

نخشی از دیوان

اسداد محمد علی ناصح

پیش از چون ادبی ایران





بخشی از دیوان

استاد محمد علی ناصح

رئیس انجمن ادبی ایران

مشتمل بر ترجمه‌های برخی چکامه‌ها و غزلیات و مثنویهای زبانیات

بخشنده‌ی علی‌حسین نظوم کی فرهنگ



نموده‌ای از شعر و نثر است ماده‌ناص بزمیان پارسی و تازی
بخط‌گذشته نتیعلیش و نسخ

إيهما الاستاذ الفاضل

بلغت ، اطال الله بقاء الاستاذ ، كبار الكبار . فتحت على منها على جهة النعيم ، نظرات في كل شيء
سطراً من الفصاحة . ووجدت في كل سطير درساً من البلاغة . ته دشك ، لافض فوك ، دلا
عشرك .

فالحق ، والحق أقول ، ما اظن قرائنا ابناء هذا العصر الذي حفظ الفاضل ورفع الماهم ^{كل شيء}
نصب التناقض علواً واظهره على الكامل . سامعة ^{أدع} ببيان هذه النزاهة والنكات ، وكاملة ^{أدع}
هذه المعاف والعبارات . وكيف لا ، والحال هذه . أفلت في مخالقنا بضم الفضل ^و
غرت في اندیتنا مؤسس الأدب ، وخرست السينة الفائلين بالقول الفصل . وآخر ^{الحاجة}
نفس فضرا بضمهم ومضوا بهم ، فالادب قد تزعمت دعاته وتقوضت اركانه . وا
بنائه وهوت جدرانه . واذا الفيت من بقاياهم شرذمة ، لا يهم بعيشون عشرة ^{لم يبر}
والقراء ، ويفضرون الآيات بالأساء والضراء ، محقوفين بالترنادي والتواصب ^{عشرة}
آئين من ادراك المنى والرغائب ، والأغبياء الأغبياء يمحون على الورى
مطارف الراء ، مقتعين من حمر النعم وكرامتها ، ظافرين من دنيام بمعناها
فليس لم يتم من سؤول الاولى البعنة ، وفاز بالبننة ، وأشداك ، ايها الادب الباع .
ما قال الحبر في ملح الديناء ، فاسمع فانه من بدائع الأشعار
كم آمر به استنت امرته وترتف لولاه دامت حرسته
وجيش هم هزمته كرته ويدركم انزلته بدر ته

فِي الْعَمَّالِ حِلْمَانِ أَهْلِ الْفُضْلِ مِيلَ الدَّهْرِ لِلثَّامِنِ الْكَارِ، وَرَبْعَةَ ابْنَاءِ الرَّهْمَانِ
فِي الْقَنَامِ طَلَباً لِلْحَاطِمِ، وَأَنَّهُمْ لَا يَحْصُلُونْ عَلَى طَائِلِ، تَرْكَوا مِزَارَةَ الْعِلْمِ بِعِزْلٍ، فَضَلُّوا
مِلَازِمَةَ الْقَرْطَاسِ وَالْمَاعِ، لِعَلْمِهِمْ إِنَّ الْأَدَبَ عِنْدَ الْجَهْلِ مِنْ سَقْطِ الْمَاعِ
أَمَانَتْ، صَدِيقُ الْجَلِيلِ، فَكَالْطَّوْدِ الشَّاغِ، وَالْعِلْمُ الرَّاسِخُ، لَا تَقْلِبُهُ التَّرَاحُ الْعَرَافُ،
وَيَحْدُهُ مِنَ السَّبِيلِ الْحَارِفُ، أَوْ بِحِرْخَمٍ تَظْفَلُ الْأَمْوَاجُ فَوقَ وِجْهِهِ، وَلَا تَصْلِي عَوْنَوْ
وَتَرْجِعُهُ مِنَ الْقَهْمَرِيِّ حِينَ جَهَدَهَا الْجَهْدُ، وَضَلَّ السَّعْيُ وَالْوَكْدُ، ثُمَّ كَرَّ الْمَوْادُ
وَلَا عَلِلَ عَرَقٌ بِإِطْهَاجِ أَيْثَكُ، رَتَقَرَمَ مِنْ قَدَامِكَ نَاكِسَاتٍ عَلَى اعْتَابِهِ
بَشَّدَةَ بَأْسِكُ، وَلَا زَلَتْ قَائِمًا بِخَدْمَتِ الْأَدَبِ، حَلَسَ ظَهَرَ الشِّعْرِ، وَعَالَمَاصَهْرَةَ
لَا يَرَعِكُ سَبِيلَ الزَّمَانِ الْبَعْضِ، عَنْ مَرِثَةِ النَّثَرِ وَقِرْضِ الْقَرِيسِ، فَانْتَلِبُوا، وَلَا جَهْدَهُ
فِي مَضْمَارِ الْفَصَاحَةِ، بَطْلٌ لَا يَشُقُّ عَبَاءَ الشَّعْبَانِ، وَفَارِسٌ لَا يَأْسِرُهُ الْفَرْسَانُ،
وَخَضْصَكَ اللَّهُ بِفَضْلِهِ مَنَا، أَهْلَ الْبَيَانِ، بِقَرِيعَةِ تَصْيِيدِ شَوَّرَدَ الْكَلَامَاتِ،
فَغَرِيقَةِ تَسْرِدِ الْمَحِدِيثِ وَثَاقِي بَيَاتِ بَيَاتِ، فَاجْتَهَدَ فِي الْحَدِوِ الْشَّكِ، وَاعْتَمَدَ فِي
هَذِهِ الْفَانِيَةِ، بِقَاءِ الدَّذْكَرِ، فَصَيَّدَ فَضْلَكَ الْمَذْكُورَ لِأَيْنِيهِ تَعَاقِبُ الْمَلُونُ، وَكَلَّا،
عَلَكَ الْمَشْوِرُ لَا يَطْوِهِ تَوَالِي الْجَهِيدِينِ.
وَالِّيَكَ، إِيَّاهَا الْحَسَرُ الْأَلْمَعُ، مَا نَظَرْتَهُ شَاكِرًا نَفَثَكَ، وَرَدَّا كَرَأَنْتَكَ، مَعَ مَعْنَى
بَانِ قَرْبَحَى الْجَامِعَةِ مَا سَحَّتْ بَعْنَى دَقْبَى وَلَنْظَى بَدْعَ، وَمَا مَلَانِي خَاطِرُ الْقَارِسِ
لَا حَادَةَ الْعُولَى تَلِيَةَ الْمَطْعَمِ، فَخَذْ مَا تِسْرِلُ، وَاعْفُ عَمَّا تَعَذَّلُ

كتابك قد ألقى وشقى هروب
 أينما وزاد في شفاعة خيراً
 وفمه دلائل لا يعذر لكن
 تصرت به عقول القوم سمراً
 وحال طبعك البناض بحراً
 عندي، والقوس حصن مهراً
 ويسير ذكر المشهور نشراً
 فتخلد مع بقاء الدهر ذراً
 بقيت ملاداً هال الفضل طراً
 به نسيت حال العلم ملةً

رأفت إلى الغول بنات فكير
 رأيت صهائف الاعمار طرسي
 ولقيوا الحين كل الناس حيناً
 وفقيت الدهر من الملغى
 وغضي الله جهن الدهر عن

فاعضد الأمور صاق العجل
 أمرها سها ناط بصمم هبل
 فآحد الله على كل حال
 في تعمير حيز بدل الشوال
 كتابة الفجرالية لغفت
 محمد منصور

سيا في الدهر ما زلته
 وصادر في حال الكليل
 لكن يلى الصبر نفس المكتب
 إنما أسرى باصلاح عزى الذي

سود حضرت محمر دل مسحور زن
 ترقى زهر بركه بغير زهد خير
 دلت زهر زغم زهر زيد زن زيد زن
 ينت زن زن زن زن زن زن زن زن
 دل مسحور زن زن زن زن زن زن زن
 دل مسحور زن زن زن زن زن زن زن

آن بدهش م در دن خ پرست
بند مردی خ نه خ نه خ نه خ
خ زد دهی دند خ دن خ دن خ
ز خ دل کو ز دند خ دن خ دن خ
ز دند خ دن خ دن خ دن خ دن خ
عن خ دن خ دن خ دن خ دن خ دن خ

نهاده عزیز نهاده عزیز نهاده
 حضرت پنجم سید علی زاده حضرت پنجم سید علی زاده
 نهاده عزیز نهاده عزیز نهاده
 حضرت ششم سید علی زاده حضرت ششم سید علی زاده
 نهاده عزیز نهاده عزیز نهاده

گیم بور دنگ مکنزی نام
لندن ترکیه از زیر عصمه کشید
کلیسا زرد بود هر روز نیز
پشم کوب لذت می خورد که ز
هر خونه نز جن عقده نیز
که سر رفعت مکنزی روز
مرحوم بزرگ شاهزاده هم روز
حسن خان عزیز هم در روز
برادر خونه زلیخه خوشم نیز
کشیده بود که از زیر عصمه
در دل هر دنگ صدیق بود و در آن
بسیار در کارهای پیشنهاد
زد حشم مرتضی مکنزی روز
که عرض نزدیکی کرد
که فخر عرض شدند و هر چند

ترجمہ حال



سخنی چند درباره استاد محمد علی ناصح
رئیس انجمن ادبی ایران

آن راه سه و م نشسته‌ی ششم از همه بسته دلجان داده
لرزان پی و پازره برون نهاده در هر قدمی خاسته واقع داده

چندین سال پیش روزی در محضر استاد فقید بهمنیار در کلاس دکتری زبان و ادبیات فارسی سخن از ترجمه بیان آمد . استاد فرمودند: شاید ندانید که مژونی از بترین شرایط شیوه اور سای فارسی کتاب سیره جلالی است که اخیراً ترجمان دانشمند ادب حضرت ناصح با کمال امانت نهایت دقیقت از عربی ترجمه کرده اند . خواندن این ترجمه فصیح و بلبغ را بشما توصیه میکنم، تا از رف در آن بگرید و هنر ترجمه را از مطالعه آن نیکت بیاموزید و بدشواریهای این کار خطیر پی برید .

این گونه داوری مرحوم استاد بهمنیار درباره استاد محمد علی ناصح مارا از بزرگی مقام علمی شان آگاه کرد زیرا استاد فقید از زمره مردمانی بود که بیوده زبان بتابیش کسی میگشایند . از خوشبختی طالع میارشد، و

پاپیردی یکی از دوستان هم ربان با نجمن ادبی ایران که در دولتمرای استاد
ناصخ و بریاست ایشان تکیل مشود راه یافتم و تا کنون شانزده سال است
که در این مخلل داشت قدم بسیار شوق منیم و بقدر استعداد از خرمن فضل
استاد خوشبختی میکنم .

آنچمن ادبی ایران قریب بیت مال پیش بهت استاد ناصح تنی
چند از ایاران و فادار او که هیأت مؤسس اکنیکل میدانند رسمیت یافت
و بهت رسید از آنگاه تا کنون بدون وقفه و تعطیل هر چهاره عصر سه شنبه جلسه سی
آنچمن ادبی ایران در منزل استاد ناصح که جایگاه همیگان آنچمن است برای بحث
و انتقاد ادبی انعقاد میابد و گروهی از نخبه شاعران و مخنوران نام معاصر
در آن شرکت میجویند و آثار خود را مجکت انتقاد می آزمایند تا سره از ناسره
بازشنایخته آید .

نام استاد ناصح بانام آنچمن ادبی ایران بهشیه ملازمت دارد . چه
غاییت و همت این مرد بزرگوار است که از نظر ما دی و معنوی کافل نیازمندیها
آنچمن میباشد استاد رای پژوهیت کارهای علمی و ادبی و افزودن بر داشت پیش
اعضای آنچمن که بهم بشارکردی او سفر از ندا آغاز رسمی شدن آنچمن پیش
کلاسیمی درس بهت گماشتند و از استاد افani مانند استاد داشتند و آنگاه هر آن

حضرت مشکل‌وہ و استاد سروش برای تدریس تفسیر قرآن و زبان فرانسه دعوت کردند. خود نیز تدریس فن ترجمه از عربی بهارسی را بر عهده کر قند و سالیانی چند از حاصل تجارب گرانبها شان داشت و بیان را بهره مند ساختند. از پنج سال پیش هم تدریس متون ادبی فارسی را در کلاس‌های ضمیمه انجمن آغاز کرده اند و با همارت و دقیقی که خاص ایشانست تاکنون چندین اثر معتبر فارسی از قبیل تاریخ بهیقی و کلیات شیخ و دیوان خواجه را کلمه بلکه بایرانی رسابشا کردان گمن آموخته اند و اینکت هم دیوان ناصر خسرو را تدریس می‌فرمایند.

اعقاد استاد ایشت که اعضای انجمن باید و گروه باشد مفید و مستفید. با این نظر بلند هرچه خود اند و خته اند بیدرینغ مستفیدان می‌شند و همواره بیاران انجمن اند زمینه میدهند که از مطالعه آثار استادان سخن پارسی غفلت نوزدید از فضیحان نیزین آئین سخنگویی سیاموزید بد انش خود اکتفا نکنید از سر برای اند سود بسیار نتوان برد، زآب خرد ماہی خرد خیزد، جو بیار طبع خود را بدریایی قوچه گویند گان بزرگ و سخواران سترک بپویندید و تا پایان دست از طلب بازدارید تا بنزگله مقصود بر سید. استاد در یکی از قطعه های شیوای خود همین مطلب را با تضمین کی از آیات کلام مجید چنین نظرنم آورده اند:

فضل اگر حاصل شد بی پریج و انش بی خواتی حق بوعی خود را حکمت ہر کسی

لیکت ازان پویند کتر در طرق کسب علم
کاندرینه دید باید سختی و محنت بسی
گوهرانش نیفتد مرد را آسان بست
لم تکون بالغیه الا بشق الانفس
ای حوان الکنون کنجهتیار دولت همیرت
راه دانش پوی تازینه بحکام ری
شیوه استاد در تصحیح آثار گویند گان چنین است که شاعر از خود را .

بیت به بیت در انجمن بر میخواند و استاد گوش فرامیدارند و در هر بیت پدیده
انتقاد مینگرنند. گوئی خاطرا استاد موی می شخافد و در سخن فنقد کلام
مینگاید. گاه بادگر گون ساختن نسج سخن بگفتار گوینده رونقی گشرف می نجذب
و گاه با تغییر کیت گله شعر را از زمین برآوج آسمان میبرد، اعضای صاحب نظر
انجمن نزید انتقاد شرکت می چویند و عقیده خود را بر استاد عرضه میدارند
و اگر موضع باشد پذیرفته میشود .

استاد در انتقاد همواره جانب اعتدال امر عی میدارند نه چنان شنجنگویی
میکنند که گویند گان نور سیده نو میدشوند و نه چنان آسان میگیرند که شاعران
وزیده هم خود گردند. استاد بر این عقیده اند که چون کمال بتدریج حاصل میشود
پس بشاعران جوان باید فرصت داد تا کم از مقایص کاسته و بپذیرش انتقاد
خوکند چه بقول شیخ " مسلک را تایعیب نگیرند بلاغتش نهیز امید "، اینست
که همه انتقاد استاد را بجانب دول می پذیرند و بر سرو چشم می خندند .

استاد بخلاف شیوه اهل زمان هچکا هنگو هش مایساش بجانبی کنند و اگر از اتفاق در
اجمیں اثری خوانده شود که اصلاح پذیر نباشد استاد سکوت میکنند و در پایان بشاعر
میفرمایند آثار فصحا را بیشتر بخوانید تا رفت و فتو کار درست شود گاهی هم این بیت
سخنور نامی نظامی بخوبی را در هنگام اتفاق اخ طلب بشاعر بربزبان میراند :

هرچه درین پرده نشانت دهندر گرستانی به از آنت و هند
اعضای اجمن هم استاد ابراستی دوست دارند چه این مرد بزرگ با همه بر لطفه و
عنایتست و مکتر آینه تابناک دلش زنگت کدوست می پزید .

استاد در آزادگی و وارشگی کم نظیر و با آنهمه فضائل اخلاقی و علمی چون دریا آرام
و چون کوه در اعتقد ابراستی و درستی استوارند و با استقامت طبی که خاص ایشان
هست کردیده نشده است که بر منصب جا همی حدم بزند . خیر و سعادت همه را
خواستارند چنانکه درینکی از غزل های شیوای خود میفرمایند :

رنج خود خواستن و راحت یار جبتن مگر انجام من در سختیں نفت
درین گاکه پیچ و خم مقررات استخدامی و پیشی برخی از مد عیان داشتگند اشت که
دانشگاه بتواند از استاد در کار تعلیم استفاده کند .

بیشتر اوقات استاد بطالعه صرف میشود و علاوه بر ترجمه سیره جلالی کتابهای
در عالم نشر فارسی است کتابی را که یکی از مؤرخان فرانسوی در شرح احوال

صلاح الدین ایوبی نوشتۀ درودست ترجمۀ دارند که امیدست روزی بپایان
برسد و پرده از جمال دایا و نیز گلکشید و شیفتمکان هنر فصح فارسی را مرده وصل دهد .
درباره ارزش ادبی و فصاحت و بلاغت سخن استاد همین بس که بیت سال
پیش استاد علامه مرحوم قزوینی و استاد دانشمند فقید مرحوم بهمنیار بنتای
انتشار ترجمۀ سیرۀ جلالی با استاد محمد علی ناصح تبرکت گفتند و سچ جانگاه دیا
در ترجمۀ این شاهکار از شرفتی عربی بفارسی شایان قدر شناسی داشتند .

شورایعالی فرهنگت ترجیحان دانشمند عالیترین نشان علمی یعنی نشان درجه
اول فرهنگت اهد اکرد که گویا تا آن زمان خبرگیت تن از ایرانیان یا کمی از خاور
نشانان بدریافت آن سرافراز نشده بود . این نشان را در جشن باشگوهی که
بعد عوت شادر وان (بامداد) رئیس پژوهشگاه انجمن ادبی ایران در تالار موزه ایران
باستان برگزار شد با استاد اهد اکردند . در این جشن گروهی از استادان دانشگاه
و شاعران نامی و اعضای انجمن ادبی ایران شرکت جستند . جشن با نطق عازماً
مرحوم بامداد آغاز شد سپس شاعران اشعاری را که در تایش از مقام تقوی
و دانش حضرت ناصح سروده بودند برخوانند و در پایان بدست جناب
آقای مظفری که در فرانسه آموزی برایشان حق تعلیم داشتند در میان شوره
همجوان و لطف و صفاتی که تاکنون در میکر جشنها دیده نشده است نشان درجه اول

فرهنگت زیب پکیر استاد شد . کمی از یاران نجمن شاعر شیرین سخن آقای عباس
شهری بدرین مناسبت بر بدیهه در همان مجلس قطعه‌ای سرو دکه اینکت دو سیزی
از آن نقل می‌شود :

سخن سخن ، ناصح استاد دولت مانشان علمی داد
دادن این نشان که کاری نیست به استاد اتفاق نیست
اتفاق نشان باستاد است زانکه استاد با سخن شاد است

استاد در ترجمه سیره حلالی بار عایت کمال امانت تو انسه اند شر مصحح عربی را
بقالب شر و ان فارسی بر زیند و تا آنجا که دامنه لغات این زبان گسترش دارد
در برآ بر صحنه‌ای عربی سمع فارسی بیاوردند . جمله هادر عین سادگی بزیوری از
صنایع آزاد است و خامه استاد سعدی و اشعار ای را که سهل و ممتنع است
نقش می‌بندد . سچهای بیشتر از دو قرینه تجاوز نمی‌کند و بنای آنها بر کلمات
فارسی است . گاهی هم شرب دون همچو پرایه در نهایت سادگی وايجاز با
جمله های کوتاه آغاز می‌شود و تا پایان بر همین منوال مدام است می‌کند مانند
این عبارات :

باری ضیاء الملکات ... که وی را دودمانی نشرعنی و گوهری پاپیه
خونی ستوده و دستی گشاوه بود مر احکایت کرد که خود را در آن حادثه با

افگندم و باش آشانبودم در آب فرو رفتم و مرگ نزدیک شدم؛ آنگاه
 که در دل آب بخودانه دست و پایی میزدم کوکی بر مشکت پر ماد نشسته دیدم
 دست فرا بردم تا اوی راغه‌گردانم و مشکت بتانم، دریافت و مرا گفت اگر خلاص
 خویش خواهی و مرگ من خوبی ترا نیز بر بشانم و بساحل رسانم. سخنیش پدر رفتم
 و هر دو بسلاست بر کنار آمدیم ازان پس چون خواستم که احسان می‌را پاداشی
 نیکو دهم با اینکه نجات یافتن از آن بلای بی امان اند کی بیش نبودند وی اهرم
 بیشتر جستم گستر را فتم،

یا این عبارت که در پایان کار و خاتمه روزگار سلطان جلال الدین آمد است:
 «به گام بازگشت بیان فارقین هلاک شهر پار را یقین داشتم و از حیات نیز گشتم
 و تقدیر را بر نجات خویش ملامت کردم و نفسی سرد از سر درد برآوردم و گفتم:
 کاشکی پروردگار محمد بنی محمد منشی را نیافریدی تا حشم من خپین وزبد نمیدی،
 و اگر در اجل تدبیر حلیتی و دفع مرگ را اولیتی بودی هر آینه وی را در عمر خویش
 سیم و شرکت گردانید می‌بیشتر بره بونی بخشیدم و چون بنیم که زمام اختیا
 از دست آدمی بیرون و تعییر حکم قضا از قدرت بشرا فردون باشد بادی سوخته
 و حشمی گریان گوئیم: پس از تو پادشاهانه گشت عالمگیر بهم برآمد کار جهان و اهل جهان

حدیث فتنه دشوار شد زبانزد خلق و گوتو بودی دشوار ناشدی آسان
هنر استاد درین ترجمبه و قمی آنکه اسکارتر علیشود که بدایم اشعار عربی متن
کتاب را شعر پارسی درآورده و در کارگاه اندیشه پژوهیانی مهفت زنگت
از سخن نگارین نظرهم و نثر ساخته و پرداخته اند .

در باره مقام استاد دشیر پارسی نگارنده را آن حدیث که سخنی گوید زیرا
شگردن ممیتواند استاد را چنانکه باید بشناسد بنابراین آنچه کفته آید بر اندازه فهم دست
خویش است نه شایسته مقام بلند ایشان .

استاد انواع شعر از قصیده و غزل و مثنوی و قطعه و رباعی اینکه میرزید
و بالطف طبع و فرجی خداداد مضامین بکر برادر قالب الفاظ سنجیده میرزید
در آثارشان نشانی از تعلیل دیده علیشود . سخن در کمال ایجاز است اما زایجاز خال
بلکه آنکه نه ایجاز که درست درست معانی را میرساند و کاهش و افزایش یک کلمه را
هم برخی تابد بیگان از کلام استاد بوی سخن بزرگان شعرواد بمشام حان میرسد
تبیهات نیبا و استعارات دلپسند و جمله ها دور از تعقید معنوی و لفظی است
جامه لفظ بر قامت معنی راست و هنر گوینده سخن سنج از خلال هر دست آنکه استارت
صنایع بدیعی چنان بی تکلف بکار میروند که خواننده سخن شناس در گفتگو میگاند
و انصاف را گواهی میدهند که سخن استاد تعالی کلام بزرگان شعرواد بپسی ا

که جان از گفتار شان بوجود می آید .

استاد را اعتماد اینست که سخن را باید بحال فصاحت و بلاغت آراست
چه کم گوئی و پاکیزه گوئی به ازدراز سخنی و یا وہ سرائی . بارها این بیت حکم نظر می
ربایاران باندرز فرموده اند

یک دسته گل دماغ پرور از صد خرمن گیاه خوشر

غزل‌های استاد ترویجیف و حاوی مضامین دل او نیز عاشقانه است .

گاه سخن از عشق ظاهری میرود که دل می‌فریزید و گاه از عشق ببدأ عالم وجود که جان
می‌پرورد شیوه مطلوبشان در غزل سرائی و قصیده پردازی همان شیوه اینست
که در سکت شناسی بنام سبک عراقی اشتراک یافته غزل‌های استاد را می‌توان نموده بهترین
غزل‌های سبک عراقی دانست که در آن بچاکدشی معانی تازه ایجاد شده و سخن را از تاثیر
سبک هندی که آثارگر و هی از شاعران معاصر افزایش گرفته است محفوظ داشته اند
استاد سبک هندی را شایسته زبان فصح فارسی نمیداند و معتقدند که این
دواندیشی ها شعر را بجانب تباہی می‌کشد و حاصل این شیوه ابهام معنی و ابتدا لغاط
است . قصاید استاد یاد قصیده های انوری و جمال الدین اصفهانی را در دلماتازه
می‌کنند و نشان میدهند که قصاید سبک عراقی کم از سبک خراسانی نیست .

ن
كلمات روان و معانی دلخرسی و نظر است و الفاظ علاوه بر آینه داری معا

بند و ضایع بدینی که بی تکلف بکار رفته است سکویی دیگر می یابد
 معانی فلسفی و اندیزه‌ای حیکمانه و بیتیها و متصراعه‌هایی که می‌توان یافته مثلاً سائز
 بکار برد و در شعر استاد زیاد دیده می‌شود در قصائد استاد سخنی بعد از هفت نیشود جز
 آنکه گاه گاه با نقصه ایمان بعد گسترشی و شناگری خاندان رسالت پرداخته اند
 و شنوی هم نوآوری کرده و با درج مضاہین تازه در قالب‌های کمن سنجن بهان ذوقی
 را بخشیده اند که صاحبان سلیقه مستقیم در بوستان سعدی می‌توانند یافت
 حسن خامم را مناسب‌تر دانست که برخی از شرح احوال استاد را چنانکه در یادداشت
 پراکنده ایشان آمده است در اینجا باید اورد :

،، ولادت این بند محمد علی ناصح فرزند شادر وان آقا محمد صادق تماش
 اصفهانی در دهم ذی القعده سال هزار و سیصد و شانزده هجری قمری در
 تهران اتفاق افتاد از هفت سالگی بدستان فقیر و در سن چهارده اند کی پس از
 دفات پدر گواهی نامه تحصیلات شش سال ابتدائی را گرفتم و قریب سه سال بعد
 از آن نیز معلومات دوره اول متوسطه را آموختم. درین سه‌گام بپیشتر رشد
 پدر بتاراج خود شرft و اند کی که باقی بود از تهیه قوت روزانه افزون نمی‌آمد
 و من بند هم که بسفرش پدر خلد آشیان و هم با نقصه ذوق فطری بپیش فرت معلومات
 خود شوقي و افراد ششم ناچار در مرحله توقف نمدم و قدمی فراتر ننمایم .

در نیمه دوم سال هزار و سیصد شمسی بخدمت وزارت فرهنگت پذیرفته شدم.
و در سال بعد عضویت انجمن ادبی کرد تالار دارالفنون برای استاد روان
حسین سعی اویب السلطنه و حضور جمعی از مشاهیر و معارف پاچت تکیه میباشد
اقتحار یافتم. درین انجمن انتقاد و خودگیری مرسم و معمول بود و این خود باش
تعلیم متدیان و تذکارهای ممکن است. از همین وقت که در وضع معاش
گشایشی مشهود آمد در موقع فراغت از کفرن معلومات کامل ادبی پرداختم و
دیزمانی علوم معانی بیان بدین نقد الشعر عروض قافیه صرف
خوا منطق فلسفه نظری حکمت علی علم اجتماع فقه و اصول را در زندگانی
یکانه فن رحم الله الماضین و اطال بقا، الغابرین بپایان رساندم و هم
درین نہ کام ببطاله کتب تاریخ و علم اجتماع و سرو در شعر شیوه استاد اسلف
و نظر در دیوانها و رسائل فشر فصحای پارسی و عرب می پرداختم و در خلاالین
حوال تعلم زبان فرانسه نیز مشغول بودم. باری از بخت سکردارم و از روزگار
هم، که وزارت فرهنگت از شوین این بنده دینخواست و در هی را بشان
درجہ سوم و دوم علمی مفتخر کرد و برای اکمال غایت و اتمام موہبت در سال
۱۳۲۶ شمسی اعطای نشان درجه اول فرهنگت را فرید مرا حم پیشین ساخت
انجمن ادبی ایران نیز با حضور بزرگان انش و ادب در تالار موزه ایران باستان

جشنی آراست و دوستان ادب نیز در آن مخلل انس قصائدی سرودند و
بلطف خاص خود این خدگزار را استووند .
اما از آثار بندۀ آنچه طبع رسیده است :

- ۱- ترجمۀ اندرز ابن سعید ، با ترجمۀ اشعار عربی آن نظم پارسی
- ۲- ترجمۀ سیرۀ جلال الدین یا تاریخ جلالی نگاشته ذوالبیانین نور الدین محمد زیدری نسوی رئیس دیوان انشای سلطان جلال الدین خوارزمشاه و این اثر در پانزدهم اردیبهشت ۱۳۲۴ شمسی برای برای چندم جمادی الاولی ۱۳۶۴ هجری تمثیل در تهران طبع رسیده است .
- ۳- قایق شیوای زبان ولطف سمع رعایت و ابیات عربی در همه موارد گاه بگاه نشر نازی نظم پارسی ترجمۀ شده است و استاد شادر وان کترسید ولی الله نصر و استاد احمد بهمنیار و علامه محمد قزوینی بر آن تقریظ نوشته و بندۀ را پاسگزار فرمودند .
- ۴- اشعار فکاهی و انتقادی با مضای مستعار در روزنامۀ امید موقعی که مرحوم سید کاظم سرکشیک زاده اتحاد میر آن بوده اند درج شده است .
- ۵- مقداری از غزلیات و قصائد مندرج در مجلۀ ارمغان و بعض جرائد و مجلات

- ۶ - دیوان ابوالفرح رونی با تصحیح و تحریه بوسیله اداره مجله ارمنگان
- ۷ - دیوان کامل اویب صابر ترمی با تصحیح اشعار و تحریه و تعلیق و معان نظر
انتقادی و شرح حال مفصل اویب صابر و شناسندن بزرگانی که وی از آن
نام برده است بدستور وزارت فرهنگ
- ۸ - شرح بوستان سعدی بوجی که تبصره داش آموزان باشد و تذکرہ داشمند
در مجله وحید .

آنچه بطبع نرسیده است

- ۱ - شرح بعضی اشعار مکمل حافظ و سعدی و برخی عبارات تاریخ سیفی و کلید و منه
۲ - بلوه و بلوز اسف تأثیر نظام معاصر سلطان احمد ایلکانی با تصحیح
عبارات و ضبط ابیات عربی و فارسی و شرح لغات و شوار و بیان بعضی
معانی فلسفی آن .

- ۳ - زندگی صلاح الدین ایوی ترجمه از فرانسه با اضافه بعضی از حوشی ناتمام
تا اکنون قریب چهارده سال است که جلسات انجمن ادبی ایران رسمآور خواهد بود
تیکیل مشیود و هم درین کلبه محقق جمعی از ارباب فضل و دانشجویان دانشگاه هشت
متون عربی و پارسی میرپردازند و نیز بواسطه انتقادی قیق که گویا تنادرین
انجمن هر سوست آثار منتشر و مینظوم آمان که تشریف حضور از ای میدارند

بُشیوه صحیح و اسلوب شیوای زبان پارسی میگیراید و امیدوارم این زبان شیرین
و گیکه بار شیوای مپیشین خود را باز یابد و نوینندگاران و شاعران را بر دست بجهانیان
عرضه کند .

در پایان ناگفته نماند که اگرچه عمر استاد بیشت و هشت ساله تهستان افزوده
گرفته و با کاهش نیروی تن کاری ترک را بپایان آورده اند که خود با شارمنی
اندک ازان بس کردند . این خدمت گرانقدر همان تصحیح دیوان ادبی صابر
ترمی شاعر زامی قرن ششم است که چند سالی از اوقات گرانبهای استاد در
کارش صرف شد تا چون زرپاک از بُرهه تصحیح و انتقاد ساخته و پرداخته بدرآمد
و چنانکه شیوه دانش پژوهان است در چاپ اصل نسخه کرسن نهایت امانت و وقت
بکار رفته و تلفظ کلمات و معانی برخی ایات در ذیل صفحات آمده است .

علاوه بر این استاد حواشی و تعلیقات سودمند نیز بآغاز و انجام کتاب افروده اند
که جمع آنها خود کتابی ارزنده است که بر قدر دیوان بیش این بیش می افزاید و جای

آن دارد که در پاسخ مدعايان ناصاف بگوئیم :
حمدچه میری ای سست نظم بِرْحَاظْ قبول خاطر و لطف سخن خداداد
شرح بوستان سعدی هم که بخمامه استاد در مجله و حید مرتب بچاپ میرسد
از کارهای درخشان ادبی بشمار میرود . استاد این شرح سودمند که هم

بندیان ابکارست و هم غمیان رایاگار، چنان در شوہ گزارش نظم بشر
چیره دستی نشان داده اند که در روزگار مانظیر آن کم میتوان بافت.
ایزد انا چنین استادی را که برخی فراوان گنج داشت اند و خس اند
و باگشاده روی بخواستاران می بخشند در پناه بخشایش و مهر خوشیتن تند
و شادمان داراد

تهران . فوریه ۱۳۴۴ خورشیدی
دکتر خلیل خطیب هیر - دانشیار و انسکده ادبیات تهران

چکا مہم



درینیت مبعث حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و آله و سلم
 صبح عید که خور جلوه گز خاور گشت
 زیاج ز رسکر کوه، سایه گستر گشت
 بیدیه از فلک آگهون و خط شاع
 پرند سبز نمایان و سوزن زر گشت
 زچرخ بو گر آتش نهان، پیدا دود
 نماد دود، چواتش عیان نمکر گشت
 ستاره میزد بر مهر چمک از سر نماز
 چسان پر دز رخ دعد زنگ پیش باب
 مه آنچنان شد، با مهر چون برادر گشت
 گداخته تن و بخورد زل و لاغر گشت
 و یا چو عاشقی، از هجر آفتاب رخی
 بچشم سوخته زان ٹوچون دوکر گشت
 جمنده شعله مهر فلکت که در مرداد
 فکندا نگیری اندر سیاه چادر شب
 که تار و پود جد ازین سیاه چادر گشت
 برآفتاب چو دیدم فروع طلعت وی
 تو گوئی آنکه بود شاهی بدیع حال
 که نفر خلعت عیدش طراز نیکر گشت
 و یا نگاری نزین سلب که بهر شنا
 روان چوموج برین زنف خر خضر گشت
 نه دست ماند ز کارونه پایش از رفقار
 بشرق غرب جان گشت و شامکر گشت
 و یا سواری چاکت عنان که بکروزه
 برد تاب نظر چون است مبصر گشت
 و یا جالی بنیش ربا که از دیده

نیافت گرچه بکسر شیر مصوّر گشت
 ریا چو معنی زیب‌آکره باعلم لفظ
 گرفت جلوه دیگر بزینگ دیگر گشت
 فروع مهرنه تنها سراای کون و فساد
 بیافت ناگه و کام دلش متیر گشت
 نوگوئی آنکه هران آیزوکه داشت جهان
 حیثم قهقهه غصب افسرده آذگشت
 نیم خلد برآفاق گلخانی کرد:
 نچخ زبره برا آینگ اونوگر گشت
 جهان بمحی دلکش سرو دشادی خواه
 که غصه نیز سکل طرب مصوّر گشت
 همی دگرشد ماہتیت جهان ز انسان
 که گشت گلیتی باعشت پمر گشت
 درین میانه بگوش آمد از پیام سردوش
 زمین کعبه بنین موہبته فلکی گشت
 محمد آنکه باام الفرقی، چوزاد از مام
 که فخر دوده آدم بپاک گوهر گشت
 ز بحر جدت زاد آن یگانه درستیم
 بعدمش چونو آمین بسط اغبر گشت
 سپه بزمی از اختران نشارافشاند
 که نور و برخت حشم چار مادر گشت
 ملک نهفت فلک گفتیش امی میں نوزاد
 که بر توکشور دین تا ابد مقر گشت
 نراست خطبه درآفاق پنج نوبت نیز
 قبول باز خداش چو بسر افسر گشت
 شی که تخت وی آمد رو ان پاکدلان
 چنانکه آینه از آفاق ب منظر گشت
 ضمیر دش وی جلوه گاه نور یقین -
 وجود خواجه براین نامه خط سطر گشت
 رقم نباشد ایجاد ز دچو خامه صنع

بجز جوارش مهرب نمیدیم کی خیال
 زره نرفت بافسون دیوان هردو
 بدی نیافت برآوست قماق دشتی
 بند پایی بیاتش زجای تمحون کوه
 کس ارگوش حقیقت نیوش گفته وی
 و گردیده انصاف بگریست بدید
 زبان دشمن ناکس چه لال و چه گویا
 چه مصطفی سبین نعمت خدای بخلق
 فرو دپای او صاف وست هر معنی
 جهان پناهاء، از پادر آمد ایرانی
 صفاي مشرب عيشش زبس مکدرشد
 ولی رفضل تو دارم اميد کان بنیم

زدت فته بخمان خیره سر پرورد
 شکت یاقته برشمنان مظفرگشت

دِتَهْيَيْتُ وَلَادِتُ حَضْرَتِ مُحَمَّدِ صَطَّافِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

نوروز در رسید بهمنی جهان	باد اخجسته مقدم فرخند بهمن
زینگونه میهمان گرامی کسی که دید	کورا غزیر تر شرد میزبان زجان
یاد ستر بیخ سال گذار دیگندر روز	باوی برسم مردم آزاده در میان
آری چسان عنسه زین باشد کسی که هست	خوشخوی و نیک طبع و خورودی و همایان
وزدست زور مند بهم دشکست خرد	دست دراز شگر غارتگر خسنان
واگنونه زوگریخت زستان شوم پی	کاندر بسط خاک نیعنی ازو نشان
گیتی که بود پسیر دژم روی سالخورد	نوروز چون رسید گر باره شد جوان
اکنون گرفت پرده زر خساد لغزیب	آن گل که پا کر کرد خ احچشم مانهان
بگشود بر سر و دخوش عذر لیب گوش	سرخشن شرم رو زخوشی خنده بر دهان
وان نفرگوی مبلیل از باغ گشته دور	وز هجر گل بسته ز قول و غزل زبان
با ز آمد و برسم ره آور دیگرس وی	او ردنگمه های دل اگنیزه زار مغان
فصل گلست مطریب و می خواه کائین دست	جان اردوئی کزو رسید آسایش وان
یعنی باغ رو که کند مست و خورشت	لطف نسیم و نعمه مرغان نخرخوان
بر دشنه سرخار می شب هوای باغ	نگرس زخواب صبح چوب زاشتیگر ان

ماند زلف یار بر خسارت استان	بر طرف جنیفه تازه است ولفریب
آید بدیده حچمه گلگون ارغوان	چون روی دلبری شراب صبح مست
یکره بین که بر طرف دشت بوستان	یک سخط در نظر که بدامن کوه هیار
گستر دست با صبا سبز پر زیان	افروخت شمع لاله خود روی از نیم
ابری که بر د آب ز دریایی بیکران	بر فرق شاهدان همین درنشا رکرد
رضوان در بشت کشوه است بر جان	ماند جان بجتت فردوس گوئیا
شسته سحاب گرد ز رخسار گلستان	رُفت نیم باد ز صحن همین غبار
نوروز خاص عالم بهم یافت ایران	ماناقران سعدیان آمد کزا تقاض
وین روشنست نزد بنزگان خردہ ان	نوروز عام را نبود اینمه بها
آید بر قص در تن د هزار طرب وان	نوروز خاص راست بملی این اثر کزو
نوروز خاص خرم و فرخنده بر جان	روز ولادت سرسالار آنیا است
دارند راستان هم خدمت بر آستان	دارای دین محمد، مرسل که پیش وی
هر گوهری که زاده از گنج شایخان	آن امی فصیح که از بحر حکمت ش
در مکتب حقایق او بیند عَشر خوان	آنکه او ستاد و خداوند دانشند
روزی که بود شرک بر آفاق حکمران	وقتی که داشت تیرگی جهل چیرگی

زوجان علم یافت تن مرده جهان	او بر فراشت رایت توحید بر سپهر
زان بیشتر که و هم تو و من بر دگان	بروی رسیده رنج زگولان بی ادب
کامی آشکار پیش تو راز و نهان عیان	او در دعا بدیر گرگه دادار کا نات
بر جای هی دو، سودندانسته از زیان	بنجایی راه راست بدین مردم و تیگر
گوینده بیان وی ازو حی ترجمان	اینکت زمن شنو سخنی چند زانگه گفت
لان دور شوز تفسر قابچع تو امان	دست خدای همراه و پارچاعست
دل بازبان او بمه حال همزبان	آن آگه از حقیقت ایان بود که هرست
گر مؤمنی مخواه رو ابر برادران	زنهار هرچه را پسندی بخویشن
انفاق کن ز خواسته خوش تاوان	برنا تو ان سخیش که بخایت خدای
دست خدای از قلن آخر الزمان	ای مسلمین که با دشمن اپناه و پشت
باشد که نیکبخته مارا کند ضمان	از اتفاق دست مدارید کا تفاق
گر اتفاق را بود پایی در میان	در کارزار دهنیای طفر بدست
هم از نعمیم دهرو هم از نام جاؤان	احسان کنید ز آنچه بخواهی کاربره یافت
مارا بفضل خود ز دفضل خود میان	ای آفریدیگار و خداوند دادگر
وز ترکنا فقنه آیام وار مان	تأمیید راستی ده و توفیق بندگی

درستایش مولای مسیحان علی علیه السلام

خرمی باز سفر بر بست ناگاه از جان	بر جان بگشود تا دست ستم قهرخنان
آفتاب اند رنقاپ ابر تاری رخ نهان	پر تو مهر از زمین بگسبت میر کنون که ساخت
ظاهر از پچ آیت (ایتی التَّمَامُ بِالْدُخَانِ)	دیده اختر شب چون طالع دانم خواب
گرچه دیری بسته بود از گفتن ارش زبان	ابر پنداری که در دل انده دیرینه داشت
از مرده بگشود اشک آن بشک شدیل مان	لیک با خود بر نیامد بیش و از سوز درون
چون جانی خرد بر دیار براب آمد وان	ریخت از بس آب از حضم تزوی جرم خاک
خون فسرد اند رتن خرد و کلان پرید جوان	گرم شد هنگامه سرماگر گز تاب برد
خنده اش بگسته از آسید صرصرد دان	گشت خنده اش برج نگل برخویشتن گرین گشت
آبرویش برد و باز آتش زدن دش رخان	خاک غم بر فرق گاشن بجیت با در سرمه
از بست اربوستان ادی فصل گل شان	نک چود فونخ عرصه تاریک جای تاب سوز
چون بدید آن تازیانه در گفت باد خزان	گلگین بسر بر زای یکباره رنگت از رخ پرید
دیده مر جلا در از دست تیغ خونچگان	لرزه بر تن او فقاد شن چون اسیری نشایی
این تطاوی چیست بر افاده کان توان	گل بخاک افنا دل یعنی با بخاک افداده ایم
بنده بند وی جدا در خیم ن هم در زمان	لیک صرصرا رمی سرسری بگرفت و کرد

برگهای دارگل صد بگ صحن باغ را
 می نسینی اینک از صد بگ برگی بازه وی
 لر جان دیدی چو مرد منعهم اند زونها
 نیست دیگر بر جگر آب شی چو آمیش در بساط
 لا جرم اکنون در دنیستی بینی که هست
 آسمان مان برات خاکیان برخ نوشت
 راست خواهی من لطیعه دوستدار عدل
 دیگر پائیز سرچوں آمد قرین عید غدیر
 کامدین روزهایون جانشین خویش خواند
 می خدیو اهل معنی کردی محبت فاصله
 ز پس احمد که فخر دودمان عصمت
 هر کجا در وصف ایمان آیتی اند نسبیت
 هست تغیت دین حق را پسندیده جایت
 صحف تو حیدر انتها تویی آموزگار
 بایگاه علم و عرفان خاطر دنایت است ترجمان

دِلْخِیْت میلاد مسعود حضرت امیر المؤمنین علیه السلام

--

امشب گشود رحمت حق بر جهان بزی	بر آسمان فضل دخشمید اختری
نور خدا ای تیسرگی از خاکیان زدود	بر گمرهان رسید هم از غیب به بری
دریایی آفرینیش موجی شکرف زد	زاد این محیط ژرف دخشنده گوهری
شخص جهان ز وجود بر قصست آنچنانکت	ولداده ای بمرثوه دیدار لبسه
آری قدم نهاد بعما نسرا ای خاکت	از عرصه گاه قدس روان مصوّری
چون مصطفاًست ملت اسلام را پر	اینکت پر بیافت گرامی برادری
در صورت بشر بحقیقت فرشته	دیگر چُسنو نزاید اگر زاد مادری
ختم رسّل خو جان بو داند تون جهان	نک حیدر ش برادر با جان بر ابری
شد پیش چشم اهل نظر جلوه گر چو مر	فرخنده منظری و پسندیده مجری
از مصحف کمال بزرگت آتی بلينغ	وز معنی مکارم اخلاق مطنی
دخنگال صدق و یقین ابر رحمتی	بر خرم من ضلالت سوزنده آذربی
گیتی بجنب بهت و می خاکت تو ده	دریابنست دخاطرا و کم ز فرغی
خورشید با قیاس فروع ضمیر اوست	تاریکت و خرد چرمی از ذره کمتری
زویکت حدیث از ره تحقیق فتری	زویکت حدیث بیان، جهانی از معنی بدیع

شاهی که زد بر افسر و او رنگ پیش بای
زیرا نبود در خور و می سخت افسری
تیغ خدای را بخف را دش انبود
جنبیش چنانکه هر عرضی را بجواهری
ماندی زبون طلا یز تو حید بی پناه
را ندی زبک کفسر زهر سوی لگری
وز ترکتاز فتنه نامندی باغ شرع
شاخی سکونه و رفق سایه بری

بیاد سعدی

ملکت ایران را بگیتی زنده جاوید خوان
 از فصاحت ملکت آگر نام پاید جاودان
 گرد اقطار دگر ملکت زمین تسبیح کرد
 شعر استادی هنر و زنگوئی نجفه دان
 فضل ایران است باری کاندرین پاگاهک
 شدنواز سخن را از زمین برآسان
 از نگنگویان با هر کیت بدیگرفن و سبک
 شچان یکتا بحسن معنی و لطف بیان
 کنز پهنه پیر مانا نام فروت زمین
 نار و شش مانند تا پاید همی دور زمان
 عذر لیب پارسی آری چو برخواند سرود
 بلبلان مرز دیگر را فرو بند دزبان
 گر حدیث رزم خواهی گفتیه نامی طوس
 کاندرین میدان چنگوئی نبیند بهلوان
 در سرود بزم جوئی از نظامی جوانی الگت
 مر نظریش ابعالم نیست چون غفائل
 رمز عرفان از سنانی پرس باز مولوی
 بلبلان مرز دیگر را فرو بند دزبان
 من ندانم زمین سخن سخا کله مین بکه
 گر حدیث رزم خواهی گفتیه نامی طوس
 زاده عقل و روانست این سخنای بیج
 یا ز عطار آن فرید ده و یکتای جهان
 آسمان نظم را هست الغرض خوشید چند
 هر گلی رازگفت بونی خاص داین گلستان
 آسمان نظم را هست الغرض خوشید چند
 زان نیار مگفت کان زین ببودی این آن
 آقایی زان میان سعدیست کلام ام طبع
 پر تو هر کیت گرفته شرق تا غرب جهان
 این بین فرزندگیتی گرچه از خاک پس
 شدنواز خامداش و حی سخن را ترجان
 شدنواز خامداش و حی سخن را ترجان

فخرگیتی جلد، نیکت سرزین یادوگان
 شاید اگر گئی بُوی بالد که داشتمد هست
 مرگستان را برآهل هنر بردار مغان
 هفت‌صد سالت نبیش و نمکم کاین اوستا
 نوبهاری تا ابد ایمن ن آسیب خزان
 گلشتی از یک گل او جلد گئی نوبهار
 بر باطنش لاله و گل گستریده پرنیان
 گلستان خوش که در هر فصل نجیب پنجه است
 درگستان خوش بودگری می‌آور و ان
 لفظ چون آب وان معنی چومی مستفای
 میوه‌ه معنیت سخشد بید ریغ را گان
 بوستانش نیز تبانیست که زیر شاخار
 گوهر حکمت در چند اندک دل خواهد نمان
 نی همانا کزره تحقیق دریافتیست رف
 میوه‌ه معنی است محبت از خواتیش عیان
 در بدیع گردیدع افاده است اسلوب نظم
 تاف زان پس روزگاری چنانچه غنا
 اوستاد راد عصری بدریج کسب علم
 بر بسط خاک روی آورده چون بلند وزان
 از شهاب بلفح چون شدیدانش منه
 چون زر خالص گرامی گشت گاه امتحان
 گونه گون دید آزمونها از جهان پست لیک
 نامه ها پرداخت هر یک فصاحت دستان
 خواند چون یکسر کتاب انسو آفاق را
 نفس خوبی یافتش بانفس که اقتران
 پس گبوش جان خطاب (از) جمعی رحم شنید
 باز در آاغوش دادش جای چهربیکران
 قطره روش گهر حنبدی زدید یا شد جدا
 گرفقش سنجست و روی از هشم طا هرین — از تغیی لب نسبت این میل عرش آشیان
 بر سر دش عندي بیان جبار طبل لسان
 بل سپهر از قول موز و نش را پا زست و نیز

ای ممین گویند هماینک آفرین گوی تو اند
چون تو جان پاکی اندر تیره خاکت جان نیست
تابتا بد چهره از گنبد نیلو فری
ملکت ایران کشور خور شید را پیوسته باو
دانش و حکمت چو باشد خاکت مارآ آبروی
چون جان و شن تبست امی نرسین افقا
گر تو ای شایگان شد نظم خو شتر گشت از نکت
شعر چون گنج است و گنج آن به که باشد شایگان

بیاد نظامی

مرجا ای پیکت فرخ پی برید را لگان ای ز آغاز جهان بر عرصه گفتی روان
 گک سیستم کوه آرمی زیر پامند ابر گاه موج آسا شوی بر حپر و دلجهان
 خشگان را جان فرا ای بیدلان دل هی چون سی از کوی جهان تازه و می دمان
 با خیالی خاطر غدید گان شادان کنی با پیامی پرسان و ما را سازی جوان
 ای شتابان پیکت ه پیا که بیکاه و بگاه پای بر سر بر فراز توده خاکی دوان
 نزی دیار دوستان شووند رین اه از شتاب نور خور شید جهان افروز را بر جای مان
 یکدم ارجنبیش میسا و ربه نجت رسد نیش ابغز نوش مشتر رنج جراحت دمان
 هیچ اگر عشق قلیل اه و همت همراه است بر نتا بذرین سلوکت مسلکات و غان
 بسپری خاطر مغیلان زیر پا چون بگ گل بر سر آتش روی چون بر ساط پر نیان
 هان و هان بر گنج بگذر و ندران پاکریه جای کز طراوت از بهشت جاو دان ارد شان
 چون غباره فرو افشاری از دامان و نیز باز لال کو شرو آب بقا شوی دهان
 بر فراز پاک استاد سخن فعل ادب کز معانی کوی سبقت برداز اهل بیان
 شاعر ساخر (نظامی) نخست سخن ضد گویی آن داقیم بلاغت خسر و صاجهان
 بو سه زن فرخاک آن تربت معلم کرن شام سجده بر دل حضرت ش هرز و آن ارغان
 نامه اخلاص دل افتاد گان را ترجمان هفت بار آنجا چوب سیدنی مین کیره بایش

با سعادت هدم و با شاد کامی تو امان	خیر مقدم ای صبا خوش قی و نیک آنکه
شاد بادت جان که ماراشادمان کردنی وان	وقت خوش بادت که داری و پیو خوش شش
معجز عیسی مگردار دم باد وزان	شادی بیدار جانان سخنی و ذوق شباب
ای فرو نتردیده از ماضی حال زمان	گنجچون باشد که با ازحال به مستقبلش
از نوا سنجان کسی ادیدی آنجا هنر باش	چون هرسود پارسی خواندی دل ان شهر دیدار
بر فرار پارسی گوا اوستاد باستان	در نجگویان ایران چون فرستادی درود
باعراق دلفوز شش بو پویندرون	جز خدیو کشور معنی نظامی کن خشت
یا نوای لکشت اجمع شد ترجیح خون	کس ملجن آشنا گشود لب گاه جواب
سایپ وولت زهر رایت نوشیران	شادرزی ای خطیه دلکش که بورت سلما
دواز بوج حادث مرزو بومت را مان	هم ز در بندی که شه بر گرد دیار فراشت
هم منوچهرا زبار آبین هم اخستان	هم فریدون هم فریزیت شهان کی ترا
چون (نظامی) شاعری نظرش او را ریغان	دیزی ای عرصه ازان که زاد از خاک تو
خطه بیدار دل فرسوده جسم زنده جان	شد بدمان تو بسیدار و بدمان تو خفت
تا ابد این طبع از صرصر قهرخزان	آنکه طبعش گاشنی آراست چون خرم بیدار
ذور در شمعی که خاموشی گزد گرد آن	منطق کریایی وی افراد خشت بزم ادب
بچنان این شمع ماند بر جهان که توفیان	ور گلخت ذری بر تاب و فروع از چهر

بافت فکرش لفظ و معنی را بدانان تارو پو^۱ کش کمن هرگز نمایند دست تصریف بان
 یافت تعلیم سخن از خسرو شیرین وی با همه فضول بلاغت خسرو شیرین زبان
 بی زیان جان کنی غوص از بحر فخر تنش گوهران آرمی بدانان زین محیط بسیکران
 شاهکار نظم خواهی (لیلی و مجنون) بین داستان نفرز جوئی هفت گنبد رانجوان
 نکسی خواند سرد عشق از نیسان دلپذیر نی کسی افسانه را با حکمت آمیزد چنان
 بود و هشت نیز خواهد بود ایران مهد فضل زابدای آفرینش تا بپایان زمان
 نیست او را مشرق بنت الشرف خزان خادم سای گسترگشت گر بر با ختر خور شید علم
 نیز شروانی بزرگ آیت بلینع خرد دان گنجوی استاد نظم پارسی زین کشورت
 این می بمن زنده اگست اند غم دار حشم وان بسوز دل بر اطلاق می این خوان
 وزید اهست بی نیاز آمد بژل زین بایان و رانظامی را تو خوانی شاعر گیتی داشت
 لیکن از اقبال ایران یافته نام و نشان شاعر نام آور گیتی شناسش بی سخن
 در باید شاخه وی سر بر فرق فرق دان این درخت بارور زین بزرگی دلکش است
 زاده دنیاست فرزند هنر و روزخاست قره العین پر حشم چراغ دودمان
 جند ابزم ادب کایدر همه صلح صفات و بگیتی برگشاید جگت دست خونچگان
 نیست ه سخن مخالف را بزیر می کاند رو از بکر و حان محفل نیست جرس اغراگران
 جذب پر هست اینک هرگان را در نهاد نغمه عشق است اینجا بهم دان را بزبان

میکشد اینک نیم جان فزاد امان دل
 هنر بان و همنوا بینی درین فرخنده بزم
 بلبل شیراز را با طوطی هندوستان
 خرم و خوش باش ای پروردده درمان مج
 جست و انش (نظمی) را چو مام هربان
 فال فرخ بادت ای علم و ادب رازاد بود
 ای دیار پارسی گویان که ماند نام تو
 د کتاب نظم و دیوان بلاغت جاؤن
 نظم شیوای رسی را پاسدار و پاسبان
 پاس دارد حفظ بیزد است که بود قی ننا
 نام مادر بر زبان رانی و گرمانی خموش
 راز باطن گرنمان داری و گرسازی عیان
 دانم و دانی که یار مانی و، یار تو ایم
 دوری مادوستی رایست نقسان کمال
 خود کابد سیچگاه از قرب دل بعد مکان
 نزد هباد آتا ابد ایران که هشت بیزین
 آن قاب گیتی افروزادب را آسمان
 کشور خورشید را یی مگیتی سر ملبند
 سای گستر بر مکان گرم جنبش بازمان
 هم فروزان مهر عالم باش از بیت الشرف
 کرده آن خورشید روشن وزیران تنانک
 گشته زین شمشیر خواب را چشم خمان کران

در شا، مرحوم دکتر سید ولی الله نصر

اندرین گیتی که گوئی عرصه شور و شرست	امن و آسایش بزرگیک خردنا باور است
لائائین بوستان خونین دلست و داغدار	نیز گلبن اخليده خارهاد پیکرست
گرگل صد بگت بی گرگت ازا آیس بخزان	در بهاران ز روی سرو شعuberست
خون دانیان ز شاخ تاک بیرون داده خاک	خون خورد نادان م پندار دیش رسانغرت
غم خواهد گول او را آخته بر روی تین	عیش جوید جا ها و بر جنزو م خنجرت
سازگیتی سخت ناساز است و اندر بزم هر	نوجه هاتم بجوش از سحن این خنیاگرست
میر سد بانگت (لد و لئوت و ابتو لخرب)	از درود یوار لیکن گوشت ای مسکین گرست
پاس خود مید از کید سپهه لاجورد	دیده بگشا کا تشی نهان این خاکسترست
فتنه بی زینی ساراند رکمین خاص و عام	آتشی افروخته بر خرم من خشک و ترست
هست بیکسان پیش وی کاخ شه و کوح گدا	مرگ بنیان کن که دخنیش چو با صرسست
عاقبت از خاک سازد بتر و بالین خشت	هر کرا از خشت بالین یا پرندین بترست
کر تو دارای جهانی هم زای این ز مرگت	کاندرین طلبات در ملذ هم اراسکندرست
دنها نگاه عدم گردگر بیزان زین مصاف	پاد شد اگر ز مشرق تا بغرب سگرست
هر عالمتاب کاید و نور گستر بر زمین	اختر شیگرد کانکت برفکات باز گرست
ناظر کوچ کی و خاقان ازین حشت سرای	شاده ویرانی قصر حیات قیصرست

چون معنی نگری آن دیگرو این دیگرست
 مگر بصورت هشت مرگ عالمی عارف یکی
 مگر نادان حیات کو مرده است هم زندگی
 کلین دخت بارور آرا ایش باغ وجود
 نیست که شور زنده جز بآجان دانش زین سبب
 هست آری ماتم (دکترو لی الله نصر)
 داغهادیدیم لیکن بر نیا وردیم آه
 با چنین غنماییش عنہای دیگر پیش حشم
 مُرددانشند دانش مُردد با مرگش بلي
 جان داناد غمش جادا شت گرنا دید زار
 هان کجا رفت آن خلیب مغلق سحر آفرین
 آن سخن گستره که در گفت اوی فخر بدیح
 بر ثریا داده فخرش فضل اجاجی از شری
 نیکوئی نیکخوار و شندلی پر هیزگار
 گشته از مرگ آن زبان خاموش و در تاریخ
 در جا بان ختن بهفت و می آن آفتاب
 چرخ رادیدی که نیلی جامده ارزین عزا

ماتم جانگاه مرگ مردم دانشورست
 دان سزای سوختن چون بی بگزیند است
 مرگ دانما از شمار عقل مرگ کشورست
 جانگذا داغی که از حد شیب آنسو ترست
 آه کاین داغ روان فرسای داعی یگزست
 گرچه خاطر سخنله از دستبه دغم زرست
 مر عرض راجب بش دلود و نواد زجو هرست
 چشم انش گردین سوکست گری دنخورست
 یا چه شد آن شرف دیا کش فضاحت هرست
 چون و انجشی بطبع آب حیوان مضمیرست
 کرده پلولی سخن فربه بلک لاغرست
 کز مبارک و ده فرخندی سپمیرست
 نمک نهان آن گوهر افشار قلزم پناورست
 کز ره تحقیق علم با خسته اخادرست
 بزر مین بگزکه او راخاک ماتم ببرست

هان بمرگ اين سخن گستر سخن کوتاه کنم
کاندرين غم نطق حیران و بلاعنه مضرست
از حساب سال هجری داه آاه از داع نصر،^{۱۳۶۵}
در شمار آور که سال مرک اين دانشورست
وزپی تاریخ شمسی هم (زداغش ااه)،^{۱۳۲۴}
بر شمر کاين بی کم و افزون شما و گیرست
هم تباریخ مسیحی چون فرود (اندوه) فرازآه)
گوی (این محفل بمرگ خواجه بی نیب و قشت)
در نیم قرب زیدان شادمان باشد وان
گرچه مارادوریش بر دل فروزان آذرنست

درثما، مرحوم میرزا احمد حکان است

(میکتا)

تمام سرد دی آمد گرم تما را ج نهیب	برد و رفت از نوازین بانگ کمن آ فرنیب
چون شداید رست دی چون پنج همین دراز	طبیل عطارستان، اماندا آع ف طیب
زین ططاول خسته اندام و بزرگیا بهار	چپرخوش بینی از اژنگت چون دی کنیب
اگل و گلben بود آن گنگت و بستر د آن نگار	نمهمه شادی شکست اند رگلوی عنديب
اشتری ماذار نواخا موش و شوار چیز ہر	ماند مرز م ادب ابی سخنگوی خطیب
راد مردی رفت ازین محفل کزو حشم خرد	یافت فروغ دش نز اشگل گلگون حنیب
کاملی صاحب نظر دانادلی روشن وان	رسه از خویشی خداوندان معنی انسیب
وقت خردی چون ب رگی چیزه نفس ہوی	بوده بہگام جوانی پاک مانند مشیب
باس افزایی ب پایان برده دو راحیت	زین سرا آهنگ حلت کرد استاد بیب
قالب خاکی نادو دوری دی ر قلوب	آتشی افروخت از اشگر و افروزه بیب
رخ نمودش نعمت جاوید و ماراخ مندو	شخص غم و منظر جانکاه و سیمای میب
زمی طعن پمودره پویان چونور فهر گر	چند گاهی چون حقیقت زیست دنیا بیب
ایزدش چون خواند سوی خویشتن لیکت	ره شتابان فت کامد عوت خر راجیب
آری آری پای نشاسته سرای سر ز پای	ب شود چون گوش عاشم و دهل جبیب

دشکست آنبه و است از دام یکون جحیب
 بود تن حایل میان جا و جانان لاجرم
 نوبن ظلمت خوشی بی رنج و دولت پایدار
 آن امانت اکه بزدا و داکنوں باز خواست
 چند چندی جان دان از فعائی خجیب
 گوهری از بحر هستی زاد و اینکت بازگشت
 خیره توان بود ازین بود دل فکار کوئیب
 با قضا خود پچجه توان کرد باری صبر جوی
 گرچه این ماتم فراتر بسیم از حد شکیب
 پای دار اندربلا، کایدوں مقام قب بافت
 یوسف صدین در زدن منصور اصلیب
 سخیکن بر حمت بزدا و چونا خوشگشت حال
 هان غنی از در دکم گوکت میخ آطبیب
 ای پسر گرnam باقی بایت آن کن کر کرد
 انجکوز تکمیر بر دنیا کی کوتے بین فریب
 بالنصاب عقل از تعقی غنیمت بر نصیب
 تیره روز آنکس کزین عالیجا آنم خجیب
 ساز روشن خلوت خاطر بمهر صطفی
 تابنی علم یقین میجو بذکر حق ثبات
 از بدان یارت خدا بن (الْتَّغْمَ الْرَّقِبُ)
 جای آسایش غبی نیز فراز دزشیب
 از بُنْ خلوت خاطر بمهر صطفی
 تابنیه باز تابی دست البدیں مریب
 خوب سخوار و سخواندیش و سیکو کار باش
 ازیده برآب د صلف امرتعنی بید خجیب
 دولت پاینده باید به نفس مطمئن
 چیت گوئی این جهان کرد دیگر فتیه بازد
 یاتجکاری که مختلطی را گز نید بر نصیب

نامپسندی بدپسند اتحتی که واند خو تبر آرسن و دنخربل ناخوش آوای غیب
باو پیما ابلمی باید سزا ای آتشی - کزپی دی آبر و برباکت رهار صبیب
الغرض چون برگزید آزاده صاحب شود - بر مقام ظاهراندیشان نهانگاه غیب
جمع یاران شد پریشان فرزپی ریخ سال
طبع (ناصح) گفت یاهلا شتری کیتا اویب
(۱۳۷۴)

بنابست و داستاد خلیل اللہ خلیلی بهتران

رسید از دم جان پرور سروش بمن	نوي دولت ديدار او استاد سخن
(خلیلی) آنکه ز اعجاز کلک عیسی دم	دمید فضل و ادب اروان رفتہ بن
سپرد راه ز بزمی سوی دگر محفل	زمامنی گذر آور دزمی دگر مسکن
زمزرا فغان آن جا گاه دانش فضل	بلکت ایران آن علم را بهین میین
نهاد گام چو گو هسر بیکران دریا	گذاشت پای چو بر پنجه سپر پن
مگر هوای گلستان آشنایی داشت	که ہمچو پیکت صبادر نوشت ره پرمن
چوب د گرم حبس بر ہوارہ انجامش	بپویہ ہمسر بر ق و بسیکر از آهن
نهفته گفت بگوشش فرشتہ رحمت	که ای بزم سفر در ازدیار وطن
زرنج راه نیندیش کاندرین آہنگ	تراست نیز دان همسرة اهر من نہن
رسی بساحت ایران و کشوری بینی	دران مقیم و مسافر نہ گزند این
بجوشہ چینی افکنده رخت از ره دور	کسی که بایدیش از علم و معرفت ختن
خرزینیه دار ہنر گو هسران معنی را	شارکرده بجویند گان حکمت و فن
بر سرو بینی آراسته یکی بستان	زخاریابی پیرا سته یکی گاشن
نسیم لطفش از رخ فشاندہ گرد ملاں	زلال مدرس شستہ دل غبار محن
ہزار ملبیل دلکش نواہر گلین	بو شورستی و گلبانگ عشق دستان زن

نه دیده بسگرد آنجا بیچ روی آشگفت
 بنای فوش شب صل و بح عید، بلی
 زهی ادیب که برآ سامان علم و هنر
 بنات هنگر ترا خواستار ذوق سیلم
 خط سیاه توام بر بیاض نامه منود
 ز دوری تو و در انتظار مقدم تو
 اگرچه ربح بسی رفت و ماند حضم برآه
 بهار تازه چ آید سخن چ باید گفت
 خوش آمدی بدیاری که مردمش باشد
 سخنوران اباشد خبسته دیدارت
 ز شکر مرتوای میهان خانه خویش
 یکانگی گزند کیزبان و یکدل باش
 می محبت صافی سفر نه در دالود
 خیال تفسر قد در جمع دوستان صمیم
 بُتست خصم بداندیش و دشمن تو حید
 خیل من همه بُتهاي آذری بگشن
 که نگوش بشنود آنکه بیچ لب شیون
 فغان فالند اداره غُریو و غرن
 چ آفتاب رخانی و مردوشن
 بیان طبع ترا جان نکته سخن هم
 سواد زلف بر خار یار سیم ذقن
 که هزار بان ضمیری و همنوای سخن
 بشکوه لب نگشا یم که نیست مستحسن
 ز سختی دی وزور آزمائی بهمن
 بلطف دوست نواز و قهر خصم انگن
 مبارکست بلی روی دوستان مین
 زبان بینیدم کا نجاسته فیصل اکن
 با تجادع انص با تلاق سفن
 چانکه میزد از دوستان بسرو علن
 که نیست کوثر و تینیم را پسند هم
 حلال نیست چ در مسجد الحرام دش
 خیل من همه بُتهاي آذری بگشن

شعار جمل عدد رازیان جان باشد
 چو کرم پسید که بر تن کند ز جامه کفن
 سرود پارسی اندرون خطه همکش
 یکی نو است خوش ف جان فراز دو آغش
 گهر بود گهر نفسن زاده از دو محیط
 کیک آفتاب و فروزان نبور او دو افق
 امیدم آنکه بران، بد گهر ناید دست
 ہماره تا به ساران درین کمن گلزار
 که چون من و تو دو گنجور دار داین غمزن
 ز ترکت از جهان در پناه بار خداei
 بود بخت ده گل تازه را گشوده دهن
 دو مرزو بوم همسر جادو دان و منع سحر
 سکفت سه با دگل پارسی درین دو چمن
 دان نیمه ذرا دو رگان نفع نرغش
 دو شخی پار جوانخت را بنا میزد
 گرفته نام تو روی زمین و مانی تو
 چنانکه گفت سخن گستر عراق (کمال)
 «شب زمانه بروز مرادت آبستن»

نشسته بودم و دست از دل غم جانگاه
کنگاه از دین یار رفته باز آمد
خش سجن لانگیز شاهدی روشن
چور فرع عاشق دخسته در شب هجران
گناه هر فرایش بوص مژده رسان
لکفمش که قدم نه چونور دیده بچشم
چکویت که چه دیدم ز تک تاز فراق
جدامی از تو همان بلیتی عجب است
کمال لبری ای دستان به لدریست
بانگفت مکن یاد از آن زمان چو دمید
بروز روشن خرم بهار نتوان گفت
چو آفتاب جانتاب آمدت بکنار
شد از زلخی هجرت وان بد امن گشت
گرت بوسنی و دوری آزمون کردم
جفاي دوست میین نقص عشق خوش بگر
دین طرق جسری بره نیائی باز

روان زدیده سر شگفت زینه برشده آه
آنکام دوست علی رغم دشمن بد خواه
چو آفتاب که باشد برآفتاب گواه
پر پیش کرده بروی چو ما هزار لف سیاه
لب از تعاقف دیرین بخنده پورش خواه
ز حشمت رختم حوات علیکت عین الله
که ساخته است من از دامن طرکوتا
که می برد دل رنجور ازو بگرت پنهان
چودل بجوده ببردی بمهردار گناه
گلخت ن خار و شدت بخت کامران همراه
ز سرد مری ای قصه ز شبان سیاه
بنزن چو هر فروع زنده بزفلکت خرگاه
چو در کنار تو ام بوئی شیرین خواه
خطای من مشمر عذر جبل خویش بخواه
بپاس حد خود در سرم رهرو آگاه
بنخود پرستی اگر کیت قدم وی از راه

و گرگنه بود آز ردن ت بر نج فراق بخزو صالح چه جوئی ز من بعد رگناه
صبح عید و شب قدر بود (ناصع) را شب صالح که گندشت روزگار تباه
بدست جام می ناب و شور عشق لسر بزم جلوه مهر و بچرخ پر تو ماه
و زید بر حمین آرزو نشیم مراد «عکت نیم معنی سر شما مه دخواه»
نشست در برم ان گل عذارت ابر خاست
ز نای ببل خوشخوان سرد و صبح بگاه

در شاه مرحوم استاد حسن و حیدر ستگردی

کتاب دهراز اغاز تا انجام اگر خوانی
 بنی اندران بفرصل غم باب پریشانی
 قرار اینجا چه جو نی کادمی گوئیست سگزادان
 بخکت کس نیست از کیداین اهرمین مین
 بخیش حکمت لثمان غاید شاثر طبیت
 تن آسانی چه جو نی کاینت دشوار آز و باشد
 بخندشم بنیاد رجمان روی تن آسا
 مخواه آن عیش کت از غیر حرمان وی نیای
 بخکامی کزان حالی بنا کامی فسر دان
 بدین بازار سود ایت زیان باشد نه سود ایرا
 دهی سرمایه هستی ز دست و پیچ زتا
 درین بلغ کمن کز خار بینی دور باش گل
 روان بنی بجوش آب چشم عالی و دا
 چولاله ولغ بر دل نی چه کیری جام پن نگرس
 دهی سرمایه هستی ز دست و پیچ زتا
 جهان نیک بدرنگی بچشم مردم دانا
 روان بنی بجوش آب چشم عالی و دا
 چو خند و یک دهن غنچه تبار اجن و یعنی
 کدار دیده ایده بیده برگی، غچه پیکا
 بپوشی در بماران باغ راگرگونه گون خلعت
 که عسری زار گریانی کر ایک خط خندان
 بخاک تیره بهقی بسی خور شید طلعت را
 برآتش چون گلا بش اشک غم از دیده بفشا
 ہزاران گل بسراج خزان اوی کز ہیکت
 دهی گاه خزانش باربی برگی و عمر ما
 توچون راش کمند مرگ برگردان بچا
 دهی سرمایه هستی ز دست و پیچ زتا

بسی سر پایاں خاک ره کردی درین پنهان
 زکلخ و تخت زرجم را بخاک و تخته انگندي
 نزمرک امین نشد دارا که دارا بود گيتي را
 سکشته بسته کونخ مبنیا در ويش خود چبود
 اگر یک سخطه چشم کس بر دوي دوست گشانی
 حکمان کیسنه تو زمی را خد نگی بر نهی ناگه
 ببرگ خواجہ بنمادی غمی بر خاطر یاران
 بدین ساغر که پمیودی من فیاران یکدل ا
 (و حید) نکته سنج آن بوده تنها یادگار ما
 فراق او استاد اسحق غمی بس جانکز آمد
 نظامی عذب گوی گنجوی را در سخن تالی
 روان سخن سخن اعجاز گفتار ش میخ آسا
 یکی روح مجرد در سرای حجم از پاکی
 ادب را بود در ایام وی جمعیت خاطر
 چوروزوی سرآمد، یافت جمعیت پر پیشا
 عجب نبود کزین اندوه گرید چشم وشن بین - که سوز خرم من جان آتش این داغ پنهان

شـانـدـهـرـحـشـمـبـنـیـشـرـوـزـرـوـشـشـامـطـلـبـ	چـآـمـدـآـفـاتـبـفـضـلـدـاـبـاـجـلـپـنـسـانـ
سـادـآـنـکـاخـسـرـسـودـهـبـکـیـوـانـرـوـبـیـاـ	سـرـایـفـضـلـرـاـمـعـارـبـوـدـاـیـنـخـواـجـهـفـرـگـرـشـ
تـنـیـشـدـلـقـمـهـکـوـجـانـرـاـبـداـنـشـکـرـدـمـهـاـ	دـانـخـاـکـرـاـنـجـوـرـاـیـنـچـرـخـسـیـکـاـسـ
کـسـیـخـتـهـاـسـتـکـرـمـلـکـاـدـبـکـرـدـمـیـنـجـبـاـ	گـنـهـدـارـیـاـدـبـچـونـبـرـمـارـشـبـخـدـرـگـلـبـجـاـ
بـهـزـارـآـوـایـاـینـگـلـشـنـخـمـشـکـشـتـازـلـوـخـواـ	بـتـارـاجـچـمـنـچـونـدـسـتـوـیـبـهـدـتـبـهـمـشـدـ
چـوـغـانـبـوـدـگـوـبـهـزـاـیـشـسـکـارـوـدـرـافـشـ	زـجـبـشـبـازـمـانـدـآـنـخـامـهـکـانـدـرـدـسـتـدـانـشـورـ
قـرـبـنـخـسـرـیـرـصـاحـبـبـوـدـبـاـتـقـرـیـرـسـجـاـ	چـوـفـرـدـوـسـیـبـسـیـسـالـآـنـبـرـگـخـرـدـهـاـنـقـرـاـ
زـبـانـپـاـرـسـیـرـاـعـمـرـبـاقـیـدـاـشـتـاـرـزـاـ	زـکـلـکـاـرـمـعـانـپـرـدـاـزـیـعـنـیـحـشـمـیـحـیـوـانـ
چـوـانـخـاـکـعـرـاقـاـفـرـاشـتـرـایـاتـسـخـنـدـاـ	سـخـنـرـاـزـزـیـمـیـنـبـرـآـسـانـبـرـدـاـیـنـسـخـنـگـرـتـرـ
بـمـیدـانـفـصـاحـتـگـوـیـبـرـبـوـدـاـزـخـرـاسـ	زـتـرـكـسـتـانـیـاـحـقـیـدـسـتـبـرـدـاـزـعـنـیـاـلـکـیـزـیـ
خـطـابـیـخـوـدـمـکـوـیـآـزـاـکـرـعـقـلـشـخـوـانـدـبـرـهـاـ	چـوـنـظـمـوـیـسـخـنـرـاجـتـفـضـلـاـخـطـابـآـمـ
چـخـانـکـرـمـگـرـکـیـنـاـسـتـاـذـنـالـدـجـانـاـیرـاـ	کـنـوـنـنـامـوـطـنـاـزـسـوـکـاـیـنـفـرـزـنـدـخـوـنـگـرـیدـ
اـزـینـاـنـدـیـشـهـاـمـحـاـصـلـهـمـتـبـتـ وـحـیرـاـ	چـوـثـرـفـاـنـدـشـمـاـنـدـرـمـرـگـلـایـنـاـسـتـاـدـاـنـشـورـ
بـمـشـتـیـگـلـچـراـمـحـجـوـبـگـرـدـمـصـلـنـوـرـاـ	کـمـارـبـچـونـشـوـدـاـنـدـرـمـفـاـکـیـعـلـمـیـنـهـانـ
فـلـکـهـمـتـنـگـمـیـدـاـنـبـوـدـگـاهـکـرـمـجـوـلـاـ	چـانـدـتـنـگـنـاـیـگـوـرـکـنـجـدـآـنـکـهـبـرـطـبـعـشـ

گبری ای دیده حکمت برگ خواج و انش
 که شاید آتش دل را باب دیده بشانه
 غلط، کاین نیست آن آتش که بشانند آتش
 همان به کز مصیبت در پناه صبر گزیری
 روان از دست عشم با پامردی صبر برها

بپایان آمد این نظم از پریان نکرت (ناصح)

که آغازش پریان نیست و انجامش پریان

کنون آویزه گوش سخن سازم کی گوهر
 ز عقد نظم حسان الجم استاد خاقان
 چو مرگ آمد چه سودش کرد ادیتی و لقا
 (وحید) ادریس حالم بود ولقان جهان آما
 چو سکینان بخاک در گشت سودند مشا
 خداوند ابدان شامان ملک نیشب کن جان
 نعیم جاودان بر جای عیش فانی و آ
 چون مید از دفضلت نگردد پیچ اهنه
 با صبر و بوی تشریف غفران دارازا

و حاشد مستحاب آری که شد تاریخ مرگ او

«وحید جاگزیده در پناه فیض سجنا»

خطاب شاعر سخن سنج آفای سید محمود فرج

هنگام آنکه با دهاران همیوزید
 بر چهره دشن گل و بزمار موسی بید
 از شور انقلاب جهان کمن برست
 عشرت بپاداری خاطر نداد گام
 غم، همچو دزد هشترن در گوشۀ خزید
 برداشته نعمۀ شادی باغ و راغ
 تماشۀ عاشق و رخ دلبر نماید
 گوئی نسیم صبحکه نفح صور بود
 گلبن بر دی روشن خور شید خند زد
 از سرخ لار لصل شان کرد جا بجا های
 صوفی ز خانقۀ بخرابات بر درخت
 آن پرگه کوثر پشت بعشر تکه چمن
 دین شاهد جوان تماشای بوستان
 بس راز نامنسان بدل خاک بود و باد
 بالا گرفت درستنی رسته زاب و گل
 یک ماو چند روز گذشته زعید جم
 همچو دزد فزوده زنو برگ دساز عید
 یعنی گلم بپرس تو مر تو بکفید
 شاداب بزره فرشن ترد چو گسترید
 شیخ ریا گرفت بکفت ساغر نبیذ
 همچون بفسه بر لب جوئی بیار مید
 مانند سرو ناز سر از ناز بر کشید
 خاکدار پرده اسرار بر درید
 در خیلقتی نو آئین با خلعتی جدید
 هر روز بفروده زنو برگ دساز عید

پیک خجسته پی زخراسان چو آقاب
 آور درمه رمضان نامه که بو د
 بهشت های حکت برخاطرش عیان
 ای معنی آفرین هسزو رکه چشم عقل
 گرآدمیست زنده بفرو امید عشق
 عشقم برد و از دل تاریک ساخت گور
 وز عشقهای رفتہ بهمراهی شباب
 شد جیات کرد بحالم شرنگات تنخ
 ماهی که جا بچشم فرش بو د، سچونز
 آری چو رخ بسیلی غم سرخ کرده به
 آن گل که رنگت و بوی ازود است نوبهار
 رخ دازیاوه شدو دست کوتهم
 از من بد وخت دیده نگاری که خاطرم
 بفروخت رایگان بجنا پشیه دشتم
 از شست جو رترک کمان ابر و ان من
 وان پرگشوده طایرا متید و آزو و

راهی نو شته دور بند دیک من سید
 چنان بلال فطر د عیش را کلید
 پوشیده های داشت از خامده ش پدید
 در فخرت صواب تو هر گز خطانه دید
 چونست حال آنکه عشقست نا امید
 گوئی خدای حسن از اول نیافرید
 شد روزگار من سیم موسی من سپید
 شو خی که خواستم زلبانش شکر مزید
 پیان شکست وا شکم ازین غم برج دوید
 از خون دل بچپره زر دم رفم کشید
 خاری شد و بپای دل خسته ام خلید
 زان گلکین مراد گل خرمی خپید
 پسیه اهن شکیب بسودای فی درید
 یاری که دوستداری او دل بجان خردید
 تیری فکند وزین ل مسکین هف گزید
 چون مرغ نیم بسل در خاک و خون تپید

بگیخت دست یائش اگر همچو عکبوت تاری سه چارست امل گرد خود تنید
کوته کنم سخن که چو افسانه شد در از گرد گرفت رنجه زبان گوش از شنید
گودال باش چند قوافی چونام تو (محمود) باد عاقبت و طالعت سعید
وز خامهات که چشم خضرش سردر هی
فضل و هنر لعمبر ابد یافت نوید

رشا، مرحوم محمد علی عبرت نایمنی

دربهاران کزدم جان پرور باد صبا	گیتی فرتوت را آمد نو آین من صبا
گشت خاک تیره سیراب آتش گل فروخت	شد شام جان عبیر اگین زیاد مشگ
تیره دل بود از فلک دور از بهار از روزگار	آن کدو رت بالبیض ابر باز آمد صفا
جایی خالی دید شادی در سرایی لشست	غم بد انجارفت کزوی نشنوی بانگ درا
از شاططیع دست افغان جوان در حجن باغ	پای کوبان بر بساط سبزه پیر پارسا
دشت و بستان مجله پرای استه و کارسته	نوع روسان ریاضین حلوه ساز و دلربا
مانده از آوردن فرزند صلب نامیه	گشته کافور تراند طبع وی سردی فرا
گرم پویند و تناسل گشت کوراد عوق	خون بچوش آمد زتاب هرزو لطف هوا
بوستان از سرخ گل بر صورت آشکده	زند و آستاخوان چو موبد مرغخان خوشنا
گرم شد بازار گلشن از چراغان بهار	ذانکه سرد آمد بکانون آتش قلب شتا
بر لب جوشت دست مردمی از گرد سفر	چون بفشه رو بیان آورد باقہ دوتا
دان شکوفه خرد سال آمد فراز شا خار	کنجیز ن از رخ ره چون سانحوردن عرصا
نگرس معمور چون بر خاست از خواب سحر	کرد می در جام کاید و نهست خبر می خطا
رد گوئی بر جان صور قیامت بردمید	خنگخان خاک برجستن زان آکوا زِ جا

گرنه باشدگبوی آئین غازی گرفت
 نقشندچیره دست صبح بروح چمن
 خنده جان پورگل گریه شوق سحاب
 لطف آن خنده زر محسن تفسیری بیع
 در بهار می اخینپن شادی فرام و دلنشیش
 جمعی از یاران یکدل دوستان یک نا
 یکزبان با هم چوقول منطق و حکم خرد
 بر قیاس با ده و متی قرین بیگاه و گاه
 ناپدید اندر کتاب هر شان لفظ نفاق
 در مذاق دوستان مرکیش آب حیات
 آهنین ل مردمی ستوار خوی و نخوت
 باخبر از شرط و رسم یاری و آئین داد
 پایی بر جاتر بگاه عزمه از کوه گران
 همراه امید و دور از هم نیکن در سلوك
 دستیار یکدگر در کج نهاد یهای دهر

از چه روی افاده راز دل زین رابرلا
 نقشنا نجحت خوش برقدرت صانع گوا
 چون نیاز عاشقان دنماز مسحوقان بجا
 و آبرویی بوستان فیاغ رهان این بگا
 در زمانی نین منظ اندوه کاه و جان فرا
 کرده پاک آئینه دل کسیز نقص دغا
 محمد با هم چو ایمان با دل مرد خدا
 چون گل و بلبل هم پوسته دعشق و صفا
 بی شان در نامه اخلاص شان نام ریا
 بر هلاک دشمنان کیسه جو مرگ فجعا
 عشق را در بیغان خاصیت آهن ربا
 داده نیکی رخوا پادا شش و بد را بد جزا
 دز اصحاب فخر شان چون لست و تر قضا
 یکقدم با خوف ره پمیوده دیگر با رجا
 راست همچون ذوالفقار و بزوی شیر خدا

هچود دست رسول حق کلیم الله عصا
 برزو اول بطل اندیشان ید بیضانمای
 باقی اش جنت ضریحون پیش گل گیا
 در گلستانی آبائین ترز دوران شباب
 اندر آن غم گشته مخزول و طرب فرامزدا
 محفلی راسته آرایش و می بس شکرف
 سحن اوبی سحن و موزون قویلش امین از خطا
 مطر خوشخوان مجلس از نوا افکنه هشتو
 هرگزش دناله و هربند ویرا یک نوا
 خشک چوبی بر لب نمای ولیکن ترزبان
 دگلویش رشتہ و بربسته هر عرضوش جدا
 پوست پوشی مانده خالی کاسه در یوزه ش
 آشایان راخوش آمد زان نوای آشنا
 بزم بی سیگانه دید و بر زبان آورد راز
 گوشال از دست رهگوی ارچ بودش بارها
 از خروش دفیکی سحن مخالف نخاست
 باوه گلگون روان زان کام منخواران روا
 در میان لاله و گل در کنار سر و بید
 از یکی گل گربود گیتی بباری جان فرا
 ساقی مهوش بنامیزد گلی در باغ حسن
 آتشین آبی روان راقوت غم راجانگزا
 هم بر آئین صبحوی ریخته در ساختین
 داده هشیاران مجلس را بی نوشی صدلا
 ناگشوده چشم مست نیخواب از خواب ناز
 هوش ازین رفتہ ز دست پایمال آن فکا
 غمزه و می رهبرن دل صوفی افگن جام می
 بگن گرفتی زان میان بکیتن سبک جام گران
 چون گوشانو شکرده گوش گرد و ن پر صدا
 آسخان گفتی که ایدر من چو خاکم جر عرض
 جرعه زان جام نجشیده ای جو ام زدان مرا

نعمتی رابی زوال و دولتی رابی فنا
 تاگستان را کند تاراج و عشرت راغزا
 با همیش از پریدن مانده مرغان ہوا
 تندبادی دیسان آسیمه سرگردون گرا
 افسرگل نیز کرد از تارک گلبن جدا
 خورد چون نسرین زیباروی از صرف قفا
 دست وی بیکفت دی با پنجہ زور آزما
 بر دو نتیره اش تاریکی رو شیش گوا
 چهره خورشید رو شنگ شته پنهان غطا
 تنگ شد آمد شد پیک نفس لزان فضا
 و ندران اجرام چون بھمن بحکام اژدها
 بر زمین از چونچ تینی برق دی بیش ربا
 چون بیهم خشم ایزد جان مرد پارسا
 کشته و مجروح آنک سبوی وجایجا
 بس بخاک و در کفن خفته اطفال گیا

روزگار سفله کو دیدن نیارد ہیچ گاه
 داد فرمان بر سپاه اہر من کردار دی
 خاست ناگ ک صرصری در خم آسایکر گک
 در وہاں سوسن و بزرگ سنبل بخت خاک
 جام زرین از کفت سیمین گرس در بود
 ریخت گنگ درفت آب لال خوش آنگ و
 خواست تا دستی برآرد باغ بہر کار زار
 سگمکین ابری بر او ح آسمان شد قیکون
 نشت دیدار و سیمه رخسار از ونیلی پسہر
 پست بالا از گحرگل انباشت یک آنچاند
 اندران اجسام چونان یونس اند بطنیت
 با غریجان سکاف آهیخت خشم آلو برق
 سیگرگتی بزرگید ، از نسب زهریر
 پنهان سگکار را مانده آمد صحن باغ
 گشت گورستان گلتان مفرغ شد مفرغار

زین تطاول سر و شدنون در عوق خلار
 دشمن افسر آب و نامیه ماند از نا
 آه آه ای روزگم زینان چرا ای دیر پای
 وی زمان عیش چونی بر گذر و اندک بقا
 یافت حالی زنگ دوزخ آن بهشتی بوستان
 آه آه ای روزگم زینان چرا ای دیر پای
 چشم غسلین و ای ایش هوا یش گفت زدا
 شد شریا چون بنات النعش از تصرفی هر
 چشم غسلین و ای ایش هوا یش گفت زدا
 از رفیقان جاتی چون کیمه مفلس رسیم
 آه آه ای روزگم زینان چرا ای دیر پای
 گشت یعنی جمع یاران دستخوش تفرقی را
 عند یعنی کحن مطلب راشده ترجیع ساز
 بوستان بی زیب وزیور مانده چون کو خ گدا
 دید کاهنگ مخالف ساخت بیداد جهان
 غلغل اند گلستان افخنده زا هنگ رسا
 گفت چون ماتم سراشد جایگاه نای فوش
 دغم این شور بختی لب فرو بست از نوا
 زید ای غمچانه شاد یگاه بوم شوم پی
 وز خمچان بر بست حشم از گیتی و گخشودا
 وز پی آمد روز سور عیش راشام عزا
 وا گهان بر بست حشم از گیتی و گخشودا
 زلغ انده زانوار اشاید این دیر انسرا
 مبلگ گوینده این بوستان این که بود
 وز خصیض خاک پران شد سوی اوچ سما
 یعنی استاد غزال (عبرت) خداوند ادب
 پارسی گو شاعر و شنضمیر پارسا
 یادگار ازوی فصاحت چون شفاذ بوعلى
 آن بالهام سخن پغمبر محبته نا
 نشرا و سحر مین دانم ولی سحر حلال
 شاعران را مقتدا چون او لیار امر تضی
 نشخ کرد و خط نخش خط استادان نخ
 نظم اد آب روان خوانم ولی آب بقا
 همچو شرع احمد نحیار، دین انبیا
 زربزدش چون خزف پیش گو هربی بنا
 کو هر دیگر خشنده زرده دهی

چون نیجانی قول موز دشمن آید فریض
 کز جمال معنی و آرایش الفاظ لغنه
 با تهییدستی بین دنیای پست افشاءه است
 وزیر تمثیل دمی در سایه ارباب جاه
 شیوه اش صدق و گوازی شدید مین هر خوی
 از کتاب انفس و آفاق خوانده در عشق
 در شب هشتی راه تاریک و دشواز حیات
 رفت یکسان بر صروف و هر ده سال
 ناز نمودی بر و چونان گلستان خلیل
 رفت چون ده روز از مرگ و حیله نخست سنج
 شاعر استاد عبرت کاند رایام حیات
 خود بد و پیوست کز تهانی آساید (وجید)
 حللت آن داغ غم بر جان نهاد و لبخوت
 خاطراز رنج نخست آزرده و افسرده بود
 ازدواستاد زبان آور، زبان پارسی
 آسمان علم را آن بود تا بان آفتاب

چون نیلان عاشق که بینید روی یار دل ربا
 کرد طبعش حق لفظ و شرط معنی را داد
 اینست فقری زوغنار اختر و خود عین غنا
 همچو خور شید فلک نموده روی التجا
 دوستی کیش و خلوصش پرشیه و آئین و فنا
 در نقوش کفر و ایمان دیده آیات خدا
 خوش نبشت آری که بود از هر اعائیش ضما
 ماضی و مستقبل و حالش بستیم و رضا
 روی ناکرده دشم ایوب کرد از از بلا
 آن زکان فضل و دانش گوهری افزون بنا
 هدم وی بود گاه شدت وقت خا
 وز میان جمع یاران رفت خالی کرد جا
 دین نمک پاشید سوکش بر دل محروم ما
 گشت از رنج دگر بر ما جهان مامترا
 ماند محروم وزیر شیوه نهان شد جدا
 آفتاب فضل را این بود خط استوا

چنچ نوبت زود را فلیم مبلغت آن و لیک
بر شریا از شری برد این فصاحت را لو ا
مرگ آن شنکست از کاخ ادب رکنی کریں
وزوفات این زپی گبست پیوند این بنا

ای خداوند خداوندان که دارد در سجود
طلعت رسیب جواب شنک ناندش پیش حشم
ای زتوخواهند گان برخواسته افشار نهست
در هواست ذره سگر شته فذر سگر کرده پای
ای ز فرمان تو نهی و امر محظوظ و مطاع
نعمت و تشریف غفران و نعمتیه هشتیت
کتیبه چون بفضل خاص حممت عالم لودا
حکم ردو قبول و مالک منع و عطا
بر تهدیدستی سبویت کرده رو حرام و ا
در گذگر سوی ازوی رفت یا آمد خطا
مدحکوی خاندان مصطفی راجه ای خیش
بر ولای خاندان زیر لوای مصطفی سه

ولادت فخر رسل

با و بهار چون بگلستان گذار کرد
 آفاق را بخت مشکت تبار کرد
 گل روی دلستان زنقا آشکار کرد
 تا چه سه گشاده نماید بسیان
 فیض صحاب بر سر وی ذرا شار کرد
 دست نیم گردوز رخسار وی زد و
 بگلر خان باغ و چمن کا زار کرد
 چون دید نوبهار که آسید زهر بر
 تاراج و ترکت اربک در اپار کرد
 کشت و بخت و بست و بزید و درید و تو
 داگاه شان زنقبه بی زینهار کرد
 نور تیگان باغ، فرآخواند سر سبر
 از براعتدال جهان اختیار کرد
 گفت ای گرد کایزد تمان بعد از قلاب
 با خوب چرگان ریاضین چکار کرد
 دانید کاین عدوی درم روی بیش
 بمن دراز دستی افندیار کرد
 دی بر فروخت آذربیداد و برجمن
 هم گرفت از سرگلین بقهر تاج
 هم عذریب راز گلستان براند خوار
 باری نامند برگ طرب می پست را
 با یحیی خویش کنون بیند انتقام
 هم لاله را بر حلقت گل داخدار کرد
 این گفت و تاشکست نز مستان شود در
 تاباغ و بوستان ابی برگ بار کرد
 و آنکه روان نیم سبک خیزند پوی
 زین کارهای رشت که آن نایکار کرد
 از برق تیغ ساخت زقوس قزیج خان
 آماده در زمان پسی بشیمار کرد
 مر بزره را پیاده و گل را سوار کرد
 بر شیوه طلایه سوی کارزار کرد

نرگس بقبيل يافت و ارغوان مقام
باين سپه نداشت زستان قرار داشت
باري بهار چيره شد و بربسي خاک
اعلام فتح را علم بمنزه بر فراشت
تاريكي زستان از پيش حشم بود
هم تازه بوستان را چون دوي ميسار
چون ديد آنچو كوخ كدا بن gio اچمن
گل خنده زد بروي تاشائيان بوجد
گوئي زمانه دارد جشني بزرگ ازان
بر طرف دشت و رانچه راغان لاله خست
آري پي ولادت سلطان انبیاست
فخر سل محمد مسل كه صرخ را
تا مامن بشر بود از شر ديو نفع
كينش گواه گشت سرشت پلید را
اين يك رمز خشت چوش زبانه خست
پوشيد شرع دوي بتن هرمه خلعتي

اندر يمين، بنفسه مكان برسiar کرد
تا سر بر دبراه مناد و فرار کرد
چون با ذره نور دشتابان گذار کرد
هر جا گذشت در وسعي هزار گرد
تاشمع لاله روشن در کوه هسا رکرد
هم باغ را چو آينه بی عنبر کرد
بازش چو کاخ پادشاهان پر نگار کرد
چون مفلسي که زر و گهر در کن رکرد
فرش از حرير بمنزه مرغزا رکرد
و آدين بوستان و چمن شاهوار کرد
کافاق را بآين دست بهار کرد
زيده بجا بکوسی دوی افتخار کرد
از دين دوي خدامي ثري استوار کرد
مهرش صفائي گو هر ياك آمشار کرد
وان يك چور مح دل دانگدار کرد
کان را عقل و علم بجهنم دوتار کرد

سخن و سخنور

آرآکه علم و عقل بدگارو یا ورست	توفیع سوی کعبه مقصود هربرست
زینده است بر سر تاج کرامش	بر تن طراز احسن تقویم دخورست
در نامه وجود توای طرف نقش صنع	عنوان علم و عقل فرون پایه طرست
ای پورپارسی که هایون تبار تو	از هر نژاد پیشترست و فراترست
نازش بسی مکن بنیاگان خوشتن	فخر توچون بجکت و داشت میرست
بر آستان علم بتعظیم حپره سای	.. دولت دین سرایی گشایش دینست
تصدیق کن ز منطق گویا قضیتی	کانز امقر رست ضمیر و مقررست
از شوره زار خاطر نداد ان گلی نژرت	وزدست رویدا جهان نخیز نزرت
داناز جا نجنبه چون کوه استوار	ور تک تاز حادثه توفنده صحرست
دان خام طبع از هنر و علم بیخبر	هاچون سپند سوخته از تاب اغمرت
تا آدمی بچرخ برآید ز تیره خاک	دانش روان و شنی چو پیغمبرست
آری که دانشت بر هانز در د جبل	” تشخیص کرد دایم و مداوم مقررست ”
بی دانشت نشاید لاف سخوری	وین نیکت داند آنکه او بسی سخنورست
هر گز بیان کس نبود سخنه و بدیع	اور اگرنه ملکت معانی مسخرست
کرز ف بحر خاطر استاد فیلسوف	برزاده با بهتر از گنج گو هرست

دان گفته را که مایه وزر حکمت فضل
نظم فصح زینت مجموعه سخن
و شعر وزن قافیت و لغفل نیت بیش

سحر حال خوان که بعزم بربرست
شعر بین زیور دیوان دفترست
ما خطیب تر شت که بتوشتبه زرست

زدایم غم دلم عسری رهابود	همایون بخت علیش جانفرابود
نباشادی سریگانگنی داشت	نه بچیانه خویان آشنا بود
ندرینه محبت بستا بود	ندرسوز و گد از از آتش عشق
حدیث مهر مهرویان بگو شم	سرودی یاوه حرفی نارسا بود
درین گئی که ناکایست کاش	نصیب از خوشدلی تهنا مرابود
بمار زندگانی سبز و خرم	نهال عیش در نشوونهابود
جهان بر من گلستانی طرب خیر	چلبیل طبع را شور و نوابود
گاهی بر من اخندی بنگاه	که رحمت خوانده مش آما بلا بود
چواز دلکش نگاه دل فرمیت	نمایان شیوه همرو وفا بود
گان بردم که با من یکدی تو	ولی اندیشه بیدل خطابود
بشيرین خنده صبرم رو بودی	که راز دل بسری زان بر طابود
بلستی بر لبم چون لب نهادی	زبان خاموش و کام دل او بود
درون پرده تار یک شبها	جالت شبح بزم افروز ما بود
چو آمد جام می در گردش و راند	خردا گوگرانی ناسرا بود
در آغوشم زتاب باده از دست	برقی لیک خاشت پارسا بود

نهادی سربراوی من، آما جباب آرزوی دل حیا بود
 هم ارخود خواستی ناکامی من مرا هم کام جستن ناروا بود
 کنون تمحون دلم بشکتی آن عدم که با جان منش پویند نا بود
 بحران تیسه و کردی خاطری را که چون آینه صبح از صفا بود
 چواز شرط و فانگذشت عاشق ز توپخان گسل امیش جزا بود
 پیام دلنوازمی هسم زاول لبست داد این فریب آغرا بود
 بجام من شرابی بود بغيش کرآب زندگی افزون بجا بود
 سکتی جام و آن می ریخت برخاک زستان کی سگفت این ماجراید
 دریغار و زگار شادمانه که رنجش در پی و غم بر قفا بود
 دریغا جلوه خسدم بهاری که چون دوران گل انذک بقا بود
 ز معشووق این شکایت چیست (ناصع) چو عاشق میشدی عقلت کجا بود؟
 نداشتی که از آغاز هستی و فامی گلرخان بادصیا بود
 چراغ مهر هر خورشید رخار چوروز تپره مابی ضیا بود
 که دید و بیند از شیرین بن کام
 جهان تا هیبت و خواهد بود و تا بود

شاه مرحوم سید صادق سرمد

یارب امروز خپین خاطرم افسرده چرست دل بکجا بگرانباری غم از چه دن است
 لبم از خنده فرا هم نشدی یکدم و آه که بس گری کنون نیده من طوفان نزاست
 آن شکیبایم از دست بشد کاخچه فزو د رنج و اندوه رو انگاه ازو، بیح نکاست
 صبر من بو ازین پیش اگر کشتی نوح چون خس اکنون زچ بار چه طوفان ملابت
 چون سپندیست سویدای دل غمزده ام کز سرآتش حسرت نتواند برخاست
 مانده گمراهم در تیه غسم و گمره تر اندرین مملکه از من خود را به نکاست
 سرسبر کاستی وزشتی و ظلمت بینم هرچه در هر کاست و جاست و به است
 در نظر تیره ترست از شب دیgor مرا مهر و زرافر و کز روشنی انگشت نکاست
 از چه پست آمد در دیده من چرخ بلند پنهان گیتی چون شدکه چنین تنگ فضاست
 ساقی ارباده نوشین بدیه هست شرگنک مطراب از غمه شادی نماده و فرات
 ن بر خسار گل تازه جزر آشنگ ملا : نی نیم سحر از سبل ترناوه گشاست
 قمح لاله زخون بگر آنک لبریز بر دلش داغی از اندوه رو اجان برست
 ناخوش آیند تراز نوح بومست بگوش سخن جان پر و ببل کرد اخیز نواست
 روی خوبان دلارانه گلست و نهاد نه دان بیچ همیم اثر لطف و غافت

برگزیران خزانست که برخاک عدم	رنجت برگ امید تو گل شادی ماست
نیست دلکش خم گیسوی گره گیر تبان	بست دلگیر ترا شام غریبان بجایست
زان سخن گفتن شیرین و شکر خنده مگویی	که جانی را فکنده بگرداب فناست
روزبهفت خود تیره شب‌گله برچرخ	چیره واختر پنهان شد و مه نایدیست
اینهمه هیچ، خود آن شمع کزور و شن بود	بزم صاحب نظران، گر که نمدهست کجاست
نی، نمدهست و گر نیست درین بزم اینک	محفل جان، ازان شمع فروزنده ضیافت
سایه برداشت چو خورشید گراز عالم خاک	پر تو مهرش تابنده بگرد و دن بعاست
(صادق سرمه) بر بست ازین گیتی رخت	لیک بر عالم پائیده جان بیده گشاست
آری آری چون نوند جسان ابدش	زین سرای گذران حشم بپوشید و داشت
چیست قانون طبیعت که ز آلام وجود	خربرگ آدمیان اند بخت و شفاقت
او شتابان شدو زین داگه حادثه رست	وزغم دوری او دیده ماخون با پلاست
مرگ صورت چ بود جنبش اجزاسوی کل	گویم از نیست شود بست به لخ طلاست
آنکه آوازه نظمش ز زمین شد بغلات	جانش اینک بشریاتن خاکی بشراست
قطره پویست بدرا یاو بخورشید فرع	ز انکه هر چیز گراینده باصل و مبد است
ای سخن گستر کر نظم بدیعت هربیت	لبخن دیمیم و گهر بیش بیاست

داین سخنها که زبان قلت گفت بیاست تازه رویت و زا سید خزان بی پرواست سینه آتشکده و دیده گریان دریاست هر دلی یا یام در پنج محنت درواست که بشرگوی صفت سخنه چو گان قضاست در پناه کرم و مغفرت بار خدا است از جهان رفته و فردوس نهایت ناواست که در آن ساخت نقصنه نغم نی غو خاست که زبان تو نفضل و کرم رب گو باست	آن معانی که ضمیر تو بیان کردد درست شعروتر توبهارت کر ز آن باغ ادب گرچه در سوز فراق و غم هجرت همه را هر سری بسیم از رنج روان سودانی هم برین با تم جانکاه شکیبانی به ای هنر پور آزاده که جای تو کنون زاده احمد محترمی و باهر علی شاد زمی این و آرام بخلوتگه قدس هم (نفضل و کرم رب) بود سال فات
---	--

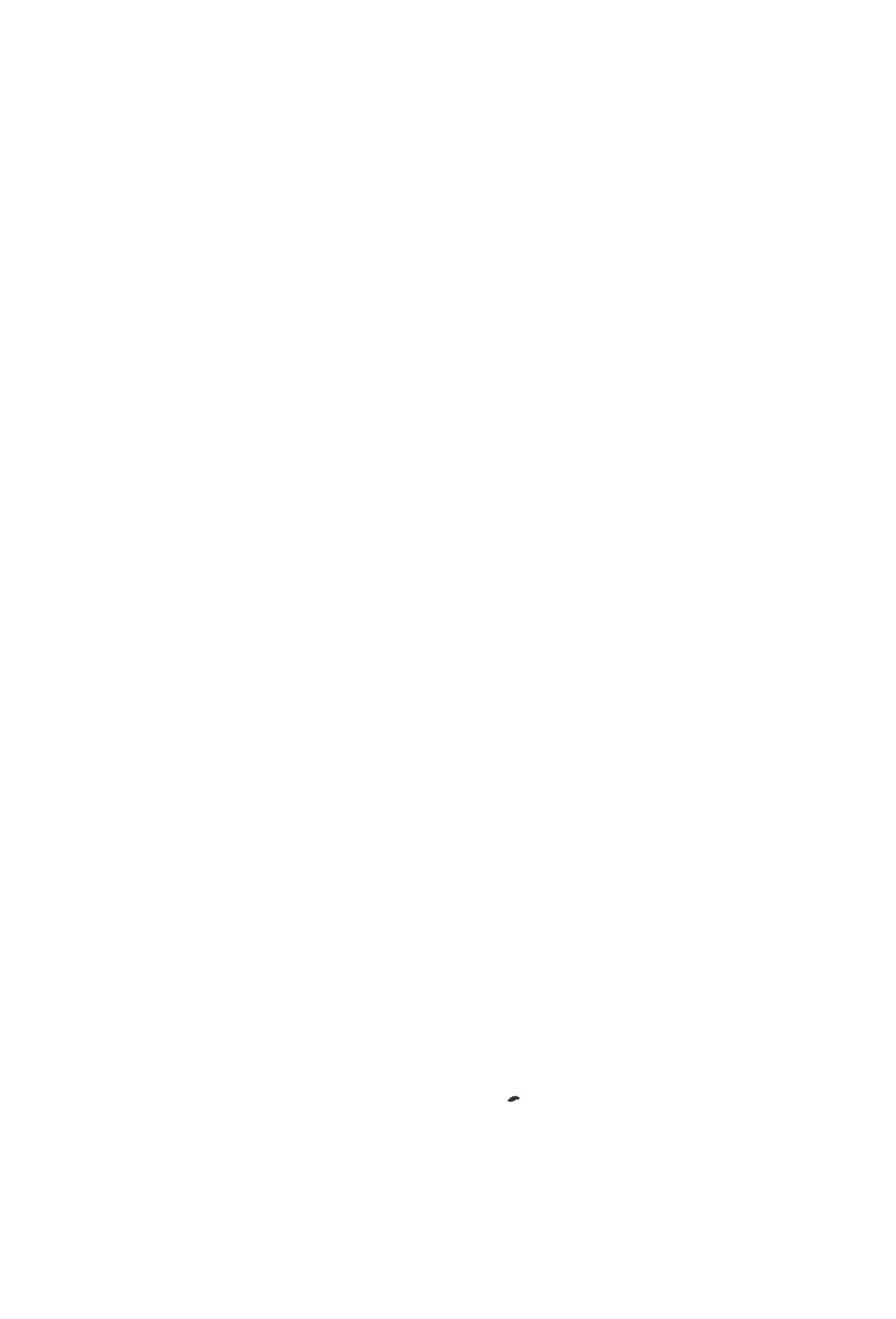
سایش سلطان جلال الدین خوازمشاه

بر قل من بدست مگیر ای خواریخ
ماکشیه تو ایم، دگر بر بیاریخ
من سر باخت سیار فشام، پایی لو
ناید بکار بجز گک اضطراریخ
در زانکه خون بنده بخواهی بخاک بخیت
رنج مشوز دست بهه بر مدادریخ
حاجت بقیع نیست که خونزیز تربود
لی لی که نیست چون چهار سرم راه عشق
گرد نهاده ایم بمحکمت بیاریخ
ای آنکه افکنده بر مهر رخت پسر
خور شید، اگرچه بر کشد از کوه هماریخ
سوی چمن خرام بشادی که شد ز لطف
بر جان غصه جنبش با دبهاریخ
تاخون غم بریزدواز پای بغلکش
دارد بدست سرو لب جو بیاریخ
هم شد بگریه ابر و هم آمد بخنده بر ق
لی گل سپر فکنده وز افرشت خاریخ
ایمن نشین ز فتنه بغلکش که بر کشید
از برا پاس ملکت شه کامگاریخ
سلطان جلال دینی دین منکرنی آنکت
دادش بخط کشیش بھی کرد گاریخ
ای خرس دی که در هو س دست بوس تو
کیت بخطه در نیام نگیرد قراریخ
تابه همی ز فرق تو سر بر پهنه تاج
چون یازد آفتاب نیلی حصاریخ
دوران شب سرآید دروز آید آسکار

آیدم که ساختی ز نیام آسکار یتغ
 آمد چو دگفت ز پی کارزار یتغ
 کاوش زدی بخمنشان ایدار یتغ
 مان برگت خصم تو شد سوکو ار یتغ
 بنو شته اند و هست ترا ذوقها ر یتغ
 دارد تو بین میین افخار یتغ
 ورنہ نداشت هیچ گله این اقتصاد ر یتغ
 در برگریز عصر سر ارد بیار یتغ
 روشن حپر بق و خنده زنان اغبار یتغ
 ساز چون عروسان از خون نگار یتغ
 باشد بدست اد تو آینه دار یتغ
 سر ماکنده بپای سمند نثار یتغ
 رانی چو آب بر سر آن خاکسار یتغ
 زود آگه بکنده برش این خمار یتغ
 یازد اگر بر زم میل اسفند پار یتغ
 گر بگرد بدست تو سام سوار یتغ
 وین طرف ترک روز عدو شام تیره گشت
 شد فال و دست فرخ و بر خصم کا زار
 خاکست فباد بر سر و در دست شمنان
 پشت خمیده گشت و بنا کامن گریت
 بعد از (علی) بنام تو تو قع (لاقتی)
 چونا نکه افتخار بجو هر گفت عرض
 از مین همت تو سراسر جهان گرفت
 روزی که برگریز شود تیر از کان
 تاریکت روی مهرومه از گرد ز مگاه
 گیرد بسان از بدل جای بید برگت
 تا دشمن تو روی اجل بینه اند ران
 تنا، شود برج تواز بار جان سبکت
 خصمت غبار امن هتیست زین بسب
 مخمور نخوت است اگر خصم نا بکار
 گرد بپیش یتغ تو چون دوک پریز ن
 در دم شود پیاده و بر خاک رخ نهد

مازکران چرخ براند به صباح سلطان روم بز په زگبار یتنغ
بر روی دوستان تو آید بخنده جام وز جان دشمن لو بر ارد دمار یتنغ
پاینده با دپای ترا ابو سنه سریر
جا وید با دست ترا دستیار یتنغ

غزلیات



تا بگوید تو حال دل دیوانه مارا
 نیست در سلسله زلف تو ره با دصبارا
 گردین حلقه بود ره دل ارباب فارا
 جو کم از زلف پر شیان تو جمعیت خاطر
 سر موئی نبود نقص خم زلف شمارا
 دلبری داند و گر کج نزد دبا من بدل
 هم تو افی تو که تعیییر یهی حکم قضا را
 گر قضا رفت که دور از تو مراجان بل آید
 تا شارش کنم این نیستی هست نهارا
 میروم سایه صفت بر پی آن مهر فروزان
 چشم صاحب نظر از جلوه آن وی دلارا
 همچو آینه ز خور شید فلکت نور پذیرد
 هست با در دری عسد بلی بی سر و پارا
 چون صبا افتم و خیزم بهوای گل ویت
 روی نهایی وزیاد ش ببراین فخر خطا را
 بقصور از ز تو زا به بسوی حور گرا ید
 پاک بازان بچ کارند حریفان دغارا
 غم ندارم اگرم دشمن جاند رقیبان
 مده از دست حیات ابد و آب بقارا
 بر لب دست به بوسز دشمن بسان می
 یا یکش یا یکن آزاد اسیران بلا را
 گفتم ای دوست ز دشمن نشود آنچه تو گردی
 میر دره باش که پوئی ره تسیم ضارا
 گفت ناصح نبود رنج شدن سکم طریقت
 روز روشن پیت این شب اندوه فرا را
 جان تباریکی و تنهایت ارکاست چه باشد

چون بر ارم سرخخت من این نام می یابی
 دوست گیرم قلم عفو کشد خط خطا را

مبارک دولت حسن آن جمال عالم آر ا
 فروزان باد اختر مهر رختار ترا یار ا
 گلی بینی کزو عالم بماری جاودا ن باشد
 بصل ای دوست آن هتر کردل بنوازی امزم
 بهر جارو می گلشانی زبان نطق بر بندی
 ترا سنا پرست دل بدان کز حسن بختانی
 چه سود ارادل ها گردند و امت کلین گز قای
 چه دارد چاره خبر تسلیم عقل ناوان یار ب
 بجان آمدل مسکینم از سودای عشق آخر
 غسم در دل فرزنت از میام برو آری
 نبود اشک و انم از دلش نقش جنا آری
 بچشم عاشقان گر بسگری آن و نی یارا
 که با آشوب گئی اعتباری نیست فردا را
 ولکن خامشی بگوید این خبار لازگو یارا
 بلی بختا پرستی خوی باشد طبع بخت را
 پریدن بردہ است از یاد من غرسته بپارا
 برادر عشق چون از آستین نست تو اما را
 که این یک قطره خون بر من تباشد سودارا
 بچندین موج پنهان خم برابر و نیست در یارا
 با بی نقش نتوانی زد و دن هنگ خار را
 دل خلقی برآشت ارج آن لف سیره (ناصع)

پریشانی مبارک هنر جمعیت مارا

کر دل نشود غیر می نقش غم ایام را
 ساقی چشم مست خود گردش آور جام
 از می برافروز آتشی خرمن بسوزاری خام
 شوری که اخنیز خرد تن کلاید و جان بکرد
 بنیم بهار جاو دان آن هپر و گل فام را
 گرگل نباشد و حمین تو تأله رو مانی که من
 بوسی پی سکر انده دلداده ناکام را
 از دولت حسن ای جوان حون داد کامت آشمان
 بنو دیکیش عاشقان فرق از دعا شام را
 هر لبخ کاند رحق گاکوید بلت شیرین بود
 صدق قرن گرداند اگرا و راق صبح شام را
 چون روی موي دلکشت نقشی نگزیر جهان
 هر چند لطف خاص تو عاست این نعام را
 من زین قیبان غاکس ابرد مشم
 هم آتی تو حید را هم قبله اضمام را
 خوبان نزیبائی ترا داند گیخا ای صنم
 دست حقیقت بدر دگر پرده او هام را
 محراب ابروی ترا زا هدف از ارد پومن
 گرگفرگیویت زندزیسان ره اسلام را
 آید امام شهر هم از مسجد اند مر سیکده
 در لفت ای آرام جان لمای ای ای ام را
 با این پریشانی بود سودای جمعیت خطا
 یارب که میگیرد عنان این کخن آشام را
 چشم خار آلو دهات دارد سرخون رختن

(ناصح) خود می این قدر عاشقی خون بگر

گر شوق آزادی بدی افتد و این دام را

وقی خوشت متی و شرب مدام را
 پر کن بتاز باوه دیرینه جام را
 بینید اگر بد و قبح میکشان هلال
 من سبک مردم بروی تو ماہ تام را
 ساغر بدست ساقی ولب گرم نوشند
 در حیر تم کزین دوبه سکم کدام را
 سودایی روی موی تو از سر نمیرود
 گر طی کند جسان ورق صحیح شام را
 دور زمانه بر گذر آمد غمث مباد
 گلگون زباده ساز خز زرد فام را
 چر نقش مکروه چیله درین کار نامنیست
 شویم ازان بی ورق نگات فنام را
 زاهد بروی مهر فنة ای تو دل نداد
 یکسان سوی تو نیت نظر خاص عالم را
 هر دیده راز حسن بینید چنانکه هست
 چون نیت ه بسوی تو پیکت پیام را
 بر مازد و ری تو که گوید که چون گذشت
 سوز درون سوختگان نیت خام را
 گر مدعا بگریه ماخنده نزد رو است
 ره در ضمیر پاکد لان انتقام را
 خونم برخیتی و بخل کرد مت که نیست

(ناصع) جدا ازان لب شیرین بجان رسید
 دیگر مخوان بصیر من تلغی کام را

بکشن خواند باه صبح گلابی میگساران را
بهل تاچشم میناگرید و خند لب ساغر
بعضی نو شنید بستان و اشکت باران را
که غافل باشد اراده اند به اعمگزداران را
کند چون لا اله پر جیب و کنار کوه هسaran را
بشت و حور کو شر نقد مینی با ده خواران را
کل نوخیز و صلبای کهن پر هنر گاران را
که از سرو و کل آنکه است امن جو سیاران را
که در شور و نوا آور و آنکش هزاران را
بجان شادم که شرط ایست مهر گل عذران را
که دراز دوست شبچ من و دشنه داران را
گجرد سرمه چه کرد این چوز لفت بقیران را
بنو میدی مران زین آستان امیدواران را
که بد عمدیست آئین از ازل زیبا گلاران را
همان هتر که یاد آری و فای جانسپاران را
و زین ره نیت برخاطر غباری شرسولان را
تر ای غم اگر با من سریاریست خوش بشد

دلم در بر میگنجد، که دلبر دبرست امشب	بگوش آواز ساز از میلار بساغرت است امشب
بدستش دستی دستی کار ساغرت است امشب	بسنی دست چپ از راست نشاسته می دام
چو جانان می دهد چون بلو اخان پرست است امشب	چو هجران تنکا مم داشت عمری با وہ نوشین
که در بزم فروزان آن قاب خاورست امشب	فلکت بامن به رست در خشان اختر بختم
شب قدرست یار فرزاد لار برس است امشب	بهشت جاودان یا محفل اهل دلست اینجا
روان سینه من شگان غم بزی چون رست امشب	بود زان سیمین کارم چوز را تار قیبان را
گلکشواری کرد دل ارام او را برس است امشب	سخن در پرده ساز از ممن بی پرده میکوید
که بهنگام خزان یاماغ بیگن بکست امشب	مرا در برگلی شکست بهاران نزین چشم دارم
زباران هر شرکت شوق خمام ترست امشب	هاز شادی بروی دوست خند پم گلگلی
مرا خبر بوسه ان مهوش اندیشیست امشب	مذشت آن فوز کزوی بود قانع دل بیچاری
شباب فقه را دولت حیاتی تازه است اینکت	کتاب عیش اقبال خلام سطرست امشب
	کشد خور شید اگر سر در گریبان افق شاید
	کزان میزرم (ناصح) رفروخی دیگرست امشب

دوست بیامد و جام می گلگون که دست	باماوان بتهاشای چمن سرخوش دست
هردوگل را چو همیداد صبا دست بدست	گل من برد بنهش زگی حجمیه با غ
گفتم ای سرد بپیش قدر رغایی تو پست	بگرفتم زسر عجز و نیاز مش دامان
دلنو ازی نبود خوی و دل ازاری هست	جان من کاهی و بیداد فرازی که ترا
دیده درخون دل از دست فراق لورست	تاتو بر خاستی ای سایه دولت زرم
نتوان از غم دوری بشکیبا ای رست	نتوان یافتن از شادی دیدار تو کام
برستی که نژادیدل مظلوم شکست	راستی کس نپندوز تو این کجروشی
بادب گو که کس از بی ادبی گن بنت	عشق زد بانگت بنگز که سخن برد دست
زانگه من مستم و مخدور بود مردم است	گفتم ای دوست بخشای برین گستاخی
لیکت مستان ترا بادگران فرقی هست	بهه مستند درین مسیکده گیتی نام
من دل مست می عشق تو از رو ازست	فرقه مست ریا، طایله مست غرور
اگر آینین توجور است و گر شیوه وفا	ترک الfft نخند دل که بهرت پیوست

(ناصح) از صو معه آمد بخرابات آری

کرد ذوق لب میگون تو اش باهه پست

امشب اندر بزم یاران ناه مار نمی‌رست
 دل زغم آسوده و در بر نگاه نگه می‌دار
 تا قیامت روزیاران راشتار یکت نیست
 هچو طالع گردش حیمش ز ما گر کشته بود
 تا صدای می پرستی داد چشم مست یار
 هچو گلدن کر نیم صبح هرسو مایلست
 ای یکه لفتنیست تا باش تر خشن از آفتاب
 زاب و گل بالان میگیرد چنین سروی وان
 خود سکندر بهم نماند تشنیه آب حیات
 خوش وان رازنده کرد و خاک غم برداود
 ای خوبی در جهان یکنایکه جان یک جهان
 رایکان از من لعسم رجا و دن تنوخ خرید
 هر که از دنیای هستی گوهری همچو گوافیت
 سایه همت بر تابند و پاینده با
 با فروع علم هم (ناصع) بمعنی ره نبرد
 کاندرین و نور چون ظلمت جهانی حائلست

بیخبر حنوز حال دل غمگین نست	آنکه سودای غمش بدم دیرین نست
چهرو زرد بخون مرثه رنگین نست	مصحف حسن بود روی تو لیک آیینه
ما پر روشنی حشم جان بین نست	هر غباری که رخاک هست افشارند نیسم
هر ورزی روش ارتقائی نین نست	فتنه آن قدور خارم و میگویم فاش
هر که را کام رو از لب شیرین نست	گفتم از تلخی ایام که آساید گفت
خرد خام عیش در پی تلقدن نست	مرده دل نیسم از عشق تو چون تا بهم می
غنجه همسر امگر با دل خونین نست	تازند خنده شادی بمحبت لب نگشود
از چه گریان بهه شب سر برایین نست	گرندار خبر از سوز دل زارم شمع
فکر انجام من و درس خشین نست	رنج خود خواستم راحت یار حبتن
ساقی اندشه، سخن بدو نوشین نست	نیست کارم بی و ساقی از از کوک مدام

گو هر عاریت از کس نپذیرم (ناصح)
زانکه نجور هنر خامه مسکین نست

جانان برفت و در دل مسکین قرار نیست
 بگدا ختم جداز توای شمع بزم حسن
 گشته هم خاک کوی تو و هشت سهل اگر
 یاران ز من کناره گرفتند فزان بیان
 آمد بسر هاین، باروز گار عصر
 کس ره غلیب د بسوی کعبه و صالح
 گویند خار با گل و باده است با خمار
 می نوشم ارز دست و گل چینم از رخت
 مت شراب حسن بخوب خوش صبور ح
 آری تو آفتابی و روشن بنور خویش
 آکنون گلی بچین که شبابت گلبنی
 (ناصع) بشد جوانی و روزی دوازجات
 گرمانده است جز نفی در شمار نیست

آنرا که نیست غم او غنکه از نیست
 پار تراغم از ستم روزگار نیست
 باور نباشد م که زیک گل ببار نیست
 پست آنکه در قدمت خاکساز نیست
 زان لف تابد اگر گره گر بخار نیست
 یک عمر و بیچ سود ازین انتظار نیست
 نقشی بدیده خوش چون آن بخار نیست
 آنرا که در سرم وصال تو بمار نیست
 تننا کنار است و گرنه کنار نیست
 عشق مت حسن تو و هشت جاده
 منع ش مکن اگر دل بتبای عشق را
 آموزگار مانگند (ناصع)، آدمی
 آن خام را که فطرت آموزگار نیست

د غم دوست ز غمها می جهان غم نیست
 خضم اگر بر سر آزار و جهان کنیکشت
 آب حشم اربد ہد خاک وجود میریا
 شعله شوق چنان آلتشم افروخت بجان
 بد مسرور قیب از سر کویت نرم
 نظر لطف تو زین خسته روان در مبار
 خوشتوابلیم، ارجند بیازار گوش
 در طریق طلب اراده خطرم آید پیش
 دیدن روی دل رای تو گردست دهد
 ترسم ارخاک شوم پانکذاری بسرا
 افگنی بر سرم ای ما اگر سایه نهر
 در نه بر گریه صاحب نظر ان خنده زرنی
 نی که از خویشتن آزادم ولبسنه عشق
 در خواهی که بر ارم نفسی با تو بجام
 کوشم از جان که شوم مقلف کعبه دل
 شادی ناصح دخسته رضای تو پود

* ۹۶

تا میگز ازان یکت نفسم نیز بی نیست
 کز عمر هوا در ترا جسنه نفسی نیست
 جزو دین خسار تو ام ملمتی نیست
 کانجا که حسریم تو بود جای کسی نیست
 سیمیرم جزو صل تو در سر یو سی نیست
 داد از تو که بسید او ترا داد رسی نیست
 با سیل دمان پنج زدن کا خشی نیست
 آن طایر خوشخوان کاری نفسی نیست
 افسوس که بردا من او دترسی نیست
 ایست که پر امن شدم مگنی نیست
 در ترس هستی من بجز نفسی نیست
 ای هنفی دل نفسی هدم من باش
 آن بخطه که دور از تو بشم زجان چشم
 از غیر تو پرداخته ام خلوت خاطره
 عشق تو فروشست ن دل نقش یوسما
 آه از تو که آ هشم اثری در تو ندارد
 باز یچ پا شگم بغم هجر و چ تدبیره
 حال دل مرغان گرفتار چ داند
 گشیتم غبار قدم دوست ولیکن
 شیرین لب من تلخ زبانی و شروی
 بیست زکه باشد چور بودی ل (ناصع)
 جانی که توئی راهن، آنجا عسنيست

گرچه در بزم و صالت ملبوس راه نیست
از سر لف در ازت نگسلم دست امید
چهره برخاک درت سایم که جزاین آستان
خلوت دل روشنست از صدر فراز فرون تو
حال یاران گرنی پرسد تعاون میکند
کفر اگر عین ایمان خواند معدود شد
در طریقت جویدار ستر حقیقت مرد راه
ای غم ارد خانه دل پانی با مابسان
زندو جاوید باشد کشته شمشیر عشق
زد فریب عقل اهم دست گیرای خضر عشق
گرنباشد بخشش و بخشایشت بر بندگان
ای که در افیم هستی خنی تو شاهنما نیست
پایداری چون کند خاکی نهاد سست پی

در غم هجران سرامد ما و سال عمر من

تا پندراری که (ناصع) پیار و ماه نیست

وقتی دل من بر سر کوئی گزرنی داشت
 با محل اب نوش بت غالیه موئی
 بودم برخ دوست گر آشقة چو مويش
 از فرده فرون عاشق و خورشید جالش
 وزلاله رخانی همه چون شمع شب افروز
 بر گریه بیطا قتیم خنده نمی نزد
 نازی نرس لطف و سلامی بسکر خند
 از همرویم بود بسر سایه دولت
 زان کوی نبودش بجان هم سر پواز
 خود هر شب من روز فریزان دگر بود
 ناگاه مرا غرم من هستی بد می سوخت
 چون بادخزان برگ و برش ریخت غم بجز
 (ناصح) چو برفت از بر من آن مه بیمه
 دل در پی او چشم محسرت گزرنی داشت

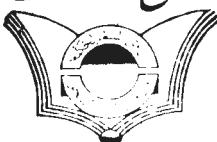
د بهاران بر لبیش جز باده گل فام نیت	همچو ما هر کس بخار می پرسی خامنیت
گرچه گوش مرده دل آگاه زین مخانیت	و اگل سوی شراب و طرب شاهد پایم
در تکا پویند و از جنبش جهان آرام نیت	ذره تامه فروزان قطره تاریایی ثرف
زنگ بیش از چند روز فی صفت آیام نیت	جنبی کن حالیادستی فشان پایی بحوب
خاصه نه گامی کر آن عیش از نه گام نیت	وقت ساقی خوش که وقت با جامی خوش کنده
ما قیامت باد عاشقان اشام نیت	مهر ویت ب رسپر حسن تابد تابد :
این فرغ از باده صافی بود از جام نیت	کرد روشن پر تو مهرت دل تاریک را
این حقیقت داند از کوش اوهام نیت	هست این هستی که بنی قطره از بحر عشق
زنگ انعامی چین از زانی انعام نیت	خود گرا انجمان نیایند از وصال دست کام
آگه گفت اند جهان از رستی جنما نیت	اگه از رسم و ره نانیت مخدوش مدار

مهر عام و لطف خاست در حق ناصح چشد

اکیه خاصان ابرت راه ارجوم عام نیت

یاسوی با چشم غایت نظر نداشت	دل بر زحال عاشق بیدل، خبر نداشت
جان از چه خست قصد بلکم اگر زندشت	دل از چه برداگر سر دلدار بیش نبود
هم ذره نکاست ز جوش سرشک گرم	هم آه سر دل سختش از زندشت

خبره روی دوست هوانی بسندشت
 سرگشته شد چو ذره دلم کرجچه دطلب
 آری خبر فتنه دور قسمندشت
 ازتاب غم بگیوی جانان پناه برد
 بسیار دست و پاز دوراه گندشت
 مکین غریق بحر بلکاند رین محیط
 روز دشی رسید بسر دوارزو ولی
 برخاک راه سایه دشم او فاده دید
 بعیرین که بیکر هم از خاک بزندشت
 او خود بدل غباری ازین گندشت
 ششم باب دیده زخاک رسش غبار
 زان سنگدل امید و فاین قهندشت
 بر ترجم گریت چوزارم بجهشت و دل
 زان لب ز آه خشک و خ از لشکر نهشت
 زادهندیدنگرس مردم فریب او
 ما هی که شمع و ش بخ جمع خنده زده



(ناصح) چرا بوزوگد ازم نظرندشت
 راز دل پشم ز مردم اشک اگر غماز نیست
 زانکه هم حشم هم پشم پرده پوش راز نیست
 باجرای عشق شد فاش از سر شگم چون کنم
 هم دلی پر درد دارم هم زبانم باز نیست
 پارسی شو خم تبغی ابرویی کج میکشد
 راست گویم (باکم از ترکان تیراند از نیست)
 شمع من پوانه را سوزد نر قصد بانیم
 دست سوزست ارچنیش که شمن باز نیست
 شمشوار عرصه حسنی از نیم یک نفس

بال و پرگربسته یا باز است چنان نیست فرق
 طایردل را که از دامت سر پرداز نیست
 می بزم غیر می نوشی لم خون می کنی
 و که پشت عشق باز نمی بوس متأذیست
 دوست چون پاکرده خوی افاد و عاشقی پاکی
 گرنیازی باشد از بیدل دل بر ناز نیست
 گرگبویم کز تو بربندم نظر باور ممکن
 زانکه دل با هرچه میکوییز باش متأذیست
 چون وصول آینصیب آسان و برج سلوک
 لیکن آن هر که پایان نگیرد ز آغاز نیست
 غمزهات دل میر باید خنده ات جان میده
 تا گنویید کس که هر جا سحر هست اعجاز نیست
 گر نوای نظم یارانست دلکش (ناصحا)

نعمه ماهم بقانون ادب ناساز نیست

دوش دل آرزوی جانان داشت	رنج دیرینه دست بر جان داشت
داشتم جای دلگشتنی	که نشان از ریاض رضوان داشت
لیک در حشم من نمودی خار	هر گل ولاه کان گلستان داشت
ردوی گل سرخ گون ز رسیلی درو	دیدم ولب بعضوه خندان داشت
لاله را عکس خون دل پیدا	بود از رخ که داغ پنهان داشت
سر و پادر گل و بنفشه نو	چهره نیلی زتاب حرمان داشت
مرغ خوشخوان بزرگاه بهزاد	نو هضم بجای اسحاق داشت

خاطرم بسته سر پریان داشت	نفس باد، او فان خیران
تنه کام بشام هجران داشت	دورازان نوش لب می نوشین
کش بیرپانه پایان داشت	سرزد مهر روشن از خاور
همچو دریای رف طوفان داشت	غم که در تگنای سینه من
ره پموده جابدا مان داشت	موج آن سوی دیده گریان
اگث بیزان آه سوان داشت	شمع سوز و گذار من چون دیده
گفت حق آن حقه تو ان داشت	عندیلی، ترانه ام بشنید
که چنین بلبی نواخوان داشت	آفرین خدا، بر آن گل روی

(ناصع) این شعر نظرخواه بردا

چشم احست، از خدان داشت

نیسم بهاران تکاپو گرفت	زنوبستان نیب مینو گرفت
مه فردین ست بهمن شکست	جهان ابدین زورو باز گرفت
تماشا که زنگ و بوی چمن	زگل نگ و ارضیمان بو گرفت
بشت از غبار سفردست و روی	بنفسه چو جابر لب چو گرفت
زمین اکه سربز کرد اشکت ابر	سر پای چشم بلو لو گرفت

بیاسوی گلشن و آن تازه ساز	چوغم بر دلت و زه سو گرفت
سلفنا که هنگامه نامی و نوش	ره کوی و بزدن ز مسکو گرفت
بدین ریخ فرسوده گیتی نجر	که پیرانه سر باز نیست و گرفت
همان داده سرمایه از دست، باع	دگرباره دستی بزانگ گرفت
گل تازه را بونیه و بسریت	از ان زنگ آن و می دجو گرفت
چمن پر زبوی خوش سنبلاست	که خوندگت از طرہ او گرفت
مگر غنچه نوشین دهان تو دید	که چون شرگلین سبیل و گرفت
زنگز حپاد صبا دشت را	بیسم وزربی ترازو گرفت
بیا ولب باده زنگت خرد	بنقل و می لاله گون خو گرفت
بسیتی برآ و رسربه شیار	که این شیوه احتمم دو گرفت
بهار نوین گر بلطف و صفا	درو دشت و ایوان و مکو گرفت
نی گلگ (اصح) اشکر بخت باز	
که فیض از روان سنجکو گرفت	

بی تعب صبحی نمید و با طرب شامی نیافت
 دل شبی آرام از وصل دلارامی نیافت
 هر طرف شد رهوای انه خردامی نیافت
 آشیان گم کرد مرغ دل چون گویت پرید
 می پست آخونصیب ای گردش حامی نیافت
 گردش حشمته نه ما برگشت چون گشت نجت
 عاشق مسکین بجای بو سه پیغامی نیافت
 این استغناست یارب کزل بشرین دست
 عمرد آغار شد صرف رهنجامی نیافت
 سالها رفیم و در پیچ و خم کات مزدیم
 از جهان خطی نبرداز وصل ما کامی نیافت
 چون بسیرم من بخا کم گریه سرکن کائین عز
 بر سر کویت ز خیل عاشقان نهیگامه بود
 و ندران نهیگامه (ناصع) وقت نهیگامی فیت
 بهر کوش بدین خسته دل که جو رسبت
 چواز حیات مرتا برکت یکت نفسست
 بدل که پای تو بسم کنون که دترست
 دم گز زرهت چون غبار برخیزم
 چو کار وان گذر دناله شیوه هجرست
 گواه رفتن عمرست ناله ام آری
 سکر نصیب مگس گل دسته خلا خست
 هر آنکه دید ترا بار قیب هدم گفت
 چو بر تری رسدا نرا بمن که چون خو رشد
 مگر تو سرو سی سایه بر سرم فکنی
 نوای خرمی از یاد رفت (ناصع) را
 چو بلبلی که پر و بال بسته در قفسست

کسی ز رو ضمیر رضوان با خیار نرفت	با خیار، کس از کوی آن نگاه نرفت
چولار کیست که با قلب داغ نزرفت	ازین چمن که گلش بگنت خون دل دارد
بدین خوشم که زکویش دل فگاه نزرفت	سرم زخاک در دوست دور ماند آما
برفت متی می وز سرم خمایر نزرفت	نعم وصل نپائید و رنج هجران ماند
که مهر روی وی از دل بر فرگاه نزرفت	بروزگار محبت رود زیاد و عجب
چو گریه شب و آه سحره بکار نزرفت	چگونه بر سر مهر آرم آن جفا جورا
ز شاخ عمر نفیش آنده برگ و باز نرفت	چو بادشد زبرم آن نگارو صصرغم
که بی تو دل تماش اگه بهار نزرفت	مگر شدش غم هجر تو خاردا هنگیر
مرا زدیده خونبار در کنار نزرفت	بشی نزفت که دوازد رخ تویل شرگات
باب دیده چه رخ دادکان غباری بود	زر گهذار تو بر خاطر سرم غباری بود
هوای وصل توای یار نگاه نزرفت	غم فراق تو زارم بجشت یک از دل

بیقراری (ناصع) چه جای سرشست
بکوی عشق که آمد که بیقرار نزفت

دشمن عشق و کوی حبون خانه بینیت	ای دل اسیر طرود جانه بینیت
اگنده رخت عقل بجهانه بینیت	داده متاع صبر بدارج عاشقی
کامروز است سرخوش دیوانه بینیت	دو شینه می زجام که خوردی کجاشد
دسانز جام و هشم پیمانه بینیت	مخمور پشم است که گشتی دگر که باز
جانباز و سپتیه ارچو پروا نه بینیت	چون شمع در گدازی و بر شمع روی دست
از خویشتن چیت که بیگانه بینیت	ای آشنای در بر من بوده سالها
کی باشد آنکه آیم و در خانه بینیت	در تگناهی سینه نداری می قرار
افسانه ایست مهرو فادر دیار حسن	تا چند گوش هوش بر افسانه بینیت

(ناصح) جدا ازان لب نوشین جام می

آب حیات نیز گوارا بینیت

دل شد از دست چوباز لف تواش کار افتاد
 دیشگشم که چرا خرم ایجاد نوخت
 دو جهان خواب پریشان بود اند نظرم
 نزگ من است تو گردل شکنده هست
 گردل سکینی خست هبته نگنی
 خون دل خوردم و ماذم خمش و دنم زدم
 تو د آغوش قیبان بچه مانی گولی
 از جهان غیر دل پاک نگر تابه ری
 مرکز دائره هستی انسان عشقست
 سخنی گفت گل کز نخ وی نگک پرید
 گفت مشکن دل ملببل که نه آزادگیت
 زان گلستان که بخون هجگرم شد ادب
 تافت بر انفس و آفاق چو هرخ دوست

شیوه چشم تو بیجت بستی (ناصع)

زان سبب معکوف خانه خا رفتاد

این شکستیست که از کفر دار اسلام افتاد
 از فریب نجحت در طمع خام افتاد
 منغ دل دانه نچید آخفر دار اسلام افتاد
 جای شکست که از گرد نماین و امام افتاد
 گند شیفته دل حسیت که بدنام افتاد
 که رمید از من و بامد عیان رام افتاد
 بر عقیقی لب آن شوخ می آشام افتاد
 کار اینجا است که از بوسیه پیغام افتاد
 سخن خاص چرا در دهیں عام افتاد
 عمری ارخون دلم بسر و ایام افتاد
 زاہد شهر که سرگشته او هام افتاد

دل من در حم کیسوی تو در دام افتاد
 هچو من سوخته خرسن شود آنکه کچوپن
 پای بست تو شد و دست بصل تیافت
 آختی تیغ و سرم پای تو بوسید از شوق
 برد چون حسن تو صاحب نظران را از راه
 یار بآن طرف غزال از من غمیده چوید
 گفتم ای جام ببوسی دهنش حین گذرت
 گفت بر جای تو بسم لب شیرینش لکیت
 لاف عشق از چه زند بلهوس نفس پست
 یکدم از خنده فرامهم نکنم لب چون جام
 خود چه داند که حقیقت نبود غیر عشق

دل (ناصع) بتو جاناز تو نزدیکتر است
 از سرکویت اگر دور بنا کام افتاد

کسی که چون توبتی سیمین ببردارد
سخن درست بگویم بدین جا لبدیع
زرا حسن تو بمنی عیان لطیفه صنعت
بپوش هرچه بخواهی که جامد در بر تو
چون خاک پای تو پستم من غزینتری
چگونه بر سر مرآرتی که در تو اثر
جز انکه ناز تو افراد کند پندارم
نشوید آب میم گرد غشم دل ساقی
با پیوس تو گردست میرسد سملست
زمن پرس که چندین که تلحامت کرد
بسی را لاد و گل دل چه خوش کند مرغی؟
غزو و نجوت شاهان نمیخورد و رولست
نصیب بی بصر از سرفرازی هر
چرا چو با ده خوردن خونم آن کهان ابرو
ز رنج هجر بپاین حظ و صل آری
حدیث عقل بدآموز نشود (ناصح)
روابود که دل ازو صل حور بردارد
شسته حسن تو بازار ما و خوردارد
از ان بروی تو صاحب نظر دارد
زم زابرده و از خوبی آستردارد
مراز چشم گرامی که جا بسردارد
نه گریه شب و نه ناله سحردارد
نیاز در دولت ای نازین اثر دارد
نگاه هر تو نازم که این همسردارد
که هچو خاک رهیم عشق پی پسردارد
از و پرس که بهای چون شردارد
که در بمار و خزان سر بریر پردارد
که شهر عشق، گدايان معتبردارد
لخ کنسید بزرگ که تاج زردارد
ز تیرآه ضعیفان اگر حذردارد
جهان باغم و شادی که برگزد دارد
که در س عشق تلصین دل زبردارد

تو نیز اینگ گلشن کن که اسخن جای آن دارد
 بسیار ای تازه گل گوئی هوای بوستان دارد
 چمن گسترده ده پایت بااطل پر نیان دارد
 گل افسانه صبا بر سر فشاند گرد ره باران
 که عمری هم درین سوداچو من سر در جهان دارد
 بزلفت گر صباد است نوازش میکشد شاید
 مگر با گل نیم صحمد رازی نهان دارد
 گلش گیر دشوقی در کنار و گاه بوسد رخ
 کرخ در پرده از شرم گل رویت نهان دارد
 اگر در غنچه پنهان است گل مستوریش خوشر
 تی مرده است مسکین کونه دل از جهان دارد
 کسی کر جان و دل عاشق نباشد برد لارائی
 شید عشق را نازم که عسری جا و دل وارد
 دمی چندست هر چند آدمی را عملت ہستی
 چرا آن نازین با عشق بازان سرگران دارد
 نباشد ناز حسن از نیاز عشق مستغنى
 که بر مردم نه هر دله داده را زدل عیان دارد
 تر امن و مست میدارم حشم خویش هم پنهان
 کسی کر سوز دل چون شمع عرفی بزبان دارد
 بلی باشد بزرد چتگان نا مجسمی خامی
 دل از بزمیریت ای گل بزرگان استان دارد
 بچندین خون دل خوردن خوش غنچه سان ایا
 که بادام تو پنداری فراغ از آشیان دارد
 چنان خوکر د بالف د لاویز تو مرغ دل
 بچشم خاک آنجا صد شرف بزمان دارد
 بهریت الشرف تابان شود خورشید رخاست
 خرابات مغان آباد کاین حمزه روان دارد
 نه هر آبی نشاند آتش جانوز غم ساقی
 که هنگام بماران چه رام نگز خزان دارد
 بجا می زان می گلگون ببسه زردی روی من
 نه تنبلیل شیر از خوش گوید سخن (ناصع)
 که هر دم این گلستان عنديلی بی غزنوان دارد

یکدم از عمرست باقی تیرا نینم بگذرد
 باله ار در دل مرا سوادی هر سه بگذرد
 «هرچه آید برس فرزند آدم بگذرد»
 پیش ازان بگذر رز عالم کز تو عالم بگذرد
 ازگدا، زاغاز و در انجام ارجام بگذرد
 وردان غوش گلی یکشب چو شنیم بگذرد
 روزهای تیره چون شجای هاتم بگذرد
 تا نخودستی لب خدنان فرا هم بگذرد
 حیف باشد کاین گلشن چو زندخت است
 (ناصحا)، با شادی و عشرت نپاید زورگار
 هست بر دریایی هست آن میخویم جباب
 دور او نادید گان بگشاید از هم بگذرد

وقت سحر نیم چوبی تو آورد
شوقم بجان زد و ری روی آورد
آشفته ترشود دل آشتفتگان عشق
وقت سحر نیم چوبی تو آورد
من خاکت آن نیم طرب خیزکر و فنا
بوئی ززلف غالبه بوی تو آورد
باد صبا چون خست موي تو آورد
با زار سنبيل و گل شب بوی بگند
هر سو گریزم از تو، دل عشق باز من
گر خاک گرددم تن خاکم شود غبار
باد، آن غبار باز بخوبی تو آورد
کردم بخون خویش حلالت و لیکت غیر
ای خسته جان (ناصع) و خوکر ده قریب
دل تابع پند صبر بخوبی تو آورد

ندانم من کرادانی توکرستی بپسزید
 بجام آن لاله خ چون باده پن ازعون رزید
 چو دور من رسد گرد و شنگم در قبح رزید
 شرب ناب مینوشد رقب از دست او آما
 چراخود باهش ساکان چو متی بامی آمیزد
 زجان بازان حوبنیز است چون گل اتیب دی
 نیم صبح چون بر فرق گلشن مشک میسیند
 مراجعتیاب اردیا در روی بوبی گیسویش
 کنون از آتش سودایی من چون دو گلریزد
 بسر دوم برآمد تازدا ندر خرم نم آتش
 که از غم زار میالد بحرست اشک میریزد
 دولت گوئی نمیوزد بحال عاشق بیدل
 که تا از دیده بیرون ش کنم در امن آویزد
 ز خود میرانمش آماندار گردگردیست از من
 خرد با عشق کردست آشتی در دولت حست
 بی با دشمن پیروز عاقل به که نستیزد
 هزاران نقش دلکش گر نکارد خامه قدرت
 آب و زنگت زیاتر توی زمان نبا میزد
 که هم گردار شود خاکش ز اهتم بزمیزید
 بمهرای ما خوبان سایگ سر بر عاشق

بپری ناصح) از خاطر ببر عمه جوانی را
 که یاد روزگاران خوشی بجز غم نمیکنید

بسوز عشق چون سازم که از دل نشان باشد
 بدین سوز و گذازای شمع خامی زنگ عاشق را
 سبکت بر خیزای ساقی مار طلگ کران ده
 غلط گفتم که خود یکدم نیارم نیست دوازغم
 مرداد می نوید و صل و زین شادم بجان آما
 گلوکز دل برم یاد رخت جانا که نتوانم
 ترا ماہ زین گرخواندم این معنی نداننم
 ندانم کز به نعمت حنعت ه ولی دانم
 بچشم دل ندارد آب روگنجی گلاشن گیتی
 بنیند مدحی آن جلوه از رویت که من نیم
 ز آب نندگی عمر ابد جویند میخواران
 بجفتم جان دهم تا کام دل بتانم رصلت
 گلرطف تو خوابد ورنه ره در گلاشن کویت
 سراف تو میبینم بدست بسیر و پایان
 گرم پر از سرای گل شود بزم از رخت وشن
 بحر غم چه سوداردست و پائی میزند (ناصع) که این ریایی طوفان خیز ناید کران باشد

آمد بهار و رونق گلزار تازه شد
 گیتی بال نوچورخ یار تازه شد
 از رنگت گل کرفت حمین صورت بیشت
 وزنش لاله چهره کسارتازه شد
 سرسبز کرد باد بهاران کنار باغ
 وزاشت ابر دامن گلزار تازه شد
 چشم سحاب کریه شادی شارکرد
 تاخرا خشکت بر سرد یوار تازه شد
 گل خنده زن که حسن عشقست ناگزیر
 بلبل ترانه سازکه دیار تازه شد
 آمد بهار خرمی گل در کنار فیز
 عدم طرب ز مقدم دلدار تازه شد
 می خوش بود بی گل شادی و دیوست
 زین هر دودور ساغر شمار تازه شد
 جان با نوای عشق هم آواز گشت باز
 در دل هنای وصل دگر بار تازه شد
 بر قوه خنده ز دلب ساغر بزم انس
 در ساقی و شراب سر کار تازه شد
 می بی خمار باد ترا کارزوی می
 زان چشم مت دل هشتر تازه شد
 پارم حدیث بو سمهیر فرت بابت
 آمد چو عید نو سخن پارتازه شد

(ناصع) گبوش حان سخن دل شنو زما
 کز فنیض عشق شیوه گفتار تازه شد

بشارت با دیاران اکه یار دستان آمد
 بد رمان دل رنجور ما آرام جان آمد
 چکویم قصه هجران کزین غم دل بجان آمد
 و صالح داد جان از نودل افسرده مارا
 که سخت خفته شد بیدار و دولت جادوان آمد
 بمیرایی شمن بد بخواه و حیشم ای فتنه بر هم نه
 زبان نداز سخن اینجا دلی دل تر جان آمد
 حدیث آگر زومندی نگنجد در بیان آرمی
 تو پذاری بهاری جان فرا بعد از خزان آمد
 نشاط آور دیدار ش غم دیرینه بردازد
 نیم صبح نوروزی طرف بستان آمد
 جمال حور ناگه جلوه کرد از رو پنه رضوان
 چمن از سر دل بر کنده کان هرسو چنان آمد
 چولا لاس سوت داع رشکت گل را پیش آن گزخ
 بی بات بش خور شید ظلت بر کران آمد
 شب مار زدر وشن شد بر فت از بزم تاریکی
 چ خشم ذره لست خور شید ملبند اختر
 چواز مهر تو ای مهرب سر من سایبان آمد
 لب امید خندان گشت و کام آز و شیرین
 بدم را بالب نوشش چوازی میان آمد
 برین شکرانه پانی کو جم و دستی بر اش نام
 که بهرم از جهان پریانه سر سخت جوان آمد
 روان کن باده دوزر زینه جام ای سیمین ساقی
 که از دست قواین آب وان حمز روان آمد
 تو چون ساغر دهی هم متی آرد هم خاراما
 خنواه گشت هشیار آنکه زین می گران آمد
 مرد کج زی جناب عشق و می که هسیجا
 بصدق ای استانی سجده گاه راستان آمد
 گر که به دید راه پنجوی را از خود آر ائی
 که از طوف حرم گندشت دزیر مغان آمد
 ز هستی نیست گردای مردره کرد دولت باقی
 شان فنا ماید آنکه بی نام و نشان آمد
 بدو نیکم نه ساز دشادونه اند و گهیں (ناصع)
 چو مید اهم که احوال جهان بق جهان آمد

خزان رسید و گلستان بدان نگار نهاد
زمان سیر و نماشای نوبهار نهاد
طراوی که هنوز است شد بغارت ده
لطفتی که هنوز است شد بغارت ده
سرود مطر ب خوشخوان بخجل آفرشت
نوای بلبل بدل بشاخسار نهاد
دلان شاط زمان وصال و عمد شاب
مجوی کاچه تو دیدی بدان قرار نهاد
دواسته فت جوانی که بود هم سهم علیش
هزار باب طرب داشت گر کتاب حیات
مرابدیده بجزگرد ازان سوار نهاد
با شگفت ششم و کیت نقش ازان پر نهاد
قدح زدست من انقاد و باده ریخته اک
برفت متی و در سه بجز خمار نهاد
بچار موج حوادث شکست کشته صبر
ره خلاصی ازین بجز سکین ار نهاد
برفت از بر من یار و مانع نشم یعنی
هزار رفتہ بجز اندوه یادگار نهاد
نم من ز هجر توای گل چوغنچه تنگدم
چه سود از آنکه بعمر من اعتبار نهاد

د هی (بناصح)، دخسته گرچه و عده و حل

چه سود از آنکه بعمر من اعتبار نهاد

رهروان در طلب دوست رخود بخیرند
 پاز سر کرده و بخوبی شتن و رفتہ ز دوست
 کشیده عشق تو و کرده نثار تو روان
 نه، که از دوست تو چون جام شاد نویشد
 با غم آمیختگان درس غم آموختگان
 آب حیوان شمرند آتش نمود و چو گل
 آه سر دند که بر خاسته از سوز دلند
 شوقستان را همانا پای طلب را هسپر
 دیگران بامی گلگنگت خوش و نمی چیز
 دل چو آینه ز دو دند ز زنگار بهو س
 بشب دروز دمی هم نبرند ت ازیاد
 برخت چشم گشایند که روشن بینید
 چه شود گر فکنی بر سر شان سایه هر
 عقل، داند که بد ریایی پراشوب جان
 هست ازین ناموران عالم هستی روشن
 زا صحا، مرد طریقت بند نفس پرست

صحن همپن راچون صبا ز سبزه زنگاری کند
 خوش با دعشت بر کسی کو با نوای چنگ و نی
 پر از سر بخت جوان رخت افکنه در بزم من
 ای جانم از غم خسته تو پیمان من بشکسته تو
 صد ول بینها میرود بر بوبی زلفت هر فرس
 سود امی گیسویت بود در سر دل آشته را
 بیداد هجرانت چنین در خون کشد حشم مردا
 از اسگ گرم و آه سرد ای پرده در منغم کن
 پا رب نمید انم هژاردشمن شوندم دوستان
 هست آرزو در عاشقی باری گرانم دو دل
 (ناصحت) نباشد هیچ غم آن ترک تیرانداز را
 غوغامکن گرگندرد از پرده دل ناوکش
 یک قطره خون گرم تو بر خاک اگر ریزد چه غم
 آنچه که تیخ قهر او در یامی خون جاری کند

از دست صباگیتی پر نقش و نگار آید	فرو است که انگلشن گل بانگ هنر از آید
هم سرو سمجھی رقصان بابا دهبار آید	هم مرغ سحر سازد بر ساز چمن آهنگ
این لف زند شانه و ان چهره بیار آید	آسبنبل و گل سازند هنرگامه زیبائی
وزر شجھ باران باغ افسانه غبار آید	در آینه گلشن گل روی نمایند خوش
آهسته نسیمی را سویش چو گذار آید	در مهد زند لجند نوزاد چمن غنچه
مالار رخی چون تو او را بخت را آید	دامان چمن از نو خوشبو شود در گین
کاین ہدیه ناقابل باروی تو خوار آید	در پایی تو ریزد گل گلزار روزی هی خجلت
در دیده بذیاب این هستی شب تار آید	ای هرجهان افسر و ز بازاری که دوز تو
گل راچه نیاز افتاد سنبل بچ کار آید	ای باغ و بسار من بی روی تو و هویت
شاید که نیاگان را از نام تو عار آید	گر عمر تبه سازی بس ناخلفی ای دل
با خوب فخارت عمر خود در چه شمار آید	بیدار شو و هشیار کاری کن و رنجی بر
تجھی که برافشانی یکت روز بیار آید	رنجی که بری ناچار و قتی دهت راحت
(نا صح) چون دار و زرد پیشگه دانش	
کالای روان بر دست از بزرگ شار آید	

در کنارم روزی آن زیبا نگار آید نیاید
 شاه خوبان را نظر سوی گدا فتد نیفتد
 خاطرم میکرده شکیباد و راز ویابی نیاید
 چشم من روشن بمه عاضش بینی نبینی
 آفتاب طلعتش بر کلبه ام تا بد نتاد
 از کنه طره اش دل را رساز و نهاد
 چون زپا افتم بر اهش دست من گیرد نخیرد
 آبی از مرگان بخاک رفتگان بزد نزیزو
 بی لب میگونش از می سرخوشی جویم نجحیم
 بر سر مرآ آن صنم را آه و اشگت آرد نیارد
 بنع اگر یازد لقیتم دست سپریجم پیجم
 س بشادی دترس نابرده غم دارد ندارد : گل بدست ام و سبی آیی خار آید نیاید
 همان با هم دل نزد وفا بازد نبازد
 طربت عشق رهرو اینی خواهه نخواهه
 رد بخونی زیار دستان نزید نزید
 بست عمر گرامی جاودان ماند نماند

شام تاریکیت مرا از پی سحر باشد نباشد از پس دسردی دی نو بهار آید نیاید

(ناصح) آن مهر و هما غوشت بشی گردند گردد

ذره را خور شید رخان در کنار آید نیاید

می گلرنگت سرد شاهد گلچهره بباید	چون دم باد بهاران چمن غالیه ساید
چون کند گل چمن ارائی ببل بسراید	فرست غم بسر آید بر سد نوبت شادی
طبع آزاده بلند است و بستی نگراید	نکند پیش قدت سرو چمن جلوه چشم
حاصل عمر بود یکدم اگر با تو براید	هست شادی همه غم گرند بدیار تو باشد
دل آزاده گرفتار خم زلف تو باید	از گرفتاری دل حیکی را چوره نانی
گرنه از راز همان اشگ وان کرده شاید	گوه مر ترا در صد ف دل به هفت
کاند رین آینه خبر مهر رخت رخ نماید	مهر جوی دل عاشق مشکن از شر خنی
ورزه می گنگت غم از آینه دل تزداید	مگرم است تو می بخشد و نقل آن لشکن
سخنی گوش کن ای جان ک بران ک نظراید	شمع وار ارچه رعشقت همه سوز و گذارت
چون جا بست ک کیک چشم دین پیش نیاید	بک با عشق شوی ننده جاوید که هستی
ز هر غم نوشم و تن گاپد و جانم بگزاید	گرچه دور از تو و از بزم تو از ساغوران
	از سرمه چو خور شید اگر رخ نهانی
	روز گردد شب (ناصح) گلش از خاگاریه

دیدمش در زم اغیار و دلم در بر پنید
 از گمان کیست بردل این خدگفت جانشکار
 کشته حالی غرق در خونست و قاتل ناپدید
 در هواست بد لازرا ذره و شرس گر کشید
 آنکه رخسار ترا چون مهر تابان آفسه بید
 نقش ماہ روی او بستم بچشم اشکبار
 باد پمیو آنکه برآب و ان طرحی کشید
 ببرآن نوگل کزو گیتی بهاری جانهزاست
 سخت آسانست اگر خاری بپاپی لخلید
 تابر دریخ خوار از سرچو من سرست را
 نقل باید لبست و زگردش حشمت نمیز
 عاشقان را داغ حسرت بهره داد و خارغم
 گردین گلشن پهاران لاله رست و گل دمید
 خواندر از دلبری عاشق زردمی موی دست
 اندیش حسرت کزان لب کام بستانم چو جام
 چون کند با تند باد عشق کوه از جامی کن
 آنکه لرزد از نشیمی پامی تا سه همچو بید
 خواب آسایش نباید ره دل عن عشق را
 تا بجام و اپسین اینجا نشاید آرمید
 دز دیار کاروان و یم همسراه امید
 پامی گواز سرکندر ره رو دینه گرچه هست

(ناصحا) بر من دل جانان نسوزد گرچه شمع

آتشم بر سر برآمد اشک در امن چکید

ساقی میار غدر و می لاله کون بیار
بنشان سباب میکده زین خاکیان غبار
تاباد جان فسر انفسی زد میسح دار
شوری عجب زنخمه دلکش به کنار
لطف هوا گر شش نزهاندی رانتظار
می در میان و شاهد گلچهره در کنار
اینکت مجال عبیش بعشرت دمی بر ار
چون لاله اهل دل چه نشینند و اغدار
خواب خار نیست ره و رسم هوشیار
کز لوح خاطرم نزود نقش آن بگار
ای دوریت غم دل و وصل تو غمگار
از چشم سر نهان و چشم دل آشکار
بنیاد مهر من که چو کوهیست استوار
از تست ای شکفتے گل آرایش بهار
با زنگت دبوی گل چو تو باشی مرافقه
اینست افتحار من ای گل بر تو خوار

خوش میوزد ز طرف چمن باد نوبهار
مار اغباری از غسم آیام بر دست
گوئی جهان مرده ز نویافت زندگی
گر صحنه باغ نیست ف اخانه چون درست
گشتی پسید دیده نزگس برآه گل
فرضت بست و سر شرب نشاط است
اینست بست نقد بشادی مکن قصور
گل چون گشود پرده ز رخسار دغیریب
بیدار باش و مست کتا وقت گل خوشست
نقش و نگار دهربرد از رهم ز چیست
ای دست ای تو در د من و هم دای من
جان منی که از تو د می نیستم جدا
فرستند باد مرگ نیارد ز جای کند
پیرای ساز باغ بو د نو بھار لیکت
از گشت بوستان چو نباشی مرافقه خط
آزاد بند و تو آزادم انجمان

تاسی یکتری بسر من ز روی مر

(ناصح) برآه عشق تو شد خاکت گلزار

ای حیشم عاشقان بین دلکش توباز بر مادر وصال چرا میکنی فر از

خستی بجور خاطر یاران همه جوی بردی زیاد نام حسنه یافان پاک باز

آن خاک که هبته کشتن مایخ میکشی : مادر فخنده ایم واژ یعنیم سرفراز

رازو نیاز ما بنگر، شورما ببین : ای سر و قد دوست که سرمیکشی باز

با آتشی که عشق تو افسر وخت در دلم عسری چو شمع میگذرانم بنویساز

بر حیشم زردم نظرت نیست گرچه هست دل همچو زربوت عشق تو در گذاز

جانا سمند سرکش حسن ارجام است برگشته گان عشق، خدار اچین ممتاز

سرگشته ذره ایست فر دزندۀ آفتاب در آسمان حسن تو ای ما دلنوواز

آن کز تو دل برید و بدیگر بستان سپرد خامیست سوی میکده برگشته از جماز

زاده ز زده سود چه بیند که سر نسود چون بیدلان بخاک رهست از سر نیاز

(ناصح) عیان ز اشگاه روان گشت راز دل

این شوخ دیده بین که مدار و نگاه راز

بیا که بی تو بود بسفیر و غ خلوت راز
 فدای مقدمت ای آفتاب ذرّه نواز
 تو گوئی آنکه بمن جان دفت آمد باز
 سخشم رفته‌ما، چون بمحبہ باز آمد
 بجز قبیل پا بر دیت آنکه بر دنماز
 بکیش عشق ز توحید بخیر باشد
 این و همدم من گریز بود و نورگذار
 چوشع در شب تاریک هجری تو اگر
 مراسنده که کنم بر سپهر و اختر نماز
 کنون که مهخت گشت، شمع محفل من
 همین دست که با عاشقان توئی دساز
 دمی که پیش من از عمر خضر بیش از دو
 برم نیاز بناز تو خوب روی در و است
 مگر بشی لب من بالب تو گوید راز
 چو جام خون دلم بود سالماروزی
 چو درهوای تو می‌کرد منغ دل پرواز
 بدام هجر حرا بسته بودیم پر و بال
 بودنگاه تو آری ز راز دل غمّت از
 دگر بمن سرمه رو غاییست ترا
 بروی حاشی در شد بروی غیر فراز
 در بیشتر سازگاری ای بخشی دی
 بجهد دل بسیار عشق را بنواز
 بجهد زربت سازگار من شیرین
 بکام، باده نوشین زلف دست بست
 حدیث حسن تو (ناصع) بهزبان گوید

کند بحر بیان فاش معنی اعجاز

ای غم عشقت ز غمای جان فریدرس
 شادی جان جانی راست سوای تو بس
 گرچه غم دور تو گیدم از بر من دور نیست
 نیستم خشنود باری یک نفس زین هفنس
 گرد آغوش آیم ای سرو از بخت بلند
 شکر با ارم کزین بر تر نباشد ملتمس
 بی بمار رویت ای گل زرد و یخ چون خزان
 سکر با ارم کزین بر تر نباشد ملتمس
 راه دل ز دعشق و عقل لاف زن کاری نگرد
 گل بر از خار من اکنون که دارمی ترس
 از فروع مرعشق از نیت کش و شن ضمیر
 دزده و شن ناچیز باشد سایه آسا همچکیں
 دره عشق اربه سکامت خطر آید بپیش
 پیش رو کز خیل جان با زان نمانی نای پس
 گر خلیل آسا شوی یکتا پرست و بت سکن
 دل نزند زان صنم هر چند بر دگاه اوست
 عاشق جان باز را جاز زیر دست لمبوس
 کان چایون آستان گوئی که در یائیت ثبت
 گو هرش در زیر و بربالار و اوان خاشاک و حس
 حال نداصح، گر پر سدان گل رعنابگوی
 بلبلی بانده است و راز همنویان در قفس

از دیار آشنا ماند نامی بی نشان

مربیع اقوی عفت اطلاله رسم درس

چراغ انجمن تیره روزگاران باش	بیامبر شبی یار خاکساران باش
قرار بخش دل زار بیقراران باش	فروغ دیده شب نمده دار مشتاقان
برادر نمده کام امید داران باش	بر غسم اختر ناساز و طالع بی مر
بنزم اهل صفا آمیز یار یاران باش	چوتیره است بحران دست مشرب عیش
قدم گذار ودم خسته مباران باش	بگشنی که بیسنا در ترکتاز خنده ان
فتح مهر جهان ساب وطف باران باش	مگرز گلبن امید مانگلی شفند :
بدوستی که هوا در دوستداران باش	گرده ز غنچه دل چون دم صبا گشای
مهر ساینگن تاج شهر یاران باش	بیاو بر سر ما خسروان کشور عشق
بشور نخمه بکی بر تراز هنر لاران باش	بمحفلی که دران بلبلان هنر اراند
بوسیه شکرین نقل میکاران باش	ز حشم مت چو بر ما شراب پیمانی
بعشه هرنز تن قوای خرد پوشانی	بعشه هرنز تن قوای خرد پوشانی

چونیست برهه ازوصل آن گفت (ناصح)

چولاله دغم بحرش ز داغداران باش

ای بآین بهاران رخ زیبای تو خوش
 روشن سرو خرمان تو دجوی و طبع
 جان بیاب بیاد خم گیسوی تو شاد
 جامی لطف دلاویز براند ام تو چشت
 شیوه سحر تو از چشم سیاهت مطبوع
 سروستان که ز آسیب خزان آزاد است
 جای بردیده روشن نیگل تیره کند
 چشم صاحنطر آینه حسن و در آن
 روز من کردی اگر شب شب و روز تو بخیر
 لر نیم شد سپری سال و مرد من غم نیست
 نظر مرسوی ملبوسان دارمی هست
 دست من خود نرسد هرگز و ایکاش رسد
 رفتی از دیده و جادر دل (ناصع) داشی
 بروای دوست که هر جا بروی جای تو خوش

هم نبویشان هم نبوش ای لارخ ساغر بیانغ
 آتش اند غرمن غم زاب چون آفر بیانغ
 کز بهشت جادوان بگشود رضوان در بیانغ
 میکشاید چرخ هر شب دیده از خبر بیانغ
 پیش این زیبا بیان، ره یابد از ز بیانغ
 با هزار آوا چوبلیگ کشت خنیاگر بیانغ
 طایر عشرت کجا اینکت گشاید پر بیانغ
 وز روان پورمی نوشین روan پرور بیانغ
 روزگار خمری، تا گذرد، بگذر بیانغ
 زانجک با د صبح سوزد عود در مجرم بیانغ
 عاشقان بینند حور و چنتی دیگر بیانغ
 خوش بود از دست سینه بیانغ مز مر بیانغ
 تا بچشم از هنال نندگانی، بر بیانغ
 نازکم کن بوسه افزودن د آغوش من آمی

هردم از عمر ابد (ناصع) بارزد، گردد

ساغر صبا بدست دلستان در بر بیانغ

آزاده وارسته ام آماگر فاردل
 چند آنکه جور افزون کنی پویند مهر نگسلم
 ای بسته زنجیر تو دلمای مشتاقان به
 در حلقه زلف تو من بر حلقه اهل دلم
 ای شادی جان وصل تو تا چند باشد غمیت
 پادر دو رجی ببره ام یا اشک و آهی حاصل
 با آفتاب روی تو تیره است روز من حرا
 ناریک چون خواهی شدم هستی چو شمع معلم
 هر جا که تاید مهر تو هر ذره خورشیدی شود
 من قاطم آماده باشد زنجت مقیلم
 گرتولی یا شبنی یانو بهار خسته می
 با دصبا ای کرد مت چون غنچه بکشید لم
 خاریست و امنگیر دل عشق کش چون تان
 داغ تو دار دلاله و ش هر گل که روید کلم
 سبک عمر بودم بر کران ناگاه میوج فتنه
 افخند در دیای غسم آواره کرد از سالم
 ساقی بین صورت کغم تلضیم هود امکنه
 هر خطه آرد نظر نقش خیالی با طلم
 در گردش عمرم بود بر لب چو جام اپسین
 جامی کران ده تا کنی از دوز هستی غافلم
 من آنکه از شخص خود ای قبله جانها ولی
 با یک نگاه حافظت شاید که سازمی کاملم

تا چند (ناصع) بزر مین ای ما و تو بر اسوان

روزی بیان خورشید سان بیت الشرف کن نزلم

نه عاقلست که غافل بود از شرب مدام
 بدشت لاله چو ساغر گرفت و نزگس جام
 بکوب پانی و دستی فشان بین هنگام
 بهار تمازه چو هنگامه نشا طآ آراست
 چو گل بخنده ز لطف هوا ده پیام
 چو اشگت ابر بشوید ز روی نشت غبار
 بر هنگ کریه می نانیم و خند و جام
 سرد که خرق پو سالوس را بحکم خسرو
 بود حلال و ز شرب مدام تو به حرام
 بیار باده که خون رزان بفصیل بیار
 چنان که قبیله تو حید روان اصنام
 بتاک روی تو بازار گلرخان بشکست
 بصد نیاز بپیش تو بند و ارقیام
 بیابان غ که آزاده سر و نماز کند
 یکی بدمین او رنجه کن بگشن کام
 چو هشت چشم براه تو نزگس محمور
 بسر و طعننه زن و بر کنار جوی خرام
 بناز بر گل و در دامن چمن نه پای
 که هست بدل وی داغ و رخ بخون گفمام
 مگر که لاله ز خاک شهید عشق تو رست
 چو پر کشود بزلف تو گشت بسته دام
 ببوی ازه خال تو مرغ زیر ک دل
 سکفت نیست ک دم بر نیا و در دی آه
 بسی که ماند بنا کام دو رزان بکلام
 چو بر کنار تو نماز ک میان نیا بدست
 که وصل آن مه بی مهر هست نگری خام
 کجاست خسته تیغ فرق آرام
 چو شمع را تیش سود امسور جان می دل
 بیک نگاه مجتبی ر چشم دل سهیش
 بیکاری (ناصع) چه جای سرزنشت
 ک دست عشق ر بود از کف شکیب نام

با تو من ای دوست عهد و ستدار نیشکنم	گرچه بشاندی ز بیهودی بکام دشمنم
من ترازان دوست میدارم که باخود شتم	آفت جانی بلاعی خاطر ری بار ولی
سرخشم تخت نندگر منشی برگرد نم	ای قللم تین بیداد از نیام آیندخته
تابدان در فرات چاک نه دپیراهنم	دوست من چون دسترسی دامن صلت نیتا
رخصتی د تابستی بوسه بر پایت ز نم	تابت چون جام بوسم پایمدم نیخته
پای نه برجشم من ای نور حشم رو شنم	سایر مهرم گلستر بر سرای خورشیدی
مست و بخود ساخت آغزان می دافخنم	ساقی عشقم شراب شوق بی اندازه داد
زی دوست عشقم و فرمانروای حرصن آز	آری آری (خواجه روحمنه ملوكت تنم)

(فری، ناصح) مرایا منطق شیواستو د

من فصیح یم کیت شکر نعمتش را الکنم

بازار باوه گرست در بزم نوشواران	گذشت نج سرما از دولت بهاران
طی گردگوش چرخ دور سیاهکاران	از آسمان روشن بکشیده بر تاریک
آری دولی نگخشد دجمع دوستاران	یاران هم نشستند، در کار عیش کیدل
گل گردشته از روی گوئی بفیض باران	از تاب می روانست بر چپ شاهدان خوی
هر سودا من دست دست امیدواران	هر جا گرفته عاشق کام از لبان معون
بازگر نقص خوبیت نقض فاریاران	ای آنکه نیک بستی پیمان و بد شکستی
آنچه که از می ناب مستند میگاران	مارا هوا نقدت از عمل نوشندت
کافرون زحم صبرت سودای هنرلاران	گرد سرم مگردان چون زلف گجد و خویش
ای بردۀ عشقم از دست همچون ترا نهاران	دانم که سرگزد شتم، چون بشنوی گوئی
سرگشته سازد او را چوگان شمسواران	چون گوی چون فلکی دل ابعاد عشق
چشم و فاچه داری از همه نگاران	سودای مهر خامست نقش امید باطل
گیرم که لال روید از خاک داغداران	چون غنچه دلبران را دل هم نشود تگلت
کیدم دلم نسوز برحال جانپاران	گر شمع و شس بوزی عمری آتش عشق
	یاد آر حال (ناصع)، کز خارغم دلش خست
	ای همچو گل شکفته در بزم گل عذاران

بهرم کلبه وشن کن شی ای ماه و بندان
 ک تارکیست بی وی تو روز آز و مدن
 منازای آسمان چندان عبرگتی افروزت
 ک خورشید مر باشد فرع حسن صد چندان
 ب پاس عشق راز دل نیارم بزر بان اما
 دلم خوست از بیداد او هست ار ڈن خندان
 سری سودائی و طبعی و فاجوی و دلی ناک
 ن آنم من که باز ایم ازین متی بشیاری
 پدر گو پند کمتر ده که نا اهل ند فرزندان
 پریشانم چوز لفت بی سر زلف دلاویزت
 لبا حرست بندان میگیزم بی ان دب دن
 ترا ای یوسف مصر ملاحت دولت شاهی
 مبارک با دکن جور تو بر ما شد جهان زندان
 چه باشند این قدر یار بے حال بندگان غافل
 گرائین خداوندی بدانش لاین خداوندان
 بیاد حشم مستش فاش ساغر میزند (ناصع)
 بلی کفرست تزویر و ریار مذهب ندان

ساقی مخلل ز محوران مجلس سید کن
 ترکتازده هست بس آباد ویران کرد خیز
 آتش اندۀ خرم نزهد ریائی بر فروز
 نیست چون از جو رگیتی جزئی ام فردایس
 ای صبا از کوی جانان مرده و صلی بیار
 آن بهار عالم آرا و ان رخ و قامت نگر
 بالب دی گو سخن زین تبلخام شور بخت
 من زنگراهی ندامم چیت فرق کفرو دین
 گرچه پشا کرد نوآموزم عسلم عاشقی
 زانچه با جان میکند پیکان عشق آگاه نیست
 عین عدلست آنچه برناصح رواداری لیکت
 چشم بفضل تو ارم و رخواهی داد کن

چو آه فصل گل آینکت باغ ای سرو بالا کن
 عیان از نجومی برجان زان و نیای باکن
 بگلشن و نیش چون گل نهاب از هجره بر گردید
 صبا چون باریا بد در همکن آینک صبا کن
 نه تهادرتن افسرده گاشن روان آور
 جمان پریا هم ای بسارتازه بزمکن
 بنور بدارک پی فرامش سازنام دی
 سخن امروزگوی امروز فرد افکر فرد اکن
 اگر چند از شرب حسن سرمتی بنا میزد
 بچشم مردم گاهی نگاهی جانب ما کن
 بود دور از توروزم شب در ایکشیبند من
 بشتم وشن چوروزای آفتاب عالم را کن
 لمبر لب شوی باده مستهم سازای ساقی
 و گردد هوشیم خواهی بساغری زینا کن
 بآبی آتش غم را بخاکت نیتی بشان
 بجامی نه را گرفدار از پرسیز رو اکن
 خرد گردد بر عشقت سرسر پچگی ارد
 پی تادیش ای فستوت ایادست بالا کن
 گرت اندیشه جورست بامن و رسرباری
 ندارد عمر من جذپا و فاچندی مدارا کن
 دلم آئینه دیدارست ای مهر مهرویان
 درین آئینه بینکر جلوه خود را تماشا کن
 بفیض عشق جود ناصح اگر قدر و خطر جویی
 چو خواهی گوهری روشن بجان آینک بیا کن

درین سودا که باید داد جان و خشم ستد هر یم
 ترا در سینه تا آهی بود بماله سودا کن

ای آفتاب جهانتاب ای فتح از منظر من
 بردیده ام بود جایت ای نور حشم کوئی
 افتادم ز پامی دستم گزرنقی آخربیاری
 بر سوز پنهانیم گر آبی نمیزد سرگم
 ای گویی بردۀ رشیرین عرصه خوبوئی
 ای حشم مت تو بر ما پموده جام می عشق
 خرسای ای هر تابان من بجانیت نقشی
 چون ردل ار عاشق در بوته هجر بخت
 نی من خلیم که بر من سیاح و گل در داشت
 روزی که خورشید رویت کلبه من تلبد
 این گنتم آن دستان گفت خاموش ناکه گیر
 گرگر داز اشک خنین دیار و دن رکنارت
 آرمی رجوانی گندشت چون نوبت گل
 نشیند کس تافرو چید گیتی باطن شاطم
 خربنیوائی نوائی از نای رامگر من

در بزم مانشان نه مهرو و فابین	ای دوست رنجه کن قدم بزم باهین
خورشید را در آینه همچشم باهین	هر دیده غیت در خوردیدار رویی دست
با هرمان قرین و بصدق آشنا بین	بیگانه راز محفل ما در و همچو خویش
ماراز شور عشق، بگردون نوا بین	برگ و نوای صیش درین خانه گرچه غیت
مهرادب ازان بفک سایه سا بین	و رکبیه محقر و تاریکت بگزیری
وانجانه را ملببل دستان نرا بین	یکره بتوسان ادب گام نه بلطف
بی فیض ابر و سعی نیم صبا بین	گلها شکفتة نفر و روای خش و دلپذیر
بگشای همچم معنی و نقش صفا بین	بر چهره های گشته زگشت جهان در تم
هاچون نم بهار سخن و نگشا بین	وان زاکرخ چو برگت غزان نیده است ز بو
از گلکشان روانی آب بتعابین	در خشکش افضل بطلت سرای هر
دریایی طبع را گمر پرها بین	پاکیزه گو هران سخن آرندا فروع
جمی بیان از بقا در فنا بین	فانی زهستی خود و باقی بیاد دوست

ما جمله دوستدار حالم و این سخن
دانم که هست باورت آما بیا بین

ای بہشت اهل معنی صورت نیای تو
 پر تو مهر امیدی نور حشم روشنی
 حسن شیخ حشم من نگر کر آنینه تاک
 زد قم فشور خوبی تباامت هنگاه صنع
 تماش راعش پماید بآن حشم مت
 دست دست تود خلوت سرمنی هست
 وہ که چون آباد ماندی از صلات مکمل
 مدعی افانه داند عشق عالم سوزمن
 بر سرمه پانهم گرد ترس سا بشد بشی
 ما گلدایان سهیم ای شاه و خاک دنیم
 گرچه ناصح پست شکو خان که قابو فرق
 دیده از روی تو و دست طلب از دامت
 برندار و تاکند جان بزخی سودای تو

لبش بخنده نکت بر دل کباب زده	در آمد از درم آن ما هر و شراب زده
برآفتاب زابر سیه نقاب زده	گخنده گیسوی میگین طبعت دجوی
بنخون اهل دل اگنگشت دخختاب زده	گرفته گونه بسیار دست سیمینش
در سؤال گشوده ره جواب زده	بوسه از دهن تو شخند و تیه نگاه
برخمه زخم بر ابر شم ربایب زده	زمار طره در آورده تار دل بخردش
منوده نقشی و بس نقشها برآب زده	زآب و زنگ خش کلک نقشینه جهان
که جهره روشن و فورت و خلا آب زده	بگفتمش که قدم نه چونور دیده بچشم
چو ذرہ خمیسه به پلوی آفتاب زده	منم بسایه مهر تو دیده جلوه بخت
تاب رویی لارای فرفتاب زده	تاب حپره ز عاشق چو کردیش بیتا.
ز هجر خامه بطلان افصوال باب زده	کتاب هستی ماراد و امداد اید وست
بشد چو عمر غزیز از برم شتاب زده	ولی درین که جانان بسی بخرد دنگت
مراز اسک و ان طغیه بر صحاب زده	دمی چو برق در خشید و بر گندشت و گذا
بنخواب گنج مکر دید بخت خواب زده	نود نهمت دیدار جز خیال و فریب
چرا باتفاق رخ از ناصح آن هشتنی روی	
جهان وی ز فراق آتش غداب زده	

د پیچ و تاب رفت دل امنانده تابی	ای زاعمال قدت در شهر انقلابی
بر چسخ عشق تا بد چون وشن آفتابی	هر ذره که باشد سرگشته در هواست
همچون گلی که خنده د بگریه سحابی	بر من نباز خندی چون از نیازگریم
کز سر بر دخواجم چشمان نیخواهی	از چشم مت خود پرس گر باورت نیاید
زین سلطنت تو ان کرد ولداوه اعذابی	خونم بریزو بر من در فراق پسند
در هم شکست آخر این خانه چون جابی	بنیاد هستیم گشت از سیل ایش ویران
بر باد رفت خاکم برآتشم زن آبی	جانم بسوخت در هجرای وصل چاره کن
کورا ز عیش باشد هر خطه فتح بابی	خرم کمی که دارد جاده حرم و صلت
لب تشن راچه سودست از جلوه سرابی	با وعده و صالم خوش میفرید، اما
آن گز کتاب هستی خوانده مت فصل بابی	داند که زندگی نیست جز مر ماهروان
فیضت مدام باد ای عشق اگرچه (ناصع)	
بی خون دل خورده ست از ساغرت شرا	

ن بوسه شکرین از دهان نوش بی : ن بعد گریه اندوه خنده طربی
 ن دیده کلبه من پتو می بشی ن تیره روز مرارو شنی ز مهر امید
 که هست هنفس اغمز جمی و تبعی مگو بگ تو ان از خداب هستی است
 برای قتل محبان ، بسانه عجی مرا ب مجرم و فاکشت یار دا سخن یافت
 چوغنچه تنگدم در هواهی غنچه بی درین چمن که بود جای گل بد امن خار
 که نیت آتش دل بی شهره دلهی ممکن بجان تو منع م اگر برآرم آه
 که پشت ناله بیمار عشق را سبی مخدن ب من سکین اگر ب نالم زار
 بست آتش دوزخ سزاای بی ادبی هواهی و صلت اگرداشت دل ب هجر تو سو

خرمز حال دل ماند ارمی ای (ناصع)

ک نیت هرگزت از سوز عشق تاب و

دیدیم در توجه ما آثار بیوفانی دیدیم در صال کردیم اندیشه جدائی
 بیگانی چوره یافت در آشانی تو ای کاشکی بودی هم ز اوی آشانی
 تمهیکار خود جست از من دل فنازانت کر دست بسته هرگز نماید گره گشانی
 دلداری از ندانی نقص تو نیت اما هستی کمال مطلوب در حسن و لربانی
 من دل بخوب رویان آسان نمیسرم از دست من ربودی آن گو هر بسانی

چشم سیاهت افکند بر من نگاه دنگا
 غم مبتوی جان من خست آماچ میتوان کرد
 گرد محیط محنت بشکست کشی صبر
 مینخدم آشکار آتمد عی نداند
 نازو نیاز گیتی چون هردو بگذارت
 من بندۀ توام لیک آزادیم نباید
 ای پرده در خدار اکن من خودی ندانده

زینستی از سرم رفت سودای پرسانی
 آزاده را محالت نین داگه رهانی
 من چون کنم که ناید از ناخدا خدای
 کاندیشه نهانت در دل بجانگرانی
 سلسه صبر اگرچه سختی میتوانی
 کاین زندگی نیس زدنخ گریز پانی
 در پرده خیال م تاچند خود نمانی

در شام تیره بحر (ناصع) امیدوارم
 کز مهر رویش افتد چشم بروشانی

اگر یا بهم شبی بروصل آن نزک میان دستی
 بشادی پایی کو بهم بر فش نمیر جان دستی
 نباشد دست بالا دست من گردانیدم که شیب
 بدستی جام می درگردان آن دلستان دستی
 بنازد دلبری پریانه سرول بر دل از دستم
 کنون بازی بدجوانی بر او رای جوان دستی
 بجورچخ تنا کشتم نسبت مکن جانا
 که دار حشم خونزیر تو نیز اندر میان دستی
 زتاب عشق در سوز و گدازم ای طبیعت
 بد رام نم بر از آستین تا میتوان دستی
 دور روزی جلوه افزون نمی تکلمای سایر
 توئی آن گل که نگشاید بر و قهرخان دستی
 مرآکی حشم هراز دشمنان کینه جو باشد
 چو مشکل میتوان داد بی تدوستان دستی
 دین یایی طوفانی از که یا بد برگران دستی
 بعشق از جان بشومند دست دل بر مایزن
 نز به خشت ساقی تو به کرد م ساغرمیه
 کزان آلوگی شویم بین آب دان دستی

غم گکتی ترا بار گران آید چو بر خاطر
 سکت (ناصع) برجون من سوی طبل گران دستی

همچوکل خندان و چون مبل غرمنخوان آمدی
 در مندی خسته را جانجش در مان آمدی
 ما محابس کشتی و شمع بستان آمدی
 کشت زار آرز و رافیض باران آمدی
 روشنایی سنجش حشم پر کنعا آمدی
 خوش ربو دی گوئی بازلف چوچون آمدی
 کزپی پرسیدن بیمار هجران آمدی
 تاگشودم دیده چون اشکم بد امان آمدی
 خوب کردی کزگاه غیرنیخچان آمدی
 شادمان نزی کزدل آزر دن پشان آمدی
 تاخود این دعوی کنی باطل برپان آمدی
 در مذاق تشنۀ ول آب حیوان آمدی
 در کارم با سر زلف پریشان آمدی
 دوش مت سخوش از سریگلتان آمدی
 غچه سان خونین دلی را گل برآوردنی خا
 شمع و ش دیدی مرا از هجر در سور و گدا
 بوستان شاد کامی راشدی لطف بهما
 خوش درین بیت اختران ای یعنی مصبر
 دل چو گوئی بود سرگردان بچوگان فرقان
 نیکت دانستی شفایی ماقانون و فنا
 پای بناهادی سبکت چون برگ گل جریشم
 دیده کوتاه نظر نشایان دیدار تو نیست
 از بر من فتی و رفتم درین سواد و سوت
 گفتہ بودم رسم دلداری ندانی و برا
 آستم بشاندی و برباد دادی خاک عنم
 خاطرت مجموع و دورت حشم بکزروی
 ای شب غم شکر ایزد را که پیش از روز عمر
 رنج ناصح تاکنی کوتاه بپایان آمدی

خوش‌آمدی هایون روزگاری که بودم شاد با دیدار یاری
 گلی در بلاغ خوبی نو شکفت :
 بدست افتدۀ بی آسیب خاری
 خطا بر من گیرا رخواند مش گل
 باری بود و بس خرم بهاری
 با شبها من و اوست بودیم
 ز صافی باده نوشین گواری
 نکار عیش و عشرت راحابی
 نه بر دل از غم جانگاه باری
 نه جان ارجمندی از آنده دلگیر
 فلکت نگه بیمه‌ری جدا ساخت
 مرا از آنجان زینت نگاری
 چولاله داخدا مرکرد و دامان
 شد از اگشت روانم لاله زاری
 کنون از هستی من گردنیست
 رخی زردست و حشم اسکباری
 روان افزایی و صلح زپی داشت
 بچرا نیسان وان فرسا خاری
 چه سازد گرنالد ناصح از بحر
 که دل انبیت بی جانان قراری

زسکون رمیده طبی گنگ و شتاب یاری
 ہلایی صبا که عمری ره شوق می‌سپاری
 زدگت روی تابی بتاب گرم کاری
 چو حیات پیش دانابود جداز جنبش
 گل نیست این رهی را اگر شبح جانیاری
 سر خود گرفته پیان بهوای لاله رویان
 که مراست دست و پابسته تو چشت و راهه اوری
 بیان مادو هسره بند بخرین تفاوت
 بفرازو شیب چونان دم عمر بر گذاری
 نه سینخ کوه دامن کشدت نه موج دریا
 من اگر ز دست رفتم تو بمان که پیداری
 بتنی زرد خسته بد لی زغم شکسته
 که زربر و ان رفتہ تو بهینه یادگاری
 سوی کعبه مرادت ره و پی خجسته بادت
 سخنی ز حاشقی گو خبری ز دلستان ده
 بدیار آشنایی بر (نور) بر پیام
 که ز جمع آشایان تو چنان تحگزاری
 ز فرش بگو که فحوم ز شای تست قاصر
 نتوان چو شکر نعمت حکم بشر مساری
 چو فروع علمی ارجند نهان حشم جاہل
 اگرت هزار گویم یکی از هزار گویم
 که بیوستان حکمت دم باد نوبهاری
 سخت لطیف بنیم چور وان ولی بنیم
 که ز رهگذا رگیتی بدلت رس غباری
 نکنی مرا فرامش نزدی زیاد (ناصح)
 که منم بھر کوش، تو بعد استواری

گشت دور خوشی و عمد نشاطم سپری
 تمازین شهر مه نو سفرم شد سفری
 آن پری روی که از دیده ان شد چو پری
 هر کجا میرود اند ردل مادر و جای
 ای خوش آن دست که بودیم من دست بهم
 در چمن میست رخ دو سچ کلبرک طری
 راز ها گفتی در دست دی و بر لب من
 جام می چون دل آزاده بروش گهری
 دیده من نگران بر رخ جانانه و گل
 گوش بگشوده بمحج خوش مرغ سحری
 نظر از طلعت دی بر نگرفتم یکدم
 که بود بلبوسی دور ز صاحب نظری
 رفت آن گل حمپن ز غم و غنچه صفت
 بهره ام تنگدلی آمد و خونین چگری
 رازم از پرده برافتاد و نیارم پوشید
 از غم دل چو کند اسکت و ان پرده ری
 رفت عمری که بخون چکنده طفل غم از بی پدری
 ناصح، از عقل جزاندیشه چانگاه ندید

ای خوش آعلم دیواگنی و بخیری

تکمیز چو شاه گل بر سریر سلطانی
 خیر مقدم شگفتند شاهد ان بستانی
 جام با ده بر لب نگوش سوی مطری کن
 برعیش اگر جوئی قدر عمر اگردانی
 بی تولاله رخسار مخارغم خلد بر دل
 چون کند نیم صبح چمن گفثانی
 شاد زی که پاینده ست بر توای شه خوبان
 هشت شام تاریکت همچو روز نورانی
 دلکشست و مهار فرون چون نخ گوییست

لیکن آن نه جانا کار نوشته برخوانی
 شنبه چه تاب آرد با محیط طوفانی
 شد بدولت صلت چون قیب از زانی
 دل نداوه از دست حال من کجادانی
 دا من تو چون گیرم آستین افشاری
 زان سرای صبرم گشت پایال فیرانی
 هرگزت میادای دوست زین گزپشیانی
 خود نیاورد هر کس تاب سورپهانی
 ای نبوده روز تو جز شبان ظلامانی
 در هوای مهر دوست باش فرده سان فانی
 زانکه آدمی رانگ نیست غیر نادانی
 جمع بیدلان رایست تا بدر پریشانی

رازستی عشقم بر کتاب دل ثبت است
 با غم دل میکنم پنج چون تو نذزاد
 با غم گران آمد بدل من و جانخاه
 مت ساغر حسنه بخیز رمخوران
 رخ زمن بگردانی آستانت اربوسم
 قطره قطره آب حشم رفتہ رفتہ سیل شد
 گر شدم بکام خصم من شید بیدادت
 ما خوش و راز عشق شمع بر زبان آرد
 دل بنور عشق افروز تماشی بگرد دروز
 رویات باقی جوی باقی حیات آری
 خاک اه دانگردن امور بدانش باش
 تا چراغ این بزمت مرطعت جانان

دارغ دل گنه بخشاست ذرحش (ناصع) را

شیخ شوخ را بخشنده گردانگ پیشانی

زلف سیه پریش بر خار میکنی
مارا بد ام عشق گرفتار میکنی
بنیاد صبر خلق نگونار میکنی
زان حلقة ای زلف بگو ف رتابچند
یخای دل بطره طزار میکنی
راه خسرو نمزره غما ز میز نی
بر قتل عاشقان ز چانگار میکنی
چشمت بخون گیکنیان میزند رقم
این عشوه چیست به خردیار میکنی
جان میستانی اربعوض میده فیب
میا نگنی بخاک ره از هر سایه بیکت
مارا بچو خاکت در قدمت خوار میکنی
از من بیکت نگاه، چرا میکنی درین
رحمی، گرم بهیده خونبار میکنی
روزم سیاه میکنی ای آفتاب حسن
هرگز که روی هر باعیار میکنی
از عمرم ای طبیب دمی بشیر نهاد
زو دای اگر عیادت بیار میکنی
ای عقل من که بانگکی میروزی ہوش
با عشق چیره دست چپگیار میکنی

(ناصع) اگر وصال گلت باشد آرزو
پردا چراز سرزنش خار میکنی

کا در دروز مخت و غم رو بکو تی	باد سرگهی ز چمن داد آگهی
رخ هسنه ای برده ازو خوبی و بی	گر لسته بود دست زستان در چمن
شخض خیف گشته ز نیافت فربی	با زاین گلگو گرفته بر او ردنوش نفس
هان بنگرش سپاه ریاحین به مرہی	آمد شه بہار و بیکره جهان گرفت
گلین زگل نهاد سبرافسر می	گستر د سیزه باز با طاز مردین
اینک بفرزو زیب چو کلخ ششنشی	آن باغ همچو کوخ گدا گشتہ بنیوا
کزمشک سوده اش نقطه برمیان ننی	گونی بدست لاله زیاقوت ساغرت
بر شاعر سخنور است افسر ہی	این عید پی خجسته و هر روز عید باد
دانش بطیع گشته بر بطیعی رہی	حکمت بطوع برده بد رگا وی نماز
خاطر چو چبر وزاده آن گوہ تیم	فکرش چو کان و حاصل این زردہ ہی
گنج سخن ز گوهر منظوم می پست	
در انجمن اگر چہ بود جای وی سی	

آنکه دارم در فرا قش جان با غم تو امی
 زخم کارگی کشت و بیش ایند ببودم غاند
 آتش سود ای سوز خرم منم خاشاک و ار
 گرن هردم کاستی صبر و فزوودی اشتیاق
 چنداری چشم از غم زرد چون رگ خزان
 از نیسمی دل پر شان گرد دو لزان مگر
 بی سرگات و آه با او بر نیارم تخفیش
 عالمی دیگر تو امی دید و انت امی دگر
 می نداختم که برو از من ولی دا کنم داشت
 از دهانت کام دیدار مدعی قدری نایفت
 گرم سیرم در هوای نو گلی چون با دصح
 تابی روی کدامین دل بناگات و خون پد
 جنبش از عشقست گیتی راه از خود را بخواه
 گر بسیاری نهی دحلقه مستان قدم
 دل بروی آور در ازم آخراز رگ روان

نیست (ناصع) راز مارا همچو نامحرمی

چور سد بار خرم من و ساغرو سبوئی
 چوز گر دره بشوید گل تازه رخ بیاران
 بهوای آنکه چون گل دل من مسکفتگه کرد
 نخنم بوسم گل دمی از طرب کناره
 من و جایگاه امنی که بگوش من صدائی
 زچه رخ ببابی از من که بجز روی خوبت
 چو کند رقیب منع که بجزم از غشم تو
 غلطت ایکه گوئی زنخو بدی نیاید
 بسر من آی جانا چوزمان من سرآید
 چ بونغیم دنیا بر آنخه هست چون
 بسپر سرگرانی ز جهان کناره جوئی

گذر دزخوی دیوی شود آدمی فرشته

بد ہد چو (ناصح) ار دل بفرشته روئی خوئی

شُوپیا اور باغیات

قطره و دریا

بدامان دریاز چشم سحاب	یکی قطره غلستید چون رخوشاب
برآشست ازان بحر پر خا شجای	بندی ترش کرد بر قطره روی
کای خرد ناچیز دور از خسرا	فرا تمنه پایی از حده خود
چو هیچی و مکتر ز هیچ از شمار	ترازین میان به که گیری کنار
جوی چون نه در ترازوی من	ناید نشتن بسلوی من
چو قطره بید این در شتی زیم	بدو گفت سنجیده ترگوی و کم
بغاینو غوا میا شوب مغز	سخن به که آهسته گویند و غز
منم قطره آب شیرین گوار	پاکی چو آئینه بی غبار
همه اصل فرع ز لطف و صفات	کزین هر دباشد گان ابهاست
پلیدیست دور از من و دور باد	ک پاکیزه دامنم و پاکزاد
تو با این بزرگی و پس اوری	سزد گرز خردی بن شنگری
ک فربی در سر شت تو نیست	ترادست از گنگونه کو هر تیست
و دیگر ترا این بزرگی و جاه	ن خود بود کز ما است این دشگاه
مگر نیستی قطره نا بوان	بندی نشان از یم بسیکران
بسی قطره خرد بیدست پایی	ز خود چون من اید نمی کرد جای

فروش درین بھرو از خود گذشت تو دریا شد می فطره ناچیز گشت
بلی، جمع مانگر شوند از تو فسرد براید پچرخ از نماد تو گرد
نمایند ز توجه سکی تو و خاک رود آب و نیز آبروی توپاک
قد ناگهانست ز جوش و خروش تن مرده بی جنبش و تاب و تو ش
چو خود هست بود و بنودت زما نه سرمایه تن که سودت زما
خدار ابا تند و سرکش مباش برین خاکساران چو آتش مباش
بسی ده خود مشو سرگران کزین پیش گفتند داشوران
چو با منعم خویشتن بد کنی
همه سعی در نجابت خود کنی

سخن حکیمانه

یکی با پرگفت فرخ پسر که ای از فروع هست ببره در
بنزدیک آزاده سر فراز چکارست در خور بپی او راز
بگفت ای مرا به ز جان جان بران باش تا آن کنی دنمان
که گرد دنمان تو گرا آشکار نباشی زکر دار خود شرمسار
دگرفت هستی که است و نیست بیر بخود ان معنی مرگ چیست
بگفت ای پر زندگی جنبشست نشاط و توانایی و کوشش
زمان تو جان پدر عمر است دمی تا بپایان او از نخست
چو خوی زمانست و ریشتاب
در نگست هرگ و خزین ناصواب

خرسندی خوشنده

بر در بو تانسرای خوش	منظري دلپذير و جان خوش
بود بخواسته با خطي زیبا	کاين سرای شگرف جان افزا
بخشم آنرا، که باشد از کم و بيش	خوشنده شادمان بروز خوش
هر مسافر که راه ازان سوداشت	چون بد انبار سيد و دیده گهاشت
گفت اينکت نصيبة در خورد	به بني رنج و گنج با د آورده
ليكت من زين عطيه محروم	کنه راضي بر زق محتوم
عاقبت ره روئي زبون اى	خام اند شيش با د پيائى
داد خانه خداي را آواز	کاي براوي زاين آن متاز
و عده كردي و فاي عمد غاي	نك مراجخش اين خجسته سرای
زانگ گراين هي تو انگر فيت	صاحب گنج گو هر دوز نهيت
ني دهش هستوني كنير غلام	زنگارش بهرن با ده بجام
روشنست از خرد مراغه هر	كاراز آنست چون نگار و چوز
نيستم ديو حرص را بمنه	زان چومي شاديم چو گل خنده
خواجه روح لى غلام تنم	گرز قسمت كيست شادر، منم
مرد چون خوي باقاعت كرد	بندو آزرا مذا ند مرد

این سخن چون شنید خانه خدای	گفت خاموش باش و راژ محای
چند نیز نگت و حیله و ترفند	طبع خام و پخته خواری چند
در هوا می درست چندی زر	بینظر داده نقد جان بخطر
خاک خاور چو باد پموده	گاه و گاهی بیا خست بوده
گه چو آتش، جهان ببالا جای	گه چو آب روان بسیب گردی
جُسته آب بقاز کام نگات	خواسته گو هراز گنام ملپت
دیده بس گرم و سرد دنیارا	موج دریا سوم صحرارا
پی سودی هماره در تکش تاز	بسته دام عرص و بندو آز
نیست افزون طلب قیمت شا	یا اسیر کمند آز آزاد
قول چون باعث نیاید راست	دعوی مخفی حضیت مخفی خطا
نیز این کاخ و باغ را پندار	خاصه خویش و مرده ریکت شمار
دیده حشم عقل برسته	همدم آز بوده پیوسته
گهرانست و باز تادرمی	آید او را بdest و بیش و کمی
لیکن آید چو پیکت مرگ فراز	
بند د آنسان که کرد نتوان باز	

مهر ایران

مرا مهر ایران وان پر درست که این مهر را تابشی دیگرست
 بیه مهر ما مهر رو شن ضمیر بود ذره بفیسر فوغ و حیر
 سراسر جان وشن از چراوست فروزان مل گیتی از مهراوست
 زمشرق اگر سرزند آفتاب برآرد سرخخته گمان از خواب
 فرازد بگرد ون علمای فخر شود پر تو افکن بزدیکت و دور
 چو خورشید ایران فروزان گمنیت که یکسان ب آفاق اونفس تیافت
 زهی مهر خشنده تابناک که چون رخ نماید ز جان نامی پک
 فروگسترد سایه بر بگرد بر زنلت نامند بگیتی اثر
 فروع و فراز از زمین تا سپهر بهر ذره تا بد ازو نور محسر
 آلاتا که خورشید هر صبح بام — کشد بر سرچخ تیغ از نیام
 بماناد این سر زمین جاودان بفرهنگ و دانش بگیتی شان
 فروزمنده مهر شنبت الشرف هر برثیان تیغ بران بکفت
 سرخخته می سبر و رویش پسید
 دل کینه و رزان ز جان نامید

گل دی ایگلینه

مراد وستی دانش آموز و راد	بنور و رفیخ گلی هدیه داد
گلی نعنه و خرم چو عمد شباب	برخ داشته ز ایگلینه تقاب
بلکونه عارض دل فریب	تماشایی از دیدنش نا شکب
ولی اندکی چهره پژمرده است	زربخی مگر خاطر افرده داشت
چود لداده دور از آرام جان	پدیداز غم دل برویش نشان
من اندر تماشای رخسار گل	گنجه کرده در کار دیده ار گل
که ناگه ز سوز درون آه سرد	برآوردو زانم غم افزوده درد
بد و گفتم ای شاهد بوستان	گرامی ترین چدیه دوستان
ز گلها چو کرد گزین دست دو	هست جای برویده منجع است
ز تو دلنشین خنده جان فراست	ترارخ درم آه بر لحی پاست
ب گفتگزین پیشته چیت سود	ذانی که بی آتشی نیست دود
بیاغی چو خلد برین دلکشای	چو بر تمارک گلبسم بود جای
ب پیشانی آش نگم از عشم نبود	لب از خنده یکدم فرا، بهم نبود
کنون کانهه حال یاضی گذشت	چو بادی سبک پویه یک کوه داشت
گذشته شتابان تکا و برآمد	وزان عیش خوش غر خیالی نامد

باینده هرگز امید گریز	ازین آگهینه درم نیت نیز
که خنده است از شاد کامی اثر	چان بر لبم خنده یابد گذر
ز تو هر ق ر ق لطف حال	بد و گفتم ای شاهکار جال
نگشته جدا از لبست نوشند	چان گیر کاندر چمن وز چند
با هستکی بر تو کردی گذار	نیسم دل انگیز صبح ببار
ز دی بو سچ نرم بر روی تو	نو از شکن آمدی سوی تو
چو گشتی هوا گیر گر باین سحاب	برین با گون بحر آسوده آب
غبارت ز پاکیزه دامان و چهر	با شگت و ان شستی از روی هر
که بینی دان عکس خارخویش	فراد اشتی آبت آئینه پیش
چودیدارت آوازی دلکشت	زبلک که باعثت و قهقهه خوشت
نو آین جان پرور و لنو از	نو اه شنیدی برازو نیاز
شدی تند با خزانی وزان	نه آخه رسیدی چو فصل خزان
بنقش و نگاری عجب ساخته	ز دی بر هم آن طرح پرداخته
گستی ز فرش چمن تارو پو	گستی بنای چکاوک سرو و
نه سرمایه نی سودماندی زیاغ	سپردی نواگاه ببل بز اغ
بیکت جنبش از خم تیغ هلاک	پراکندی اوراق عمرت بنا ک

نه رنگت از تو بر جانه بوفی نبرگت
 زبون ساختی آرزویت برگت
 برآزادیت نیست گرد ترس
 ولیکن درین آنگیمه قفس
 تو ان بود نت دیر سالان مقیم
 تو ان باد خزان رو نه سوی تو
 که سازد درم چهره بجای تو
 نه جوید بر بت راه سرماهی سرد
 که گرد دگل دی سرخ تو زرد
 نه پاروز صد برگت برگی گست
 نه پا به گم جمع تو تفرقیت دست
 چو باشی ز عمر ابد ببره منه
 چو این گفته گوش گل ان من شنید
 که چندین مخواهم بصیر و سکیب
 نه نازک تهم تاب زندان مجوي
 همان به که در بوستان بودمی
 زده تکیه بر تخت گلگن بناز
 مر ابرده خور شید و اختر نماز
 برویم شب آنگه مر شب نورد
 بروز از فروع امید آفتاب
 چو من غ سحر برگشیدی خرون
 دم گرم ش آور دیم خون بجوش
 همی سرخوش از باده حسن دست
 گی پی کوبان گراشانه سست

با سودگی با نیم ببار بر قصیده خرم و شادخوار
ب شادی زمانی برآوردمی آزادی اوقات ب پردمی
پس آنکه فرو ریختی برگ من شدی خاک ره ب تمرگ من
که آزادی آزاده را رفوت چند
پر عصر جاوید با حبس و بند

مورونگنگ

فورینخت روزی ببوقی پر اب بینگاه موری و کردش خراب
 همیگفت زاری کنان مور خرد که یارب سرای مراسیل بود
 یکی گفت ای عاجزاین آب کم بر سیل قطه است در پیش یم
 ولیکن صدق این سخن ام است که در خانه مور ششم میست
 دگرانکه ، در دیده هوشیار جهان غیت جز پنهان کارزار
 تو انادرین رزگنک چریه دست ولی ناتوان پاییاست پست
 بنینی که دریا چو اینجنت موج بر او رو سر جوش طوفان باوج
 چو پچان یکی از دنای دمان به رچ آیدش پیش ندیده امان
 کشاند بکام اجل در دمی که در خیم رانیست کشتن غمی
 ولیکن نهنگان دریاستیز سخونیز از جنگ راه گریز
 چوتوفان براید ببالای کوه ازان کوهه کوه گران درسته
 کف آورد و کلب سیمه مست دیو دران پرده گوشی از غریبو
 بیاز یکچه گیرندش و سرزنش که در مانده آزاری و بدکنش
 براری برآفادگان دست نه و ززو را و ران باشد دست دور
 تو خود اقوی دانی ارچدبیس نداری بزرگ یک ناتاب خس

پس آمگه گذارند پا با شتاب	دوان بر سر آب همچون جباب
چو طغی ببالاب ر بحر رفت	شناور شوند اینست کار میگرفت
سکافند تازان دل آب را	وزندار نجاش سینه غرقاب را
با بی که جانها تبه کرده است	بسی خاکیان را فروخورد است
لشونید باز بکینان بی خطر	ز گرد سفر کسیر اندام و سر
بپیش از چه از موج زنجیر است	که بی دست پار اکمند بلاست
چوتیغی پرندین و آههن گذار	کزان بر دری تار موئی نزار
فرو گسلاند از پا و دست	دل اسوده دشمن ز بو کر دست
ز دریایی جوشان گشا نید راه	بساحل گرا میند ازان بیگاه
تو گرزندگی جولی ای مورنگات	درین قلزم آن به که باشی نهگات
جو انا که تابنده با اخترت	بکرد ارنکیو خس زیاورت
قوی باش در عرصه گیر و دار	بنیرو تن خود چو جان زنده ار
که تا هست نیرو ترا مگزیست	
و گرنیست نتوان بکی سخنله ریست	

گل خودرو

بطرف گلشنی شاداب وزیبا	از فهرگل بساری عالم آرا
گل خودروی رست از اینکه	غبارخاک کرد از دیگان پاک
باین تماشادیده برد	بدان گلمای خوش نیکو نظر کرد
دویدش خوی بچپر از شرسایی	که بندی پیش زیارت شت خواری
قضاراباغان گذشت ازان سوی	نمای هشتر گلی افتاد خودروی
چودیدش تگدل از رشته خوش	چون غنچه سرزشم افکنده دپیش
گفت ای گل نجف مرجوب باش	در تم روئی نزید تازه رو بش
چه باید برخوبیان رشگت بدن	بدین آتش و خاطر خسرن
میین چندین درین گلمای گنین	و گرینی کمال تربیت بین
که این گلمای غضر نار پرورد	همزیبا بخوبی هر یکی فرد
فروع بوستانی سب بسaran	ناظران گیز چون بدایاران
همه بودند ازاول نشتد میدار	بچشم خلق خوار و کمتر از خار
کنون زان و نون گلزار و باعند	فروغ دیده و عطر دماغند
که اینان راهنور تربیت کرد	رآب و گل بدین خوبی برآورد
طبیعت داشت نیر وی نهانی	چو در تاریکی آب زندگانی

بفیض تربیت گشت آشکارا گوارچ شده زاده از نگاه خارا
تو نیزای گل که داری طبیعت فنون لطف فزیابی و دیعت
بانان تربیت بهت گهارد بنامیدر خارت گل برآرد
بلک حسن سازد شریارت نهد بر فرق تاج افحارت
ترازیب رخان بر سر نشاند ز جای خوشیتن بر ترن شاند
بلی فطرت چو شد با تربیت یار
کمال این و آن آمده پدیده ار

ترجمه از فرانس

خورشید و باد

مهرگتی فرزو زو باد و زان	یشدند از رهی بفضل خزان
آمد اندر نظر سواری نیکت	راه پمیا بر اهواری نیکت
جامه خزک شیده تنگ بر	ابره و آستر هبسم در خور
بود پائینه حوض ز مستان سخت	مانده بی برگ و بارشاخ درخت
رفته از گلشن آب و زنگت بهما	رنگت بستان پریده از حصار
منقلب گشته اعتدال هوا	گاه سرما فزو دگه که گر ما
ابر را گاه دیده گریان بود	گاه چهر سپه خندان بود
گاه رنگین کان بحر خ بلند	نیم گردی کشیده دیده پنهان
مهر نهفت گاه چهره . میخ	گاه بنموده روی آخته تیخ
باد گفت که این گزیده سوار	مرد کارست و کرده چاره کار
بوده آگه که وقت بارانست	بیدسان تن ز باو لرزانست
لا مجرم کرده خز بیکر حضرت	کایخنین عیز دزرا می درست
یکت ازین نتکه غافلست که نیست	بانش تاب جنگ نیرو نیست
چون کشم تیخ کینه تو زی من	گبسلم بر تن وی این جوشن
یا بسیدم اگر بود رایم	جامه وی لعنه بر بایم

مان بیان‌کنیم باوی لاغ	طبع و دل را دهیم خط و فراغ
گفت خورشید اگر ترا باید	که بدین لاغ دل برآساید
در عل کوش و بر سخن مغزاوی	هیچ اگر باشدت هنر بنجای
لیک باید بست هم زخت	شرط و پیان استوار و درست
کز من و تو که زودتر یارو	جامه از دو شش مرد بدارو
اینک از من اجازت ترا	که کنی تیسه مرفوع مردا
پا بهیدان نه از سر یعنی مرد	تا که آید زما زبون بنبرد
ناگمان با در خروش آمد	خون خشم شرگ بجوش آمد
کرد خسارمه را تیره	طلعت آمد بروشی چیره
گرم جنبید تاز سردی فی	بغسر دخون گرم در گر و پی
پیکر خوریش از بخارا نباشد	سخت غرید و برجخ فراشت
ا هر من وارد یو بادان گیخت	شرم را آبر و بخار ک برخیت
هر چ آمد بره درید و شکست	یا گست آن خان ک نتوان بست
بامها کن و کاخنا افکند	بس درخت کمن ز جابر کند
فتنه را زند از حضیض باوج	کرد کشی نیز ر غرقه مسوج
بود این شور و شر و نه کامه	راست خواهی برای یک حابه

لیک چندان که نجتی افروزن کرد
سخت تر ساخت جامده بر تن مرد
گشت نیروی باد فرس سوده
رجهبا بر دلیک بیموده
شرط را چون زمان بی پایان شد
نوبت آفتاب تابان شد
آفتابی شد از افق خورشید
پرده ابر تیسره را بد رید
کرد تا بش نخست باز مری
اندک اندک فزوود بر گرمی
تابد انج که در مه آبان
شد بکردار تیسره خور تابان
وزتف مه و گرم جوشی وی
از تن مرد گشت بیزان خوی
تاب گرما چون میکش ساخت
جامد کند از تن و بد و راند اخた
وین یقین شد که از در شتی قهر
نرمی و صرعه بستر آرد ببر

گل و باعثان

بیانی ز پشیینیان یادگار	بسی دیده نقش غزان و بمار
یکی باعثانست کوشان و حضرت	بکار آزموده بهمت درست
رسد رنج خارش ن اندازه بیش	در دامن مسازدش پایی بیش
بر زید خوی از هفت اندام او	بوزد نفس پویه در کام او
ولی هرچه جان کاہش تاب درد	بکوشش فرازید چو مردان مرد
براره مکر گلبنی زاب و گل	فرح بخش جان احت اخیزد
چونوزاد کوکت نخودار دش	ترومازه و سرخ رو داردش
کند خار و خس دور لازم بچه	غبارش ز دامن فشاند بمر
چود وزخ نماید گرامی تیه	زند دی بسر دی دم زهر بر
پاسش بکوشد غم وی خورد	که نزین ببوزد نه زان بفسد
کند کار نو مید نبود همی	که مرگست نومیدی آدمی
براره نهالش بنگاه ثمر	خور دزان نه بار و تیما ر برب
ک خود خنده گل ببر باما د	بر درنج روزان شبانش زیاد
جان باغ و مردانه ران باعثان	بود زن گل ناز این بوستان

زمستان با غیان

بفضل زمستان بگرباغیان	گذر کردن گک سوی بوستان
نواخانه دیدنی برگ و ساز	برودست بخایی بهمن دراز
دگرگشته آن خطه دلفریب	زگشت جهان مانده بی قزوین
فرو ریخته زنگ از روی گل	بپرمده رخسار دجوی گل
سیه خانه سخت تاریک و سرد	سرای غم و رنج و بگاه درد
فرو مرده آن شمع روشن که بود	بسروست مرگش دلندیده بود
همان نزد روشن فضاهوشت	شده تیره ترازول دیورش
بران سبز گردون در افیم خاک	در و هر گلی اختری تابناک
دم تند با داش افروخته	همش آبرد برد هم سوت
سراسرتن لعستان بهار	همه خوبی و لطف وزیر فخوار
نهان کرده برف گران و کفن	نوخانه بلبلان مرغزن
بران خستگان مهی گردشوم	پی هرسه دان گم دان مزدو بوم
فرو بسته روز ز شب تیره تر	نفس در گلوگاه منع حس
چو دید این چنین دید گفت	ازان بوستانان سکفتی کرفت

که بارب گرایست آن بوستان.
 کزو بود خوش عشت دوستان
 چرا حفل انس غمراه شد
 چرخ داد کا با دویرانه شد
 چرایست اید و گرمه می
 که دیدارش از دل زای غمی
 کجا رفت ساقی چه شد میکار
 نساز طرب از چه بجست تار
 می از کام خندان لب می پرست
 چرا نیخت برخاک و ساغر نکست
 چرا رفت از گلشن آن فروزیب
 بزاغ از چه بسپر جاعده لیب
 بدست تهمکاره تند با د
 چپندر ای آن تازیانه که داد
 که چون پویه گرد دمان م دنان
 بلز رد بیش تن گلبستان
 بدل بوستان بان غم و دردشت
 رسید این پیام از زبان مرعش
 درین گفتگو بود که از گلگوش
 که ای دیده راحت کم و رنج بیش
 مدار از غم بیش و کم دل پریش
 چو کو هیبت مانده بر جازمان
 نگز دیده یک سخنه آرام او
 با چرا شتابنده و برگذار
 بخل دیر پایست و پایی استوار
 که یک دم چوکر د ز هستی عدم د گردم گذار د بستی قدم

تیرچه هزار جنبش فتاد	وزان شد پیدا کوں فساد
چه جو نی ثبات از جهان جبان	که نپسند این مرد بسیار دلن
همانا در این باع دیرینه روز	که گه جان گذاشت و گه لغروفز
رسد گاه نوبت بخت مرم بهار	نمای نشاط آور و برگت مبار
بروی گل و سر برار و بنار	بلب نوشند و بخن و نواز
زمانی زستان علم برکش	بران نقش زیبا قلم درکش
بریزد گل تازه برخاک برگت	کند برگ و سازش تمیزت هرگ
درین عرصه گاه فریب و هوس	ماند و نماند یک حال کس
گئی از سه ذوق و متی شور	چو ببل براری نواحی سرور
گئی بسته باشت خشت خاک	چو گل دیگران دغمت جامه چاک
بلی این کمن بوستان بجاست	مجال دبور و محل صبابست
که از باود برخاک غلتند گله	بر و نعمه از خاطر بلبی
د گرده گلی خود نمای کند	زن تظاره گان دار بانی کند
نو اسان بزخ خوش آواز او وی	لقول و غزل چیره و نغزگوی
که تمازو و شب اند رین عالم است	بخار و زعیش و شب مامت

بلبل فراغ

بیانی چوکانخ شهان پر نگار ازو هر گل آرایش نوبهار
 سرا ینده بلبل نوا ساز بود مگر زاغی آن قول موزون شنود
 بدان سخن دلکش دل از دست دار سبلیل خپین گفت کای او ساد
 تو دانی نواها درین دستگاه که در پرده اش خبر ترانیست راه
 یکی مردمی ورز و همت گمار بیا موزیکت نغمه ام از هزار
 بد و گفت مرغ چمن در جواب که از دانش ارکنی و بهره مایب
 ز آموختن خود نماید درین که مه ران شاید نهفتان بیخ
 د لیکن بکارست رازی نهان که من د انخ آن راز و گارگهان
 کسی گر سخن گفت خاهد درست که گرد پیسند خرد ار نخست
 بسی در بر مرد بیدار مخنه که فخرش بلندست و گفقار نفر
 زبان بایدش بست و گشادگوش وزان خامشی پرورش داده و ش
 چو صد نکته آموخت گوید کی سماع ش بود بش قول اندکی

تو بسیار گوئی و هست این پید
 که بسیار گو کم تو اند شنید

ماه و شمع

سبی نور منه بر سر ای بنافت	فروز نده شمعی، در آن خانه یافت
گدازینش پیش و سوختن	وزان بزره اش مجلس فروختن
چو مه دید پر تو قشان، شمع را	بسه سایه نور ازان جمع را
از آن خود نمایی برآشت سخت	بنجی بد و گفت کای شور بخت
تو آنی که هر شام تا صبحاً	بپایان بری روز با اشک و آه
بدین پیکر لاغر و روی زرد	زسترا بازاری و سوز و درد
زبان چون گشائی بد عوکی من	هی نور بخشش، بهرا نجمن
بدین خردی، آخر کنی، چیستی	ندانی که هنگ من نیستی
نسیمی اگر گند رد از برت	تب لرزه افتد ازان پیکر
و گر بر تو بادی وزدنگاهان	بکیدم فرومیردت شمع جان
ولیکن زمن، بر سپر ملبند	بود کوتاه و دوڑ و دست گزند
ز طوفان و صرصمه را اینیست	چراغ مرآ تا ابد روشنیست
چو مه کرد گاه خطاب این عتاب	بدوشمع دادین جواب صواب
که ای ناز پرورد مهمنسیه	بناریک شب نورت آفاق گیر

بلند اختری، نیز بالاشین
 که هست آشانت سپر برین
 منم سایه دش همسر خاک پست
 فرود تو در پایه و زیر دست
 بصورت مرا با تو اند ریسان
 بو دار زمین فرق تا آسمان
 ولیکن معنی اگر بنگری
 مرا خود سلم بود بر تری
 زخور شید رخشنان بود مکتب
 که نور توای محفل آرامی شب
 و گراز تو، مهر فر و زنده چهر
 سازد بقهر آنچه دادت به مر
 نمازد ز تو بجز خی تیره فام
 که شب گیرد از روی سیاهی ام
 بچشم جان خوار مانی وزشت
 که تاریک و لی و تاری هشت
 مراتن بود گرز از رو خیفت
 بدرین شاد مانم را فزون کاست
 که درست مهن چمنی مرست
 بدریوزه ام بر در کس گذر
 بناید، که هستم بخود نور ور
 در و هر چهل خویست خواسته
 ترا گر سر ایست آراسته
 در آنجا چوباشد زد تابام
 زیگان گان رخت و افرار، و ام

بگستی تی ترازان خانه نیست

چنویک غم آباد ویرانه نیست

رہ روی چون صباحان پمای	گرد روزی کنار رو دی جای	(ترانه رود)
بانو ای سکرف دستان ساز	رو درادید کشته رود نواز	
بردل خاکیان نکرده گذار	اندران پرده رازها بسیار	
کار با جان آشنا می داشت	لیک هنخمه ره بجای داشت	
گرم جوش خوش و کف بقلب	ره نور دی حریف شوق طلب	
ساخته پاز سر برآه اندر	پانداشتگاه سیر از نسر	
بوده در هر قدم غناچیگری ش	با هماران هزار زنجیر ش	
خاک توفده و شتاب آهنت	تد جنبنده بی سکون درست	
کرده بس نقش ابرآب رقم	موجاگه دویده از پی هم	
بهر سخاب پویه کرده شباب	همچنان لشکری بردن رجا	
این یک از راست وان بختان	گر فاده بجسم برده بیازان	
پشت کرده حرصه گاه سیزیر	چون پا ہی بگاه جنگت و گریز	
در شفت آمد و خود پر سید	رہ رو این جنیش و خوش خود	
پایی بر سر دوان و سر بر سرگ	کای عجب در راه دراز آهنت	
روز و شب سخطه نیاسودن * ۱۸۲	با مردھسہ تمسخر بودن	

هر دم از دست خود فناخور	هـ نفس نـاله و فـغان کـردن
هـ سـچـودـدـیـوـانـهـ پـایـیـ درـبـخـیر	چـیـتـنـیـنـ خـامـطـبـعـ بـیـ تـبـیر
زوـبـرـگـامـ بـجـتـ بـرـگـشـتـهـ	ورـنـهـ دـیـوانـهـ اـیـسـتـ سـرـگـشـتـهـ
ونـدـرـینـ قـبـلـکـیـتـ مـسـجـوـدـشـ	تاـزـینـ پـوـیـهـ چـیـتـ مـقـصـوـدـشـ
راـهـ پـیـاـ بـرـدـ بـمـنـرـلـ رـختـ	زـینـ رـهـ سـخـتـ هـمـ بـنـرـیـ وـ بـیـ خـبـتـ
هـمـخـانـ اـیـنـ دـوـنـدـهـ دـنـگـوـتـنـ	یـاـپـایـانـ رـسـدـ زـمـانـ اـغـازـ
کـامـشـ اـزـ زـبـانـ روـدـ جـوابـ	داـشـتـ سـاـلـکـتـ چـنـیـنـ خـوـشـ خـطاـ
ابـجـدـ آـمـوزـ مـكـتـ تـحـقـيقـ	کـامـیـ نـدانـتـهـ رـسـمـ وـ رـاهـ طـرـیـقـ
خـامـهـ صـنـعـ رـاـخـطـ پـگـارـ	انـدـرـینـ گـرـدـ گـرـدـ دـایـرـهـ وـارـ
وـرـنـهـ بـرـجـاـهـلـ بـوـدـ مـعـلـومـ	غـیـتـ بـیـ سـیرـ نـقطـهـ مـوـهـومـ
فـهـرـخـشـانـ دـذـرـهـ مـسـکـینـ	کـمـیـ سـپـتـ وـ آـسـمـانـ بـرـینـ
هـمـ مـقـصـوـدـ خـوـشـ رـاجـوـیـانـ	درـ طـلـبـ هـرـ کـیـ بـوـدـ پـوـیـانـ
هـمـچـوـحـیـوـانـ جـمـادـ پـوـیـهـ گـرـتـ	جـبـشـ اـیدـرـنـهـ خـاصـ جـانـوـتـ
پـوـمـ اـیـنـ رـاـهـ رـاـشـیـبـ وـ فـراـزـ	منـ کـهـ بـیـسـنـیـ بـالـهـایـ فـرـانـ
غـرمـ هـمـراـهـ وـ عـشـقـ رـاـهـنـماـتـ	آـرـزوـیـ وـصـالـ بـحـمـرـاستـ

چون رسم در محیط بی پایاب
خانه از خود تهی کنم چو حباب
بچشم نگرفتو خاموش
بچشم نگرفتم ز جوش و خروش
جاد آغوش دی چو چشایم
او شوم و ز خود دی برآسایم
ناقصی طالب کامل من
گرم خنثیش باه و سالم من
وین کمال و سعادتست نیم
که بدربایی بیکرانه رسم
نیازگر نیج پویه جان کا هست
هر قدم صد خطر فرار اهست
هست مقصود چون بزرگ و خلیر
ز حمت اندک شاسو نیج تھیر

نعمه عشق

شانگه چو گئی نور آفتاب	زخا ورسوی با خبرست بار
نېخنود حشم نه دل شخواب	که اندشه می بود و من میکساد
شیدم نوای خوش و لغزیب	روانخس خاطر خوش آیندگوش
چوزد یک عاشق پایم حب	چود پرده دل سرو و سروش
همیکفت کای دیر خسان خاک	ازین خواب سنگین برآرید سر
سبکبار ازین دامگاه هلاکت	برآهنج گرد و نگشائید پر
ان پنه پوئید زین تختنای	کزان برگزیرست اندوه و درد
دروی شان از غم جانکراي	نـاـسـگـیـ روـانـ فـیـ اـثـرـ زـاـهـ سـرـ
بدان گلشن آسید ازین مرغزن	کـهـ دـارـوـ پـاـهـ اـزـ هـبـ خـرـانـ
جد از گلشن خار و مرغ حمپن	نوـاسـخـ وـبـاـدـ بـهـارـ مـیـ وزـانـ
چابو د عشق فـرـسـ ماـزـواـ	نـشـاطـسـتـ فـحـشـتـیـ وـ خـرـمـیـ
برهـ لـطفـتـ وـ صـدـقـ وـ صـفاـ	نـهـ یـکـتـنـ پـرـشـانـ یـکـ دـلـ غـمـیـ
بلـکـ منـ آـسـینـ بـرـداـنـ بـاتـ	بـرـسـنـچـهـ دـسـتـ سـتـیـزـنـدـهـ دـیـوـ
برـوـ مرـگـ اـزـ اـنـ شـباـنـ شـافـتـ	کـزوـ بـرـنـیـاـمـ خـرـوـشـ وـ غـرـیـوـ

نایان فروغی ز مهر منت	در اندریش و کار مرد خرد
نمم پر تو مهرواین و نست	خود از تیرگی زاد هرزشت و بد
که از نقص ظلمت د آن راه	دلی جایگاه نفت از جهان
تعامم بحر جهان آگاه نیست	زکوح گدایان و کاخ شهان
کس از نیک بینه بیند مرا	اگر من ز پیدائیم ناپدید
ز جهان و جهان بر گزیند مرا	چو در من عیان را نخوبی بدم
جال معانی ازو دوزنیست	دل روشن آینه حق نماست
از و دور و نزدیک متوزیست	بلی دل چور و شن بنور خلاست
بفرتو نیک اختر و نیک نام	بد و گفتم ای جمله جانسای باک
زمهر تو روشن چو ماه نام	بگیتی بہر جادلی تابناک
با زادگی مر ترا بنده ام	چو آزادگان بندگان تو اند
منت نیز از جان پرستنده ام	چور ادان پرستنگان تو اند
گست از نیچ تنسم تارو بو	چو مقراض مرگ اندرین خاکان
که سودا چوتیت بشیست سود	مرا ساز خود زنده جاو دان

رباعیات

یک بوسه بکام ازان لب دکام بست درگردش عسر گردش جام بست
 آری می تندخ و بوسه شیر نم از تندخ و شیرینی ایام بست

هر چند حیات غیر آزادی نیست مرده است کسی که دور از آزادی نیست
 مابنده هم خواهد باطل خویشتیم با مانتوان گفت که آزادی چیست

بر بستر مرگ و اعط شهروخت وز هول بدید آنچه نیارست شفت
 گفت امی کس بکیان بخشای برآن کاندر همه عمر یک سخن راست گفت

ای ساکت راه علم با غرم درست وز عشق گرفته رهبه از گام نخت
 حقا که بکعبه حقیقت بر سی آزادی و آزادگی ارشیو و تست

اندشه چون ارسابود کوشش است هرگز نرسد کار پایان زنخت
 امروز به ازدی زمی و فرد از مرد با کوشش پایدار و با فکر درست

دانکه هم فنون حکمت دارد وز لوح خسر در موز خلقت خواند
گر مرده کن زنده چو عیتی بدی در چاره درد حبس عاجز ماند

چون باد صبا دامن گل حاک زند بلبل بنوار هی طس بناکت زند
خیزای بست چالاک بنوشان بنشو ش زان باده که راه عقل چالاکت زند

دل سنت جان شبست چون تو قیدی چون دی تو دید جان زدل مهر برید
از سینه من آه بکیوان برشد وز دیده من اگشت بد امان غلتید

چشی که در فروع بینیش باشد چون در گذر عین لقینیش باشد
کاین زشتی و نقص در جان از بشرست هر حسن و کمال از آفرینیش باشد

کمر بر تو زمانه کار گئی در دشوار دل بد مکن وز غصه جان نجع مدار
آری چو بدست غم زبون آید فکر ناچار شود ز دست سر رشته کار

ای دوست ز دست غم دل آز رده می باش در آتش حسرت چون بخافرده می باش
چون گلن بحیمن بخند و پر مرده می باش تازنده نوان بود بدل مرده می باش

آبیت بدست ساقیان آتشناک چون باد بشت از هر آلایش پاک
بس جان که ز خاک تیره زاید روشن سیکت مجر عذر جام اگر فشانند بخاک

عمریست که ره گهره هی می پویم از جان بجهان اهل دلی می گویم
کان رازکه باید از دل خویش نفت روشنتر از آینه بر دویش گویم

ای فتنه ر خسار تو صاحب نظران دی دیده آرز و بر دیست نگران
دور از تو و بی تو در جان گذران بر دوش منست نندگی بارگران

جانا بضریب جا هل از راه مرد جز بر پی دانای دل آگاه مرد
بادوست بر اه عافیت پوی بچاه با وسو سه دشمن بد خواه مرد

آن را هر و مر ن نقش هستی ساده چشم از همه بسته دل بجانان اده
لرزان پی و پازره بر و نهاده در همه قدمی خاسته و افتاده

چون اسگت بحشم عاشقان جدار

چون آه درون سینه ما و ادار

ای کرده باسگت و آه ماراد محاز

خود با نغم عاشقان چه سود او ار

